

effinox condens (duo) 5000

effinox condens 5022 VI R - ref. 021812
effinox condens 5030 VI R - ref. 021811
effinox condens duo 5022 VI R - ref. 021810
effinox condens duo 5030 VI R - ref. 021809

Condenserende gasketel

TType C13, C33, C93, C53, B23, B23P

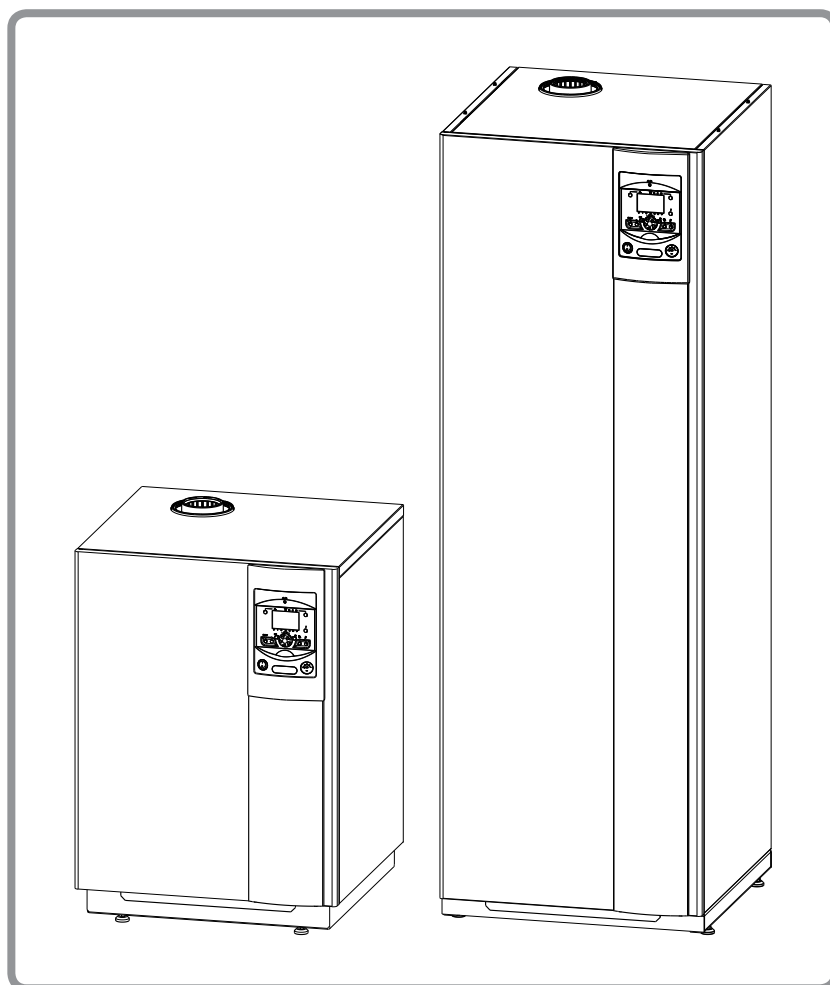
FR : Categorie II_{2Esi3P}

BE : Categorie I_{2E(s)B}

CH - CZ - ES - IT - LT - PT - SK : Categorie II_{2H3P}

LU - DE: Categorie I_{2E}

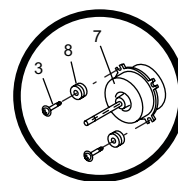
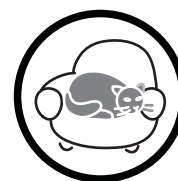
DK - EE - FI - SE : Categorie I_{2H}



Document n° 1675-3 ~ 23/09/2015



DE : Die deutschsprachige
Bedienungsanleitung ist auf Anfrage
zu erhalten bei atlantic,
Avenue Château Jaco 1 - 1410 Waterloo
Tel.: 02/357.28.20 - Fax : 02/353.21.82



Gebruiksaanwijzing

bestemd voor de vakman

en de gebruiker

te behouden door de gebruiker

voor nadere consultatie

www.atlanticbelgium.be

S.I.C. feliciteert u met uw keuze.

S.I.C, groep atlantic, ISO 9001 genormeerd, garandeert de kwaliteit van zijn apparaten en doet de belofte zijn klanten tevreden te stellen.

Steunend op meer dan 80 jaar knowhow, gebruikt S.I.C. de meest geavanceerde technologieën voor het ontwerp en de fabricage van een volledig assortiment verwarmingsapparaten.

Dit document zal u helpen uw apparaat zo te installeren dat het optimaal functioneert, voor uw comfort en uw veiligheid.

Inhoud

Voorstelling van het materiaal. 4

Verpakking.	4	Werkingsprincipe	8
Materiaal in optie	4	Regelfuncties.	8
Algemene kenmerken	5	Veiligheidsfuncties	8
		Beschermingsfuncties	8

Voorschriften voor de installateur 13

Reglementaire installatievoorwaarden voor België	13	Evacuatie van de condensaten	21
De stookplaats.	13	De gasaansluiting	21
Afvoerleiding schoorsteen, B23, B23P	15	Buitenvoeler	22
Aansluitleiding schoorsteen B23, B23P	15	Omgevingsvoeler en/of Centrale afstandsbediening (Optie)	22
Aansluitleiding muurdoorvoerleiding, C13, C33, C93, C53	15	Telefoonmodem	22
Horizontale concentrische muurdoorvoerpijp (type C13)	18	Elektrische aansluitingen	22
Verticale concentrische muurdoorvoerpijp (type C33/C93)	18		
Gescheiden af-en toevoerrookkanaal (type C53)	18		
Hydraulische aansluitingen	18		
Spoeling van de installatie	18		
Aansluiting op de radiatorenkring	21		
Aansluiting op een rechtstreekse vloerverwarming	21		
Aansluiting van een secundaire verwarmingskring	21		

Inwerkingstelling 26

Verificatie voor de inwerkingstelling	26	Vulling en ontluchting van de installatie	28
Hydraulische kring :	26	Ontluchting van de ketel	29
Gasleiding :	26	Regeling van de verbrandingsparameters	
Stookketel	26	bij een verandering van gas.	29
Elektrische leiding :	26	Als de installatie uit kring radiatoren bestaat:	29
Regeling van het sanitair warm water	27	Als de installatie bestaat uit één	
Inwerkingstelling	27	vloerverwarming:	29
Ontstekingslogica	28		

Regeling 30

De gebruikersinterface	30	Parametrering van de regeling	34
Omgevingssensor (optioneel)		Algemeen	34
en omgevingscentrale (optioneel)	30	Regeling van de parameters	34
Beschrijving van de weergave.	32	Bewaking van de hydraulische druk.	43
De waterwet	32		
Regelingen	32		

Onderhoudsinstructies 44

Reiniging van de warmtewisselaar	44	Elektrische controles	45
Controle van de hydraulische kring	44	Controleren van de verbrandingsparameters	45
Onderhoud van de rookleiding	45		
Onderhoud van de boiler	45		
Ledigen van de sanitaire boiler	45		
Ontkalking	45		

Onderhoud 46

Ledigen van de ketel	46	Diagnose van storingen en oplossingen.	47
Controleer de ACI voeding	46	Foutboodschappen.	47
		Onderhoudsberichten	48

Plannen van elektrisch kablring 49

Instructies voor de gebruiker 52

Belangrijke opmerkingen	52	Temperatuur sanitair warm water	61
Gebruikersinterface.	52	Aanvulling in water van het hydraulische kring	61
Eerste inwerkingsstelling	53	Afsluiten van de koudwatertoevoer	61
Inwerkingstelling van de ketel	54	Telefoonmodem	61
Voorbeeld van programmering	55	Ontluchting van de warmtewisselaar	61
Structuur van het bedieningsmenu "Eindgebruiker".	56	Stopzetten van de ketel	62
Parametrering van de regeling	58	Ledigen van de ketel	62
Algemeen	58	Ledigen van de sanitaire boiler	62
Regeling van de parameters	58	Onderhoudsinstructies.	62
Lijst van de "Eindgebruiker" regelingen	58	Uitlezingen of de informatie	62
Bediening van de installatie	61		

Wisselstukken 63

Certificaat CE en conformiteitsverklaring 72

1 Voorstelling van het materiaal

1.1 Verpakking

☞ effinox condens duo 5000

- 1 pak : Stookketel met sanitaire sonde, afsluiter, thermostatische mengkraan en sanitaire expansievat.

☞ effinox condens 5000

- 1 pak : Stookketel

☞ Rookgasafvoeren

- 1 pak : Aansluitleiding naar keuze.

Concentrische muurdoorvoerpijp ⁽³⁾ ...	
C13	... Horizontale (073 224).
C33	... Verticale - Zwart (074031).
	... Verticale - Oker (074032).
Aanpasstuk ⁽³⁾ ...	
C53 ⁽¹⁾	... gescheiden af-en toevoerrookkanaal Ø 2x 80 (073428).
B23P ⁽²⁾	... schoorsteen Ø 80 (073 295).
B23 ⁽²⁾	... schoorsteen Ø 80-125 (570 100 => 073 295 + 073 423).

⁽¹⁾ Mogelijke configuratie (uitsluitend stookplaats)

⁽²⁾ Voor een B23 en B23P aansluiting, het gebruik van de meegeleverde schoorsteenadaptor is verplicht..

⁽³⁾ **Dit toestel is enkel gehomologeerd (en zijn goede werking en garantie) met concentrisch stukken zoals hieronder beschreven :**

- Toebehoren Atlantic (zie § "[Rookgasafvoeren](#)", bl. 4).
 - Toebehoren Ubbink.
 - UBBINK ROLUX CONDENSATION GAZ met inwendig kanaal uit polypropyleen (PPTL).
 - Verticaal eindstuk ROLUX 80/125 – 5G.
 - Horizontaal eindstuk ROLUX CON HR FV80/125.
 - “Rénox” Systeem voor aanpassing op bestaand schouw (C93).
 - Concentrische buizen van 250, 500, 1000 ou 2000 mm en regelbare lengte van 50 tot 300 mm. Bochten van 45 en 90°.
- Het gebruik van aluminium aansluitkanalen is verboden.

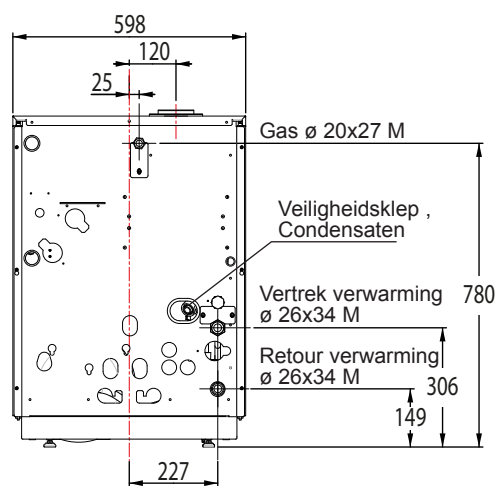
1.2 Materiaal in optie

- Ruimtevoeler T55 (073951), T58 (075313).
- Ruimtecentrale T75 (073954), T78 (074061).
- Hydraulische kit 1-2 kringen (074734).
- Kit rechtstreekse vloerverwarming (073446).
- ☞ **Kits voor modellen verwarming alleen :**
 - Kit sanitair voor boiler MET ingebouwde circulatiepomp type Sanit (ref. 074083).
 - Kit sanitair voor boiler ZONDER ingebouwde circulatiepomp type Grand confort/Solerio (ref. 074091).

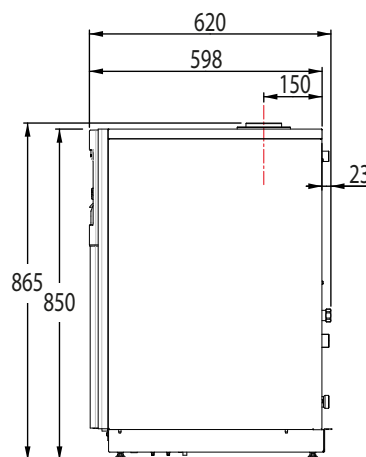
1.3 Algemene kenmerken

Model	effinox condens	5022 VI R	5030 VI R	duo 5022 VI R	duo 5030 VI R
Code		021812	021811	021810	021809
Gas categorie	FR			II _{2ESi3P}	
	CH - CZ - ES - IT - LT - PT - SK			II _{2H3P}	
	DK - EE - FI - SE			I _{2H}	
	LU - DE			I _{2E}	
	BE			I _{2E(s)B}	
Klasse NOx				5	
Prestaties					
Klasse volgens rendementenrichtlijn 92/42/EEG	kW			Condensatie	
Calorifisch debiet	kW	24,7 / -	30,6 / -	24,7 / 24,7	30,6 / 35,2
Nuttig nominaal vermogen (verwarming)	kW	24	30	24	30
Nuttig nominaal vermogen in condensatie (retour 30 °C)	kW	26,6	31,7	26,6	31,7
Nuttig minimale vermogen (80/60 °C)	kW	5,5	6,6	5,5	6,6
Calorifisch minimale debiet	kW	5,7	6,8	5,7	6,8
Gasverbruik doorgaandewerking (15°C - 1013 mbar)					
- Aardgas (G20 - 20 mbar)	m³/h	2,55	3,27	2,55	3,73
- Aardgas (G25 - 25 mbar)	m³/h	2,93	3,76	2,93	4,29
- Propaan (G31 - 37 mbar)	m³/h	0,95	1,27	0,95	1,44
Diafragma (uitgang gasregelblok)					
- Aardgas (G20 - 20 mbar) kenteken - doorsnede	kenteken - Ø			20 - 6,5 mm	
- Aardgas (G25 - 25 mbar) kenteken - doorsnede	kenteken - Ø			Geen	
- Propaan (G31 - 37 mbar) kenteken - doorsnede	kenteken - Ø			Conisch - 3,9 mm	
Warmtewisselaar					
Waterinhoud van de verwarmingskring	litre	3	3,2	9	9,8
Maximum gebruiksdruk verwarmingskring.(PMS)	MPa (bar)			0,3 (3)	
Maximum watertemperatuur vertrek	°C			85	
Verbrande gassen					
Temperatuur van de verbrande gassen (mini. / max.)	°C			35 / 80	
Debiet van de verbrande gassen (mini. / max.)	g/s	2,87 / 11,9	3,3 / 14	2,87 / 11,9	3,3 / 17
Sanitaire boiler					
Waterinhoud van de sanitaire boiler	litre	-	-	128	128
Max. gebruiksdruk sanitaire (PMS)	MPa (bar)	-	-	0,7 (7)	0,7 (7)
Specifiek debiet delta T° 30°K (D)	l/min	-	-	20	22
Horizontale (C1x) of verticale (C3x) concentrische muurdoorvoerpijp					
Doorsnede rookuitlaat-/luchttoevoerbuis (C13, C33)	mm			80 / 125	
Doorsnede rookuitlaatbuis (C53)	mm			80	
Maximale toegelaten rechtlijnige lengte (buiten eindstuk)	m			11	
Lastverlies per bocht (90° / 45°)	m			1 / 0,5	
Eindstuk en verenigbaar materiaal				ATLANTIC ³ , UBBINK ³	
Met aanpasstuk schoorsteen					
Doorsnede rookuitlaatbuis	mm			80	
Optimale depressie van de schoorsteen (type B23)	Pa	15	-	15	-
Beschikbare maximumdruk aan de afvoerbu (type B23P)	Pa	200	100	200	100
Allerlei					
Expansievat (verwarming / sanitaire)	litre			18 / 8	
Voedingsspanning (50 HZ)	V			230	
Opgenomen elektrisch vermogen	W	76	109	81	123
Elektrische beschermingsaanwijzing				IP 21	
Gewicht (verpakt)	kg	68	70	140	147

³ (zie bl. 4)



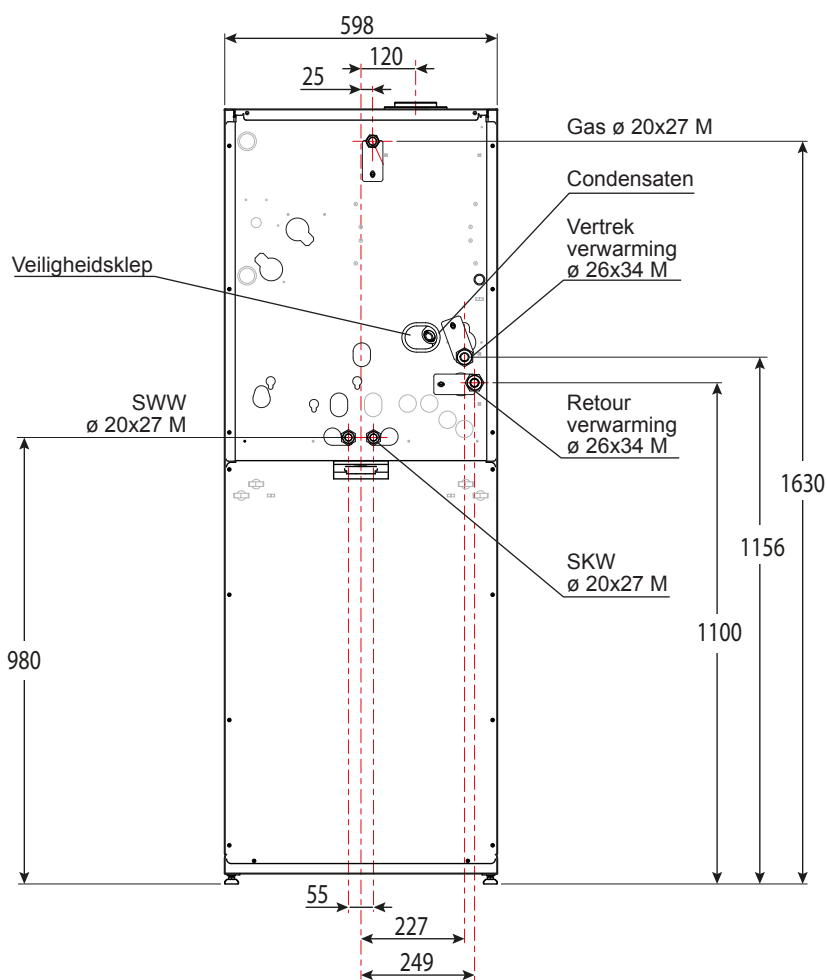
Achteraanzicht



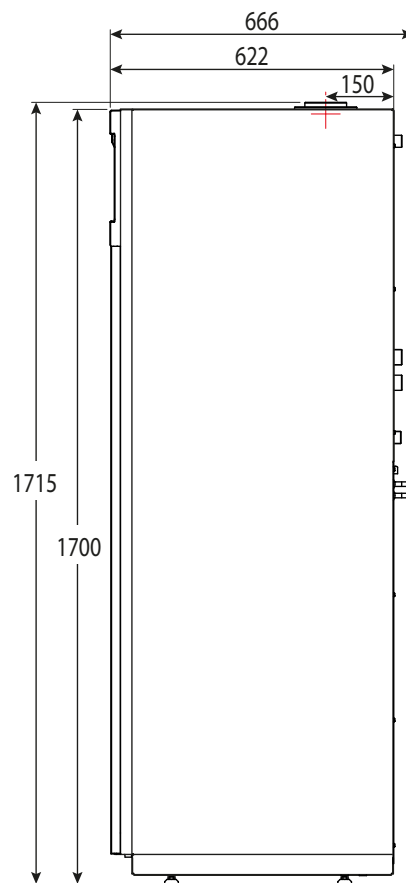
Zijaanzicht

Alle verticale afmetingen zijn gemiddelde afmetingen waarop ongeveer 5 mm moeten bijgevoegd worden volgens de regeling van de voeten.

figuur 1 - Afmetingen in mm (effinox condens 5000)



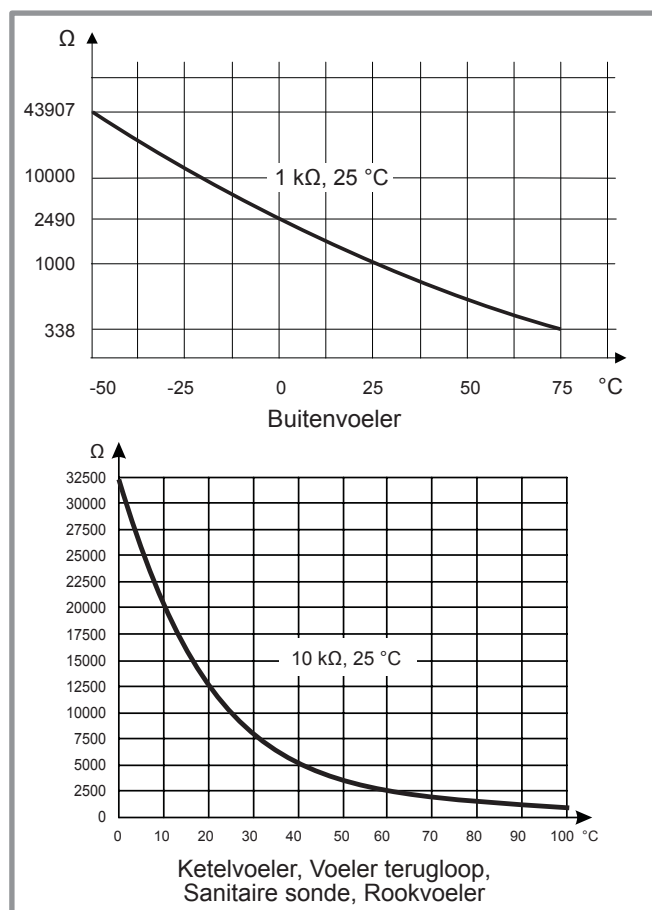
Achteraanzicht



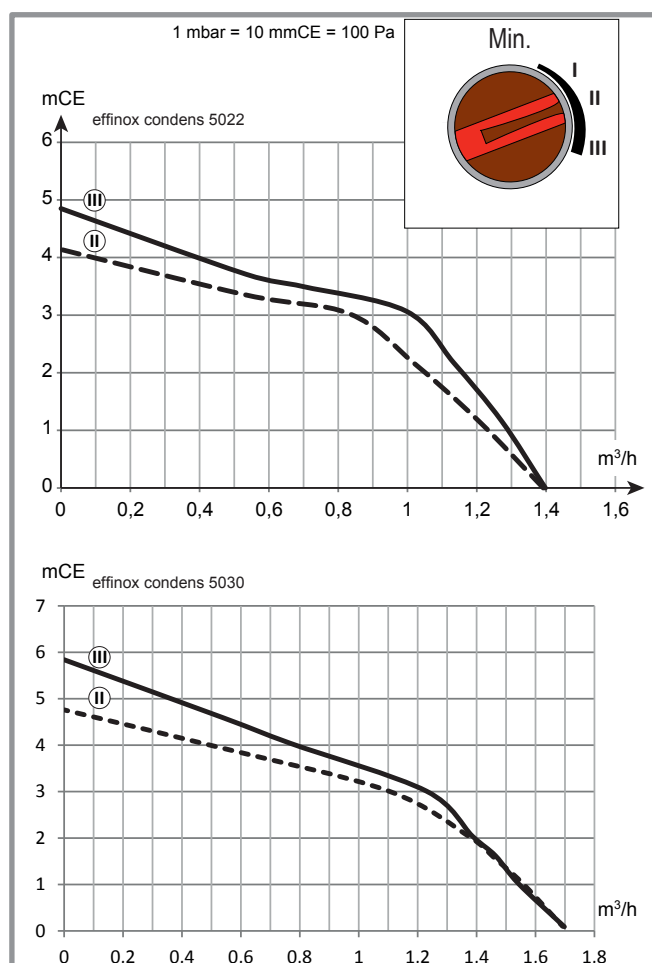
Zijaanzicht

Alle verticale afmetingen zijn gemiddelde afmetingen waarop ongeveer (5) mm moeten bijgevoegd worden volgens de regeling van de voeten.

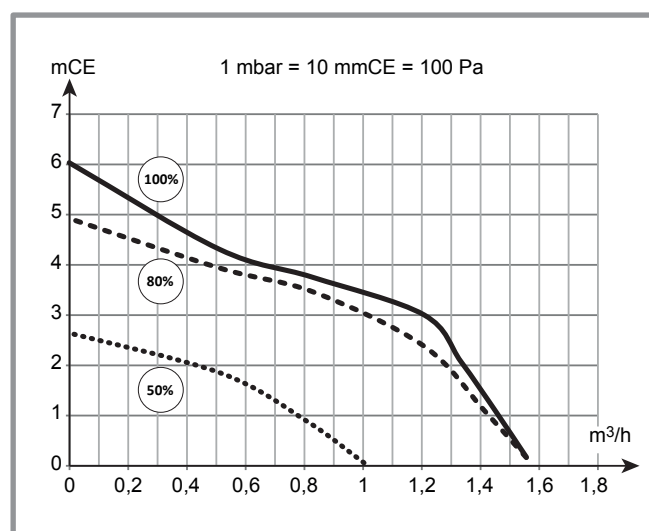
figuur 2 - Afmetingen in mm (effinox condens duo 5000)



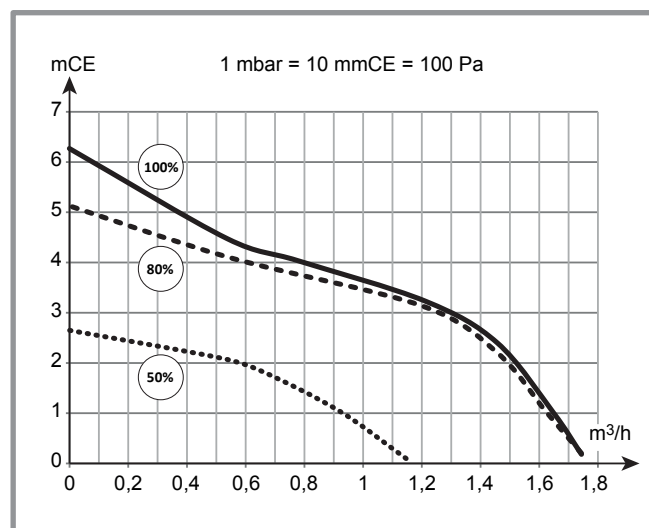
figuur 3 - Waarde in ohm van de voelers



figuur 4 - Beschikbare drukken en hydraulische debieten 1 kring (effinox condens 5022 - 5030)



figuur 5 - Beschikbare drukken en hydraulische debieten 1 kring (effinox condens duo 5022)



figuur 6 - Beschikbare drukken en hydraulische debieten 1 kring (effinox condens duo 5030)

1.4 Werkingsprincipe

De elektronische uitrusting verzorgt alle taken van bewaking, bediening en regeling voor de werking van de brander, de verwarming en de productie van sanitair warm water.

Ze laat uitbreiding van het systeem toe (2 verwarmingskringen) door middel van een bijkomende module.

Het geïntegreerd regelsysteem werkt in op de vermogenmodulatie van de brander, de circulatiepomp en de richtingskraan.

De regeling van de ketel en de verwarmingskring gebeurt in functie van de buitentemperatuur (buitenvoeler), de omgeving (omgevingsvoeler of kamerthermostaat) en het uurprogramma van de verwarming.

☞ Versie sanitair of optie sanitair

De regeling van het sanitair warm water gebeurt in functie van de sanitaire instelling (sanitaire sonde) en het uurprogramma SWW.

De regeling van de temperatuur van het sanitair warm water heeft voorrang op de verwarmingskring door omschakeling van de richtingskraan.

Gesloten toestel van het type (C13, C33).

De frisse lucht nodig aan de verbranding wordt buiten aan het eindstuk opgenomen en opgezogen naar de ketel langs de concentrische (of gescheiden) buizen.

Aanpasstuk gescheiden kanaal (C53)

Mogelijke configuratie (uitsluitend stookplaats).

Toestel - schoorsteenaansluiting van het type (B23, B23P)

De frisse lucht nodig voor de verbranding wordt in de ruimte opgenomen waar het toestel wordt geplaatst.

1.4.1 Regelfuncties

In functie van een vertrektemperatuur aan de ketel gebeurt de vermogenmodulatie van de brander via een ventilator met variabele snelheid en een gecombineerde pneumatische bediening met de gaskraan.

De vertrektemperatuur aan de ketel wordt ofwel berekend (met buitensonde en/of omgevingssonde), ofwel toegewezen (zonder buitensonde).

Het dagelijkse uurprogramma laat toe om periodes te definiëren van comfort omgevingstemperatuur of verlaagde omgevingstemperatuur.

De omschakeling zomer/winter-regime gebeurt automatisch.

De circulatiepomp wordt in werking gesteld of stilgelegd in functie van de gemiddelde buitentemperatuur.

1.4.2 Veiligheidsfuncties

- Veiligheidskastje voor gasketel volgens EN298.
- Geïntegreerde ketel/brander-bediening voor de productie van SWW en verwarmingswater.
- Geïntegreerde temperatuurbegrenzer (veiligheid).
- Geïntegreerde thermostaatfunctie.
- Directe ontsteking van de hoofdvlam via een elektrode.
- Continue (analoge) bewaking van de ionisatiestroom met mogelijkheid om de intensiteit van de vlam weer te geven.
- Bewaking van de ventilator.

1.4.3 Beschermingsfuncties

• "vorstvrij" regime

De antivriesbescherming werkt in alle werkingsmodi en heeft voorrang op de andere functies.

Vorstvrij zetten van de ketel, het SWW en de woonkamer.

- Stookketel : Wanneer de temperatuur van de ketel lager is dan 5°C, start de brander.

- Installatie : Verwijst naar de waarde van de buitentemperatuur; de circulatiepomp is ingeschakeld, zelfs als er geen warmtevraag is.

- Sanitair warm water (SWW) : Aangezien de temperatuur van de sanitaire boiler lager is dan 5°C, de brander start, de 3 weg klep schakelt naar het sanitair en circulatiepomp is gestart.

- Kamerwoning : Verwijst naar de ingestelde "vorstvrij" kamertemperatuur.

• Bewaking van de hydraulische druk

De hydraulische druk wordt bewaakt door een druksensor.

Indien de druk ...		Code
> 3 bar	In veiligheidstoestand stellen	322
< 0,5 bar		323
< 0,8 bar	Vermindering van het vermogen en melding op het display.	22

• Anti-legionella cyclus

De anti-legionella functie wordt 1 keer per week geactiveerd (een uur na de eerste lading SWW en duurt maximum 2 uren). Het sanitair warm water wordt verwarmd tot de instelling van 65 °C.

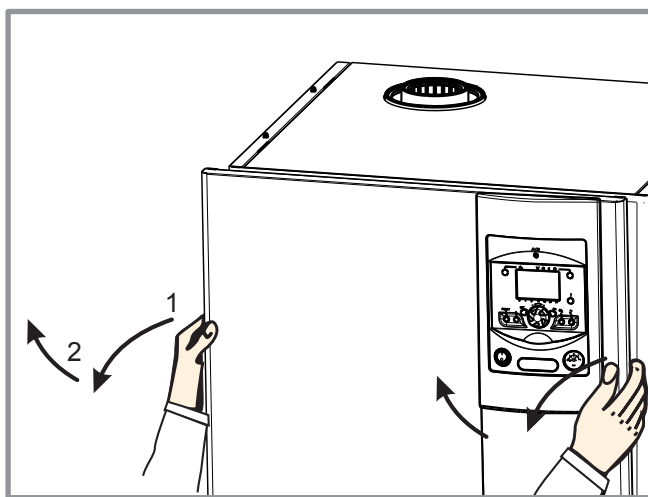
• Bescherming ACI (alleen effinox duo)

Corrosiebescherming van de boiler door titaanode.

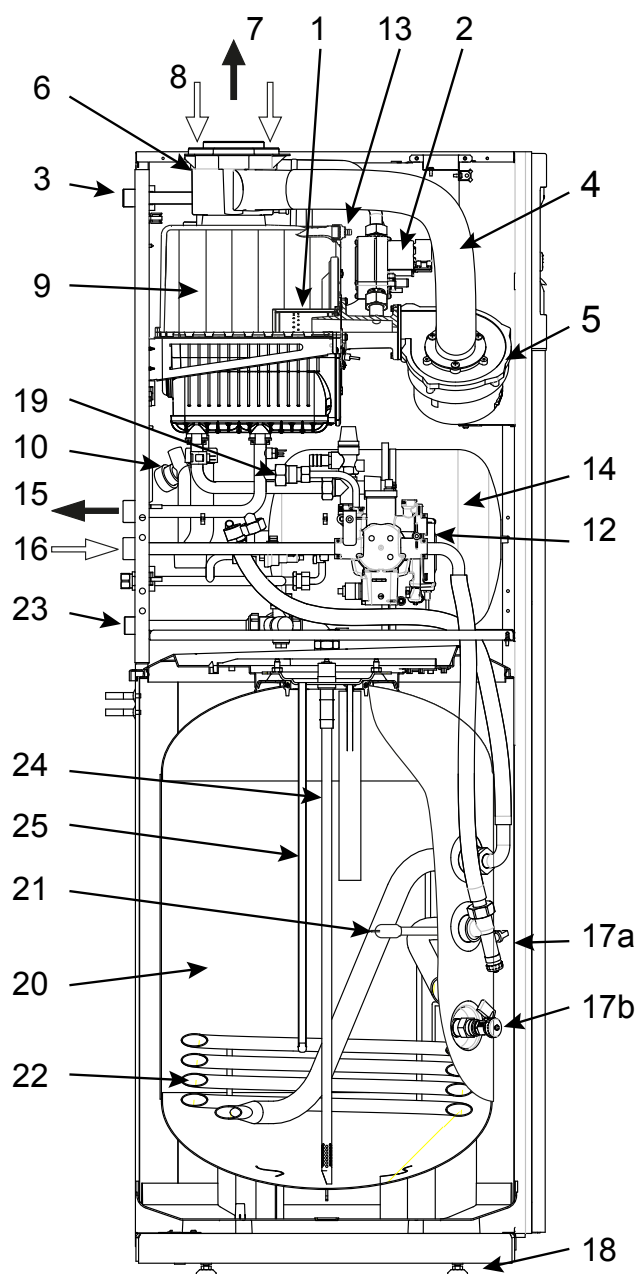
• Allerlei

Bewaking van de vertrektemperatuur en de retourtemperatuur.

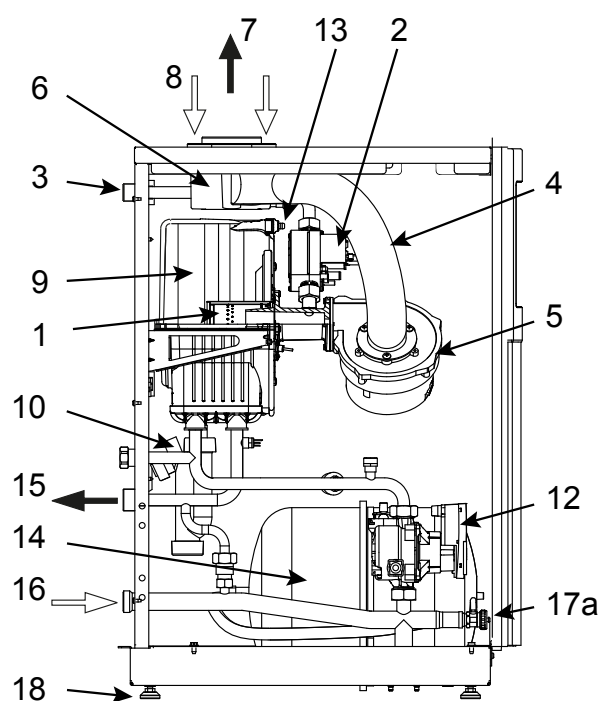
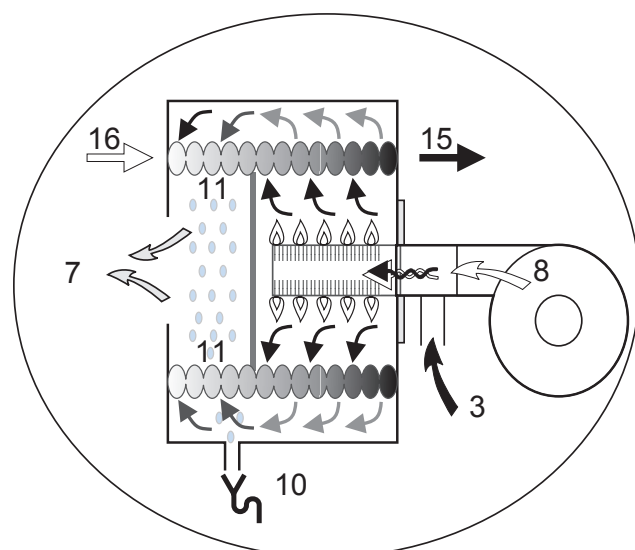
Bewaking van de rookgassentemperatuur.



figuur 7 - Uitmaken van de voorkant



effinox condens duo 5000



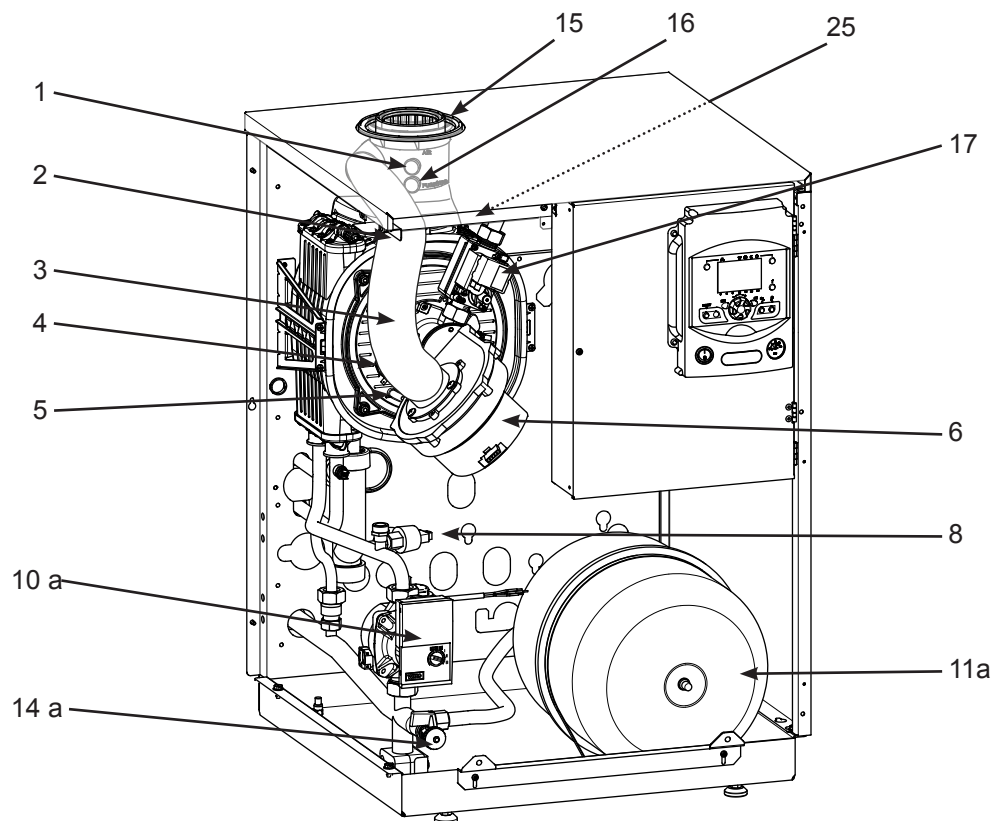
effinox condens 5000

Legende :

1. Brander.
2. Gasregelblok.
3. Gasvoeding.
4. Luchttoevoerflexibel.
5. Ventilator.
6. Aanpasstuk gedwongen afvoer.
7. Rookuitlaat.
8. Luchttoevoer.
9. Wisselaar condensor.
10. Sifon (evacuatie van de condensaten).
11. Condensatiezone.
12. duo : Hydraulisch blok - één dienst : Circulatiepomp verwarming
13. Manuële ontluchter.

14. Expansievat verwarming.
15. Vertrek verwarming.
16. Retour verwarming.
17. Ledigingskraan
a) Primaire kring
b) Sanitaire kring
18. Regelbare voeten.
19. Differentieelklep (bypass voor minimum debiet).
20. Sanitaire boiler.
21. Anode (ACI).
22. Thermische wisselaar met serpentin.
23. Ingang en uitgang sanitair.
24. Sanitair koud water ingangsbuis.
25. Huls voor de sanitaire voeler.

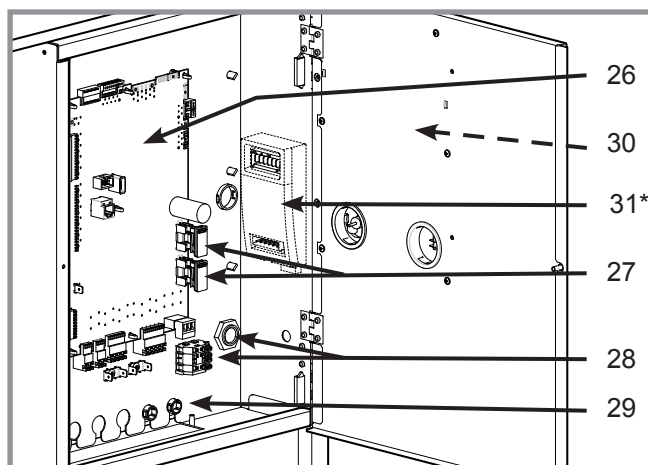
figuur 8 - Schematische doorsnede van het apparaat



figuur 9 - Toebehoren van de toestel (effinox condens 5000)

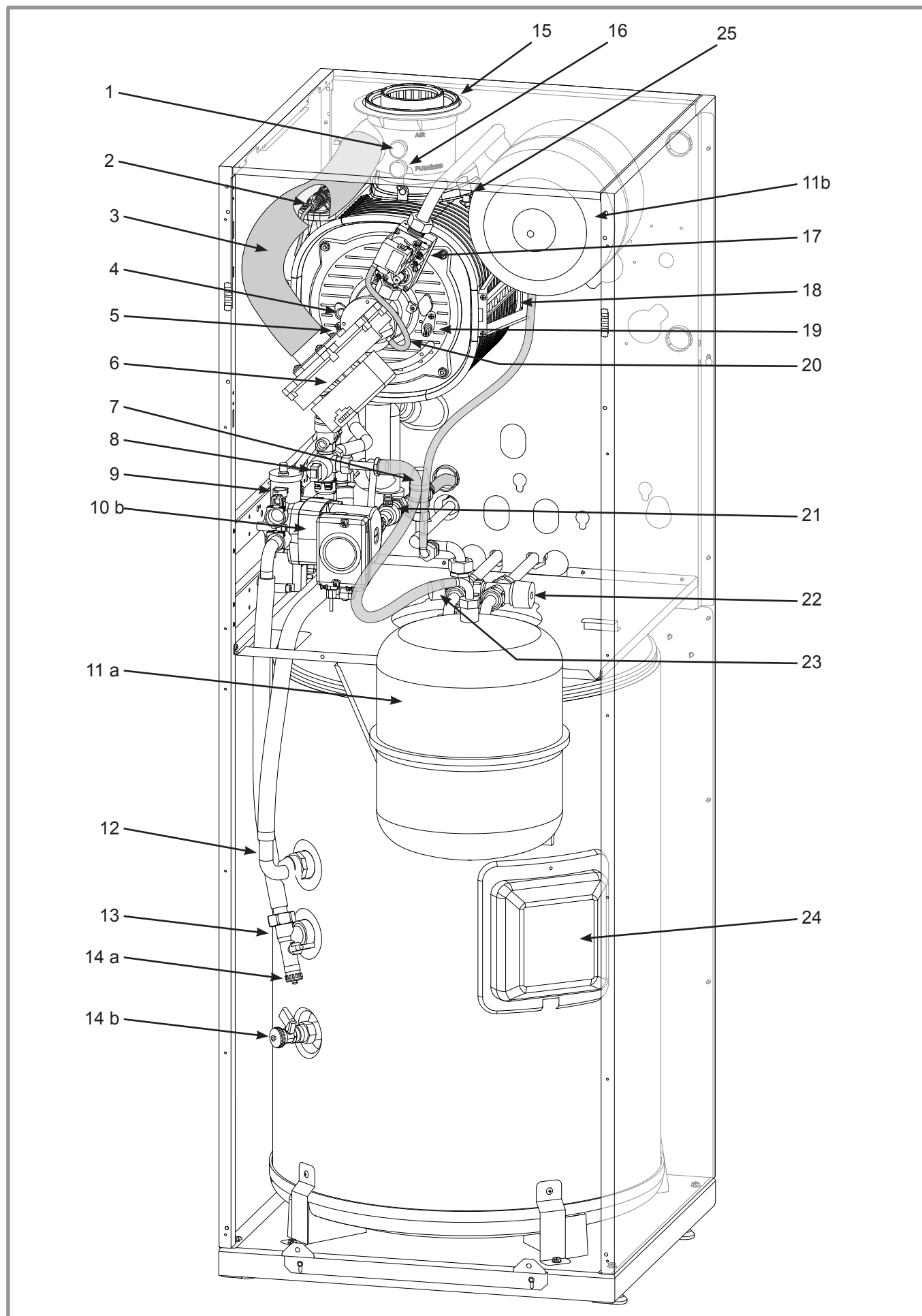
Legende :

1. Opnemingspunt voor luchttoevoeranalyse.
2. Manuële ontluchter.
3. Luchttoevoerflexibel.
4. Kijkluik.
5. Ontstekingselektrode.
6. Ventilator.
7. Veiligheidsklep.
8. Hydraulische druksensor.
9. Automatische ontluchter.
10. a) Circulatiepomp verwarming
b) Hydraulisch blok (Mengkraan en Circulatiepomp ketel).
11. Expansievat
a) Verwarmingskring (model duo : afneembaar)
b) Sanitaire kring.
12. Ingang sanitair warmtewisselaar.
13. Uitgang sanitair warmtewisselaar.
14. Ledigingskraan.
a) Primaire kring
b) Sanitaire kring
15. Aanpasstuk gedwongen afvoer.
16. Opnemingspunt voor rookanalyse.
17. Gasregelblok.
18. Wisselaar condensor.
19. Ionisatieëlektrode.
20. Persbuis.
21. Afsluiter

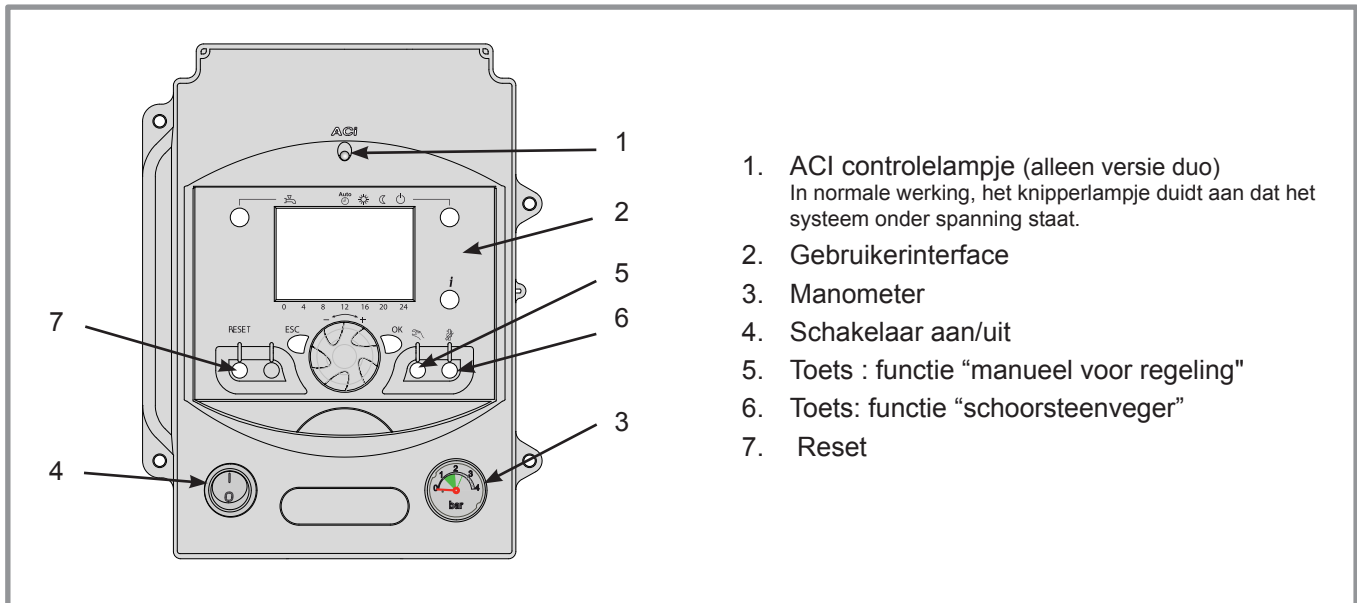


figuur 10 - Elektrischeitsbord (bij. : model duo)

22. Thermostatische mengkraan
 23. Afsluitkraan (Koud water)
 24. Boiler inspectieluik en ACI aansluiting.
 25. Rookvoeler.
 26. Kaart regeling gas.
 27. Smeltzekeringen
 28. Aansluitklemmenstroken en Draaddoorgangsgaten (Vermogen)
 29. Draaddoorgangsgaten (Voelers)
 30. Elektronische kaart ACI (Alleen model duo).
 31. Elektronische module AGU*.
- * met Hydraulische aansluitingskit 2de kring.



figuur 11 - Toebehoren van de toestel (effinox condens duo 5000)



figuur 12 - Controlebord

2 Voorschriften voor de installateur

2.1 Reglementaire installatievoorwaarden voor België

De installatie en het onderhoud van het toestel moeten uitgevoerd worden door een gekwalificeerde vakman volgens de reglementaire voorschriften en de regels der kunst in voege ondermeer: de normen NBN D 51.003, NBN B 61.002, NBN D 30.003 en het Algemeen Reglement op de Elektrische Installaties (A.R.E.I.).

2.2 De stookplaats

De stookplaats zal aan de voorschriften die in voege zijn, moeten beantwoorden.

De installatie van dit materiaal is verboden in een badkamer of een waterplaats.

Dit lokaal zal niet vochtig zijn ; de vochtigheid is schadelijk voor elektrische onderdelen. In een lokaal met vochtige vloer is het aangeraden een voetstuk te voorzien van voldoende hoogte.

Om de onderhoudswerkzaamheden te vergemakkelijken en een gemakkelijke toegang tot de diverse inwendige elementen mogelijk te maken, moet men voldoende ruimte rondom de ketel voorzien.

Eventueel, de ketel op trilvrije contactblokken plaatsen of op ook welk ander materiaal dat aangepast is om het geluidsniveau te beperken dat te wijten is aan trillende verspreidingen.

Muurdoorvoerleiding (C13, C33)

Aangezien het toestel van het gesloten type is, zijn er geen bijzondere voorzorgen in verband met de ventilatie van het lokaal.

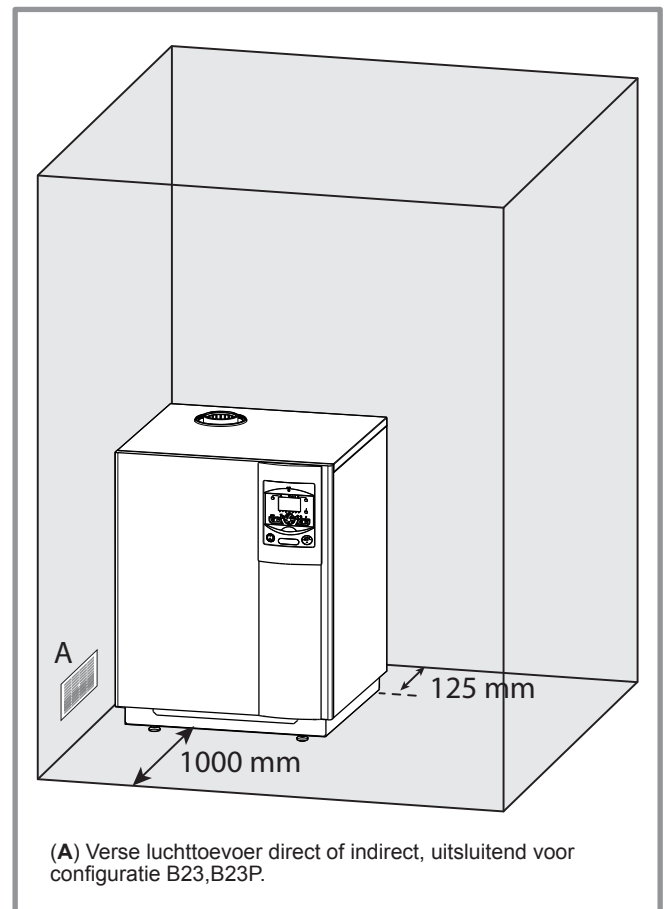
Aanpasstuk gescheiden kanaal (C53)

Mogelijke configuratie (uitsluitend stookplaats).

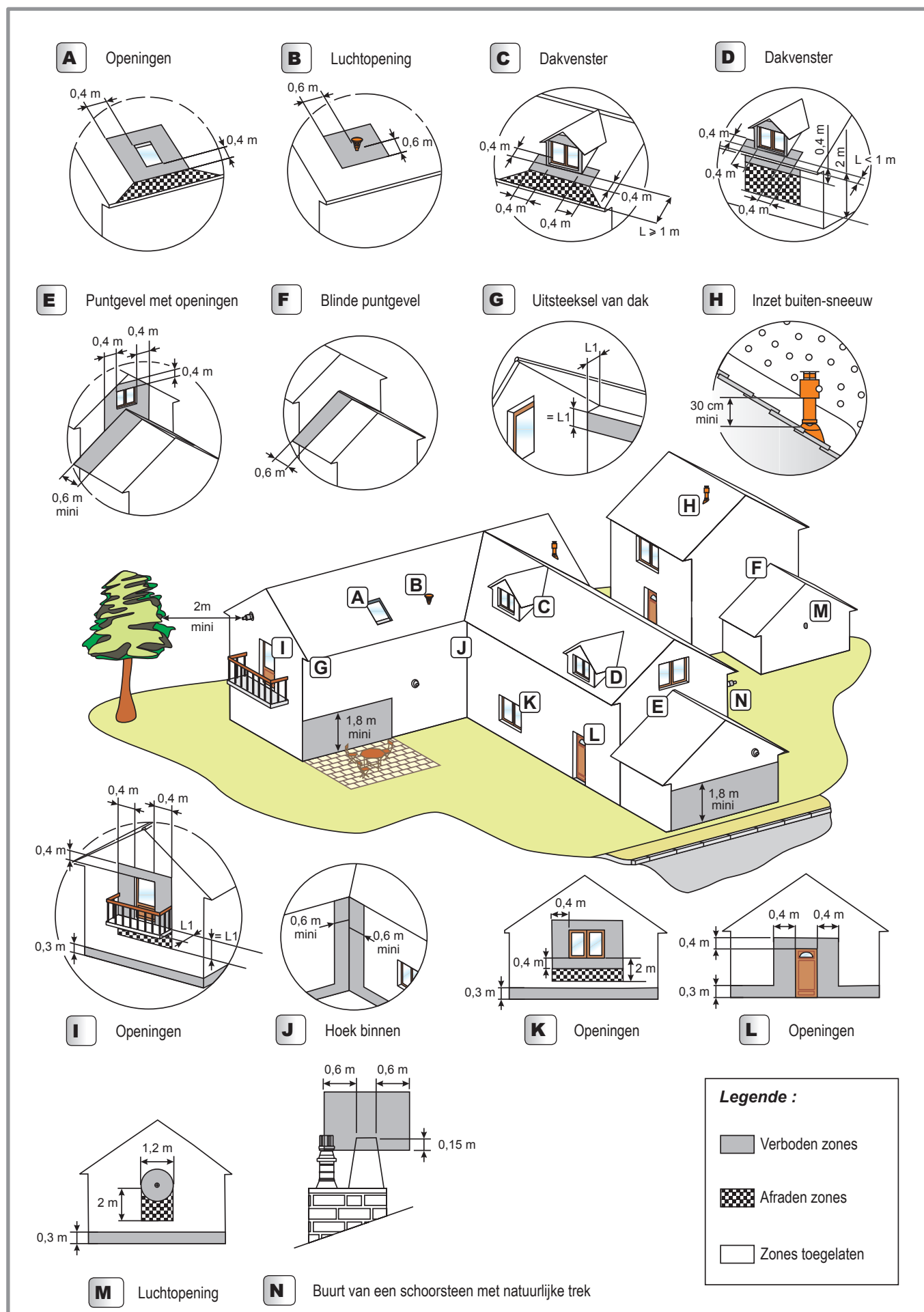
Met aanpasstuk schoorsteen (B23, B23P)

De ruimte moet voldoen aan de ventilatie voorschriften.

De waarborg op de warmtewisselaar zou uitgesloten worden in geval van plaatsing van het toestel in een chloor -of andere korrosief gashoudende omgeving (kapsallon, wasserij, enz...).



figuur 13 - Minimale veiligheidstafstand



figuur 14 - Regels voor plaatsing van het eindstuk voor stookolieketel – gedwongen afvoer (C13, C33, C53)
België: Zie de reglementaire teksten NBN B 61.002.

2.3 Afvoerleiding schoorsteen, B23, B23P

De afvoerleiding moet overeenkomen met de geldende reglementaire teksten en regels van het vak.

De afvoerleiding moet de juiste afmetingen hebben (volgens de norm EN 13384-1).

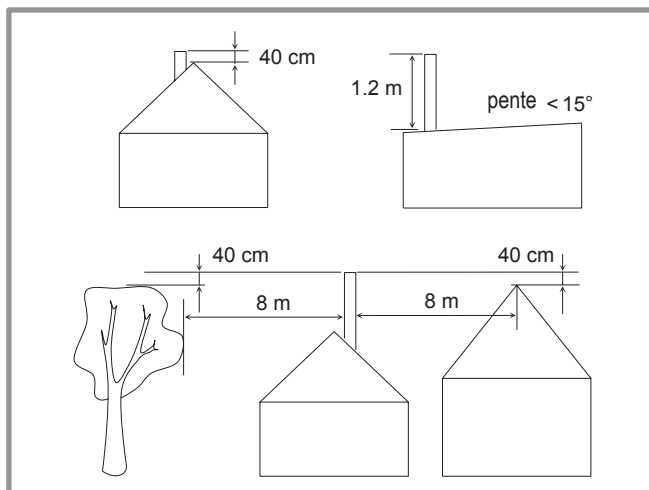
De schoorsteen mag niet op meer dan één toestel aangesloten worden.

De schoorsteen moet waterdicht zijn.

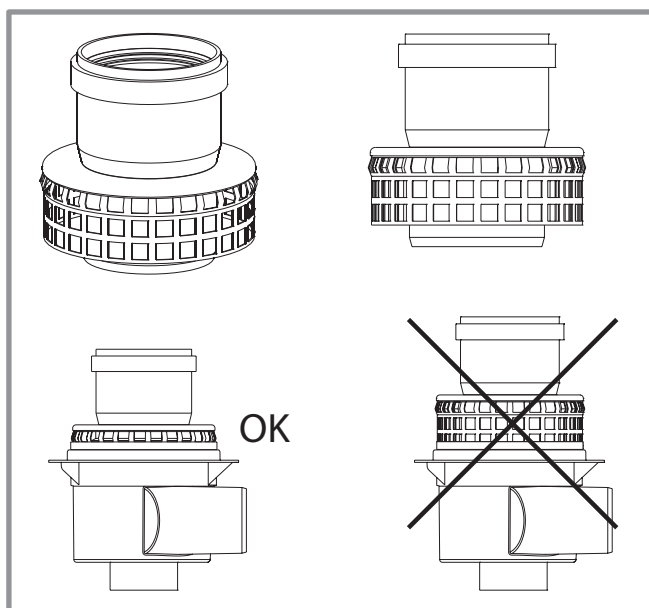
Ze zal een voldoende thermische isolatie hebben.

Type B23P (figuur 19)

- Het bestaande rookkanaal moet uitmonden in:
 - ofwel het lokaal waar het toestel zich bevindt,
 - ofwel een aangrenzend lokaal.
- In dit geval moet het tegen de scheidingswand tussen de twee lokalen lopen om een rechtstreekse aansluiting door deze wand mogelijk te maken.
- De doorvoer in de eerste wand moet op dichte wijze worden uitgevoerd.



figuur 15 - Hoogte van de schoorsteentop van de rookleiding (B23, B23P)



figuur 16 - Montage van het aanpasstuk schoorsteen 073295 (B23, B23P)

- Bij doorvoeren in andere wanden hoeft er geen dichtingssysteem te worden aangebracht zodat de ringvormige ruimte wand / kanaal volledig vrij is.
- De afstand tussen de buitenwand van het afvoerkanaal voor de verbrandingsproducten en de wanden van het schoorsteenkanaal moet groter zijn dan 20 mm.
- De ruimte tussen het afvoerkanaal en het schoorsteenkanaal moet bovenaan een rechtstreekse verbinding naar buiten krijgen door middel van een opening van minstens 100 cm².

2.4 Aansluitleiding schoorsteen B23, B23P

De schoorsteenaansluiting moet overeenkomen met de geldende reglementaire teksten en regels van het vak.

De schoorsteenleiding mag geen kleinere diameter hebben dan de gasafvoerbuis van het toestel.

De verbindingspijp moet demonteerbaar zijn.

De afvoerbuis achter het toestel zal op dichte wijze op de schoorsteen verbonden worden.

Herinnering: het gebruik van de meegeleverde schoorsteenadapter is verplicht (073295) (figuur 16).

Het toestel wordt op het afvoerkanaal aangesloten door middel van rookbuizen uit de handel die goedgekeurd zijn en bestand zijn tegen verbrandingsproducten, condensaten en rooktemperaturen van minstens 120°C.

Het gebruik van aluminium aansluitkanalen is verboden.

Het toestel is zó ontworpen dat de temperatuur van de rookgassen van de ketel 120°C niet kan overschrijden, het is dan ook niet nodig om een beschermingsthermostaat voor de afvoerkanalen toe te voegen.

B23	De plaatsing van een trekbreker is aanbevolen wanneer de depressie in de schoorsteen hoger is dan 30 Pa.
B23P	De reinigings-T is niet nodig omdat de recuperatie van de condensaten in de ketel is ingebouwd.

2.5 Aansluitleiding muurdoorvoerleiding, C13, C33, C93, C53

De verbindingspijp moet demonteerbaar zijn.

Het toestel is zó ontworpen dat de temperatuur van de rookgassen van de ketel 120°C niet kan overschrijden, het is dan ook niet nodig om een beschermingsthermostaat voor de afvoerkanalen toe te voegen.

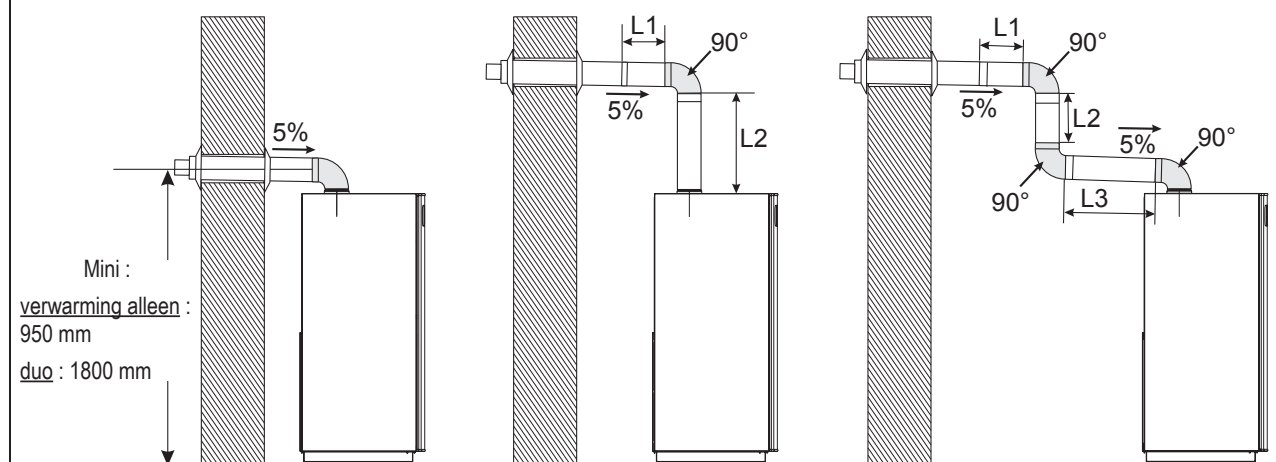
De stookketel moet verplichtend aangesloten worden:

- Hetzij aan het horizontale systeem van concentrische buizen voor rookafvoer en luchttoevoer type (C13).
- Hetzij aan het verticale systeem van concentrische buizen voor rookafvoer en luchttoevoer type (C33/ C93).
- Hetzij aan het gescheiden af-en toevoerookkanaal systeem (type C53)

Kenmerken van de muurdoorvoerpijpen die gebruikt moeten worden (zie tabel met technische kenmerken bl. 5).

Het gebruik van aluminium aansluitkanalen is verboden.

Aansluiting muurdoorvoerpijp type C13



Mini :

verwarming alleen :
950 mm

duo : 1800 mm

▣ Bocht op 90° = 1 m rechte leiding. ▣ Bocht op 45° = 0,5 m rechte leiding

Bestaand schouw.

▣ Vertakking op 45° = 0,5 m rechte leiding. ▣ Vertakking op 30° = 0,3 m rechte leiding.

Maximale toegelaten rechte lijn lengte = 11 m (buiten eindstuk).

Deze lengte wordt verminderd met 1 m per bocht van 90° en met 0,5 m per bocht van 45°.

Voorbeeld van aansluiting type C13 met 3 bochten op 90° : $L1 + L2 + L3 + (3 \times 1 \text{ m}) \leq 11 \text{ m}$.

Voorbeeld van aansluiting type C33 met 2 bochten op 45° : $L1 + L2 + L3 + (2 \times 0,5 \text{ m}) \leq 11 \text{ m}$.

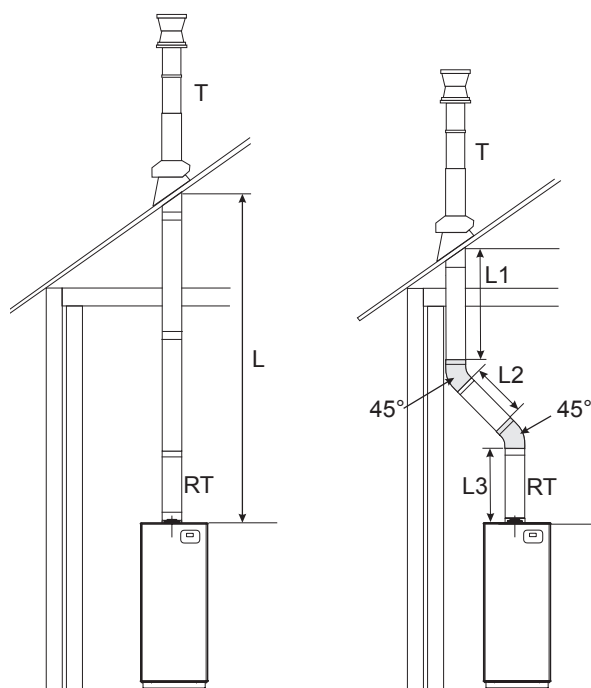
Voorbeeld van aansluiting type C93 met Rénox-systeem:

▣ Ingang in de muur met 2 bochten op 90° en 2 vertakkingen op 30° : $L1 + L2 + (2 \times 1 \text{ m}) + (2 \times 0,3 \text{ m}) \leq 11 \text{ m}$.

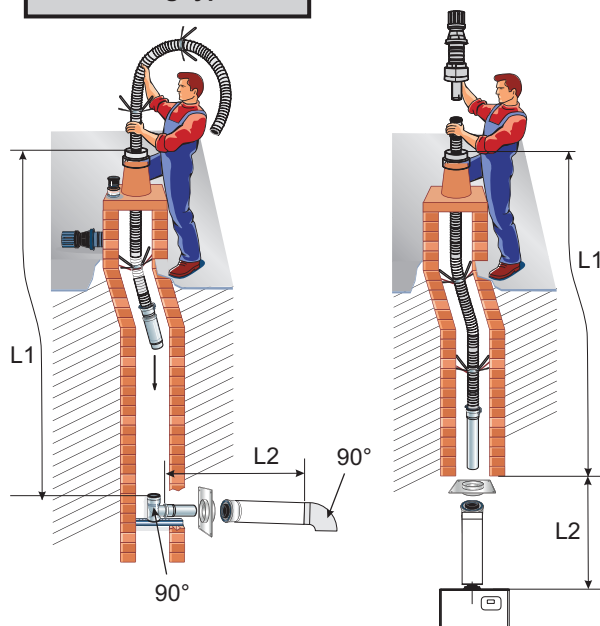
▣ Ingang in het plafond met 2 vertakking op 30° : $L1 + L2 + (2 \times 0,3 \text{ m}) \leq 11 \text{ m}$.

RT -Telescopisch leiding. T - Eindstuk (maxi 1 m).

Aansluiting muurdoorvoerpijp type C33

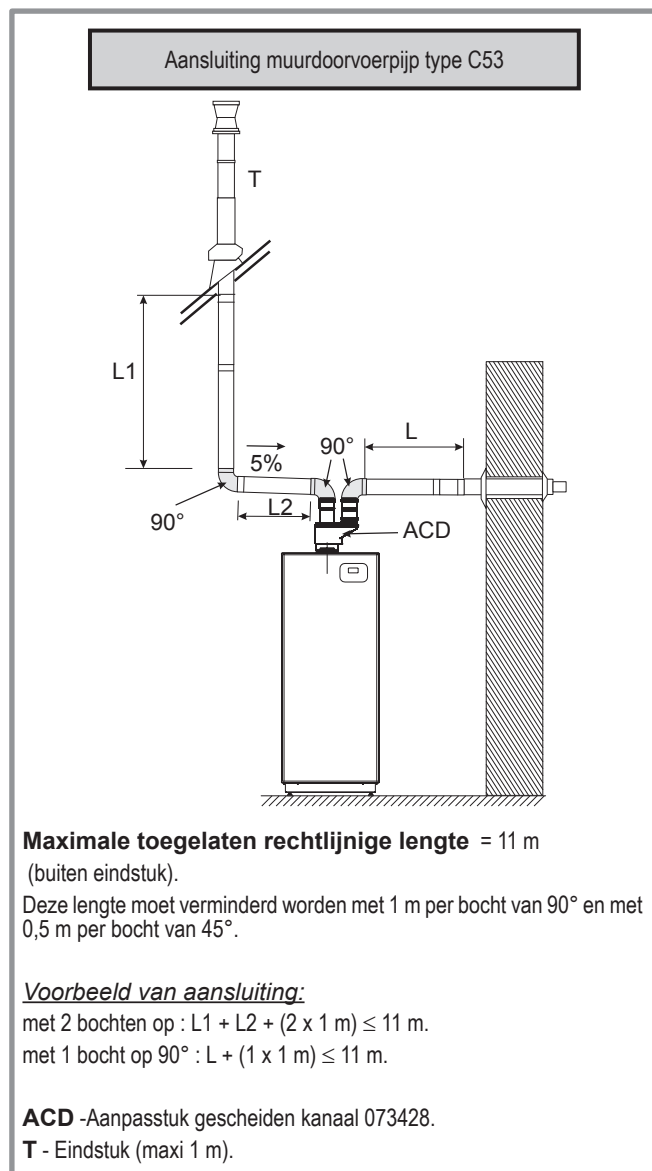


Aansluiting type C93

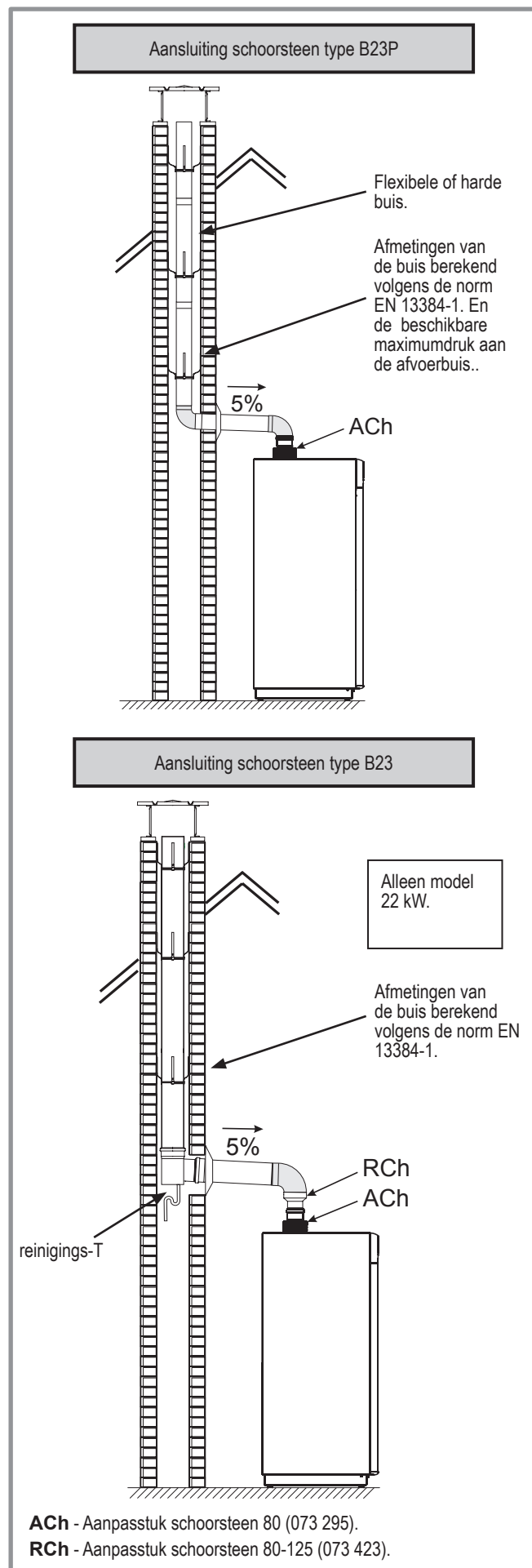


"Rénox" systeem voor aanpassing op
bestaand schouw.

figuur 17 - Aansluitingsmogelijkheden (type C13, C93 en C33)



figuur 18 - aansluitingsmogelijkheden (type C53)



figuur 19 - Aansluitingsmogelijkheden (type B23 en B23P)

2.5.1 Horizontale concentrische muurdoorvoerpijp (type C13)

Aanbevelingen

- De maximale toegelaten lengten eerbiedigen (bl. 16).
- Horizontale trajecten op de afvoerkanalen moeten worden vermeden.
- Een minimale daling van 5 % naar onder en naar de ketel afstanden.
- Controleren dat de leidingen luchttoevoer en rookafvoer goed dicht zijn.

Montage van de muurdoorvoerpijp

De verschillende elementen in elkander schuiven (eindstuk, leiding; bocht, enz.). De dichting met vloeibaar zeep bestrijken om het inschuiven te vergemakkelijken.

- De lengte van de leiding aanpassen.
- Zo veel mogelijk de verlengstukken van grote lenten gebruiken om het aantal verbindingen te beperken.
- De instructies van de leverancier volgen.
- De plaatsing van de ketel bepalen tegenover de uitgang van de muurdoorvoerpijp.
- Een gat van Ø 150 mm in de muur boren.
- Het geheel gemonteerde muurdoorvoerpijp in het gat schuiven en het op het aanpastuk van de ketel aansluiten.
- Het eindstuk van de muurdoorvoerpijp in de muur metselen, met behulp van een schuimplastic om zijn eventueel uiteennemen toe te laten.
- Een telescopisch element voorzien ten einde het demonteren bij het onderhoud te vergemakkelijken..

2.5.2 Verticale concentrische muurdoorvoerpijp (type C33/C93)

Aanbevelingen

- De maximale toegelaten lengten eerbiedigen (bl. 16).
- Controleren dat de leidingen luchttoevoer en rookafvoer goed dicht zijn.

Montage van de muurdoorvoerpijp :

- De verschillende elementen in elkander schuiven (eindstuk, leiding; bocht, enz.). De dichting met vloeibaar zeep bestrijken om het inschuiven te vergemakkelijken.
- De lengte van de leiding aanpassen.
- Zo veel mogelijk de verlengstukken van grote lenten gebruiken om het aantal verbindingen te beperken.
- De instructies van de leverancier volgen.
- Een telescopisch element voorzien ten einde het demonteren bij het onderhoud te vergemakkelijken.

C93 - "Rénolux" systeem voor aanpassing op bestaand schouw.

Het Rénolux-systeem maakt de aansluiting van het gedwongen afvoer kanaal van de ketel mogelijk.

Het Rénolux-systeem omvat het eindstuk, de slang Ø 80, de verloop- en dichtingsstukken en de afwerkplaat.

Het schoorsteenkanaal moet een diameter of zijden van minstens 140 mm hebben (binnenafmeting).

Controleer de dichtheid en de ledigheid van het kanaal.

- ☞ **Reinig het afvoerkanaal vóór de installatie. Het vegen van de schoorsteen is verplicht om alle onzuiverheden en roet te verwijderen die tot schade aan het toestel zouden kunnen leiden.**

Vergewis u ervan dat de in- en uitgangsaansluitingen van het afvoerkanaal perfect luchtdicht zijn.

2.5.3 Gescheiden af-en toevoerrookkanaal (type C53)

Mogelijke configuratie (uitsluitend stookplaats).

De eindstukken van rookafvoer en luchttoevoer mogen niet geïnstalleerd worden op de muren tegenover het gebouw. De rookkanalen moeten beschermd worden tegen mechanische schokken.

2.6 Hydraulische aansluitingen

Het toestel moet op de installatie aangesloten worden door middel van Union-verbindingen en van kraantjes om zijn demontage te vergemakkelijken.

Eventueel, de ketel met behulp van flexibels van 0,5 m van de hydraulische kring isoleren om het geluidsniveau te verminderen dat te wijten is aan trillende verspreidingen.

- ☞ **Bij bepaalde installaties kan de aanwezigheid van verschillende metalen corrosieproblemen veroorzaken; dan worden er metaaldeeltjes en slib gevormd in de hydraulische kring.**
- ☞ **In dit geval is het wenselijk om een corrosiewerend middel te gebruiken in de door de fabrikant aangeduide verhoudingen.**
- ☞ **Anderzijds dient men er zich ook van te vergewissen dat het behandelde water niet agressief wordt.**

2.6.1 Spoeling van de installatie

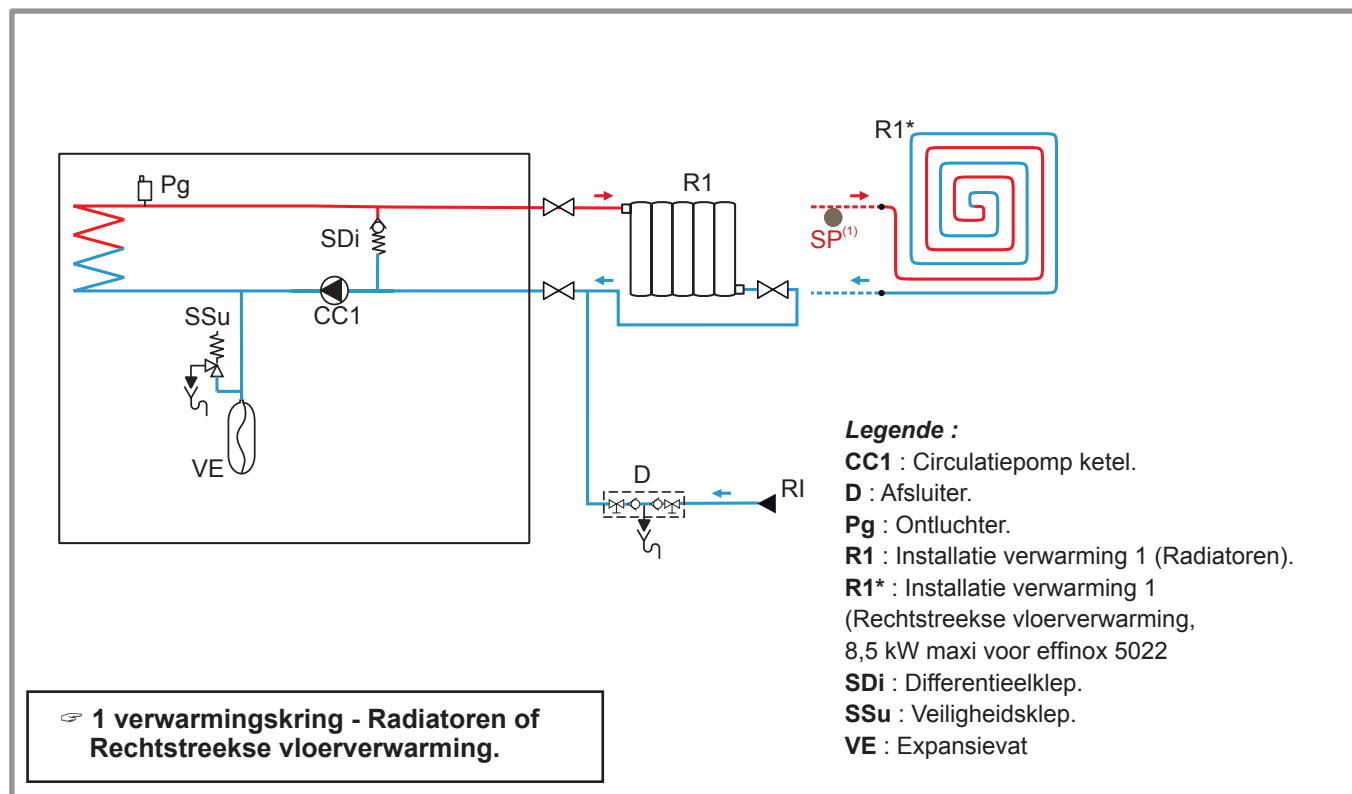
Voordat u de verwarmingsketel op de installatie aansluit, dient de gehele cv installatie grondig gespoeld te worden om het vuil te verwijderen dewelke de goede werking van de ketel in het gedrang zouden kunnen brengen.

Gebruik geen oplosmiddel of aromatische koolwaterstoffen (benzine, petroleum, enz...).

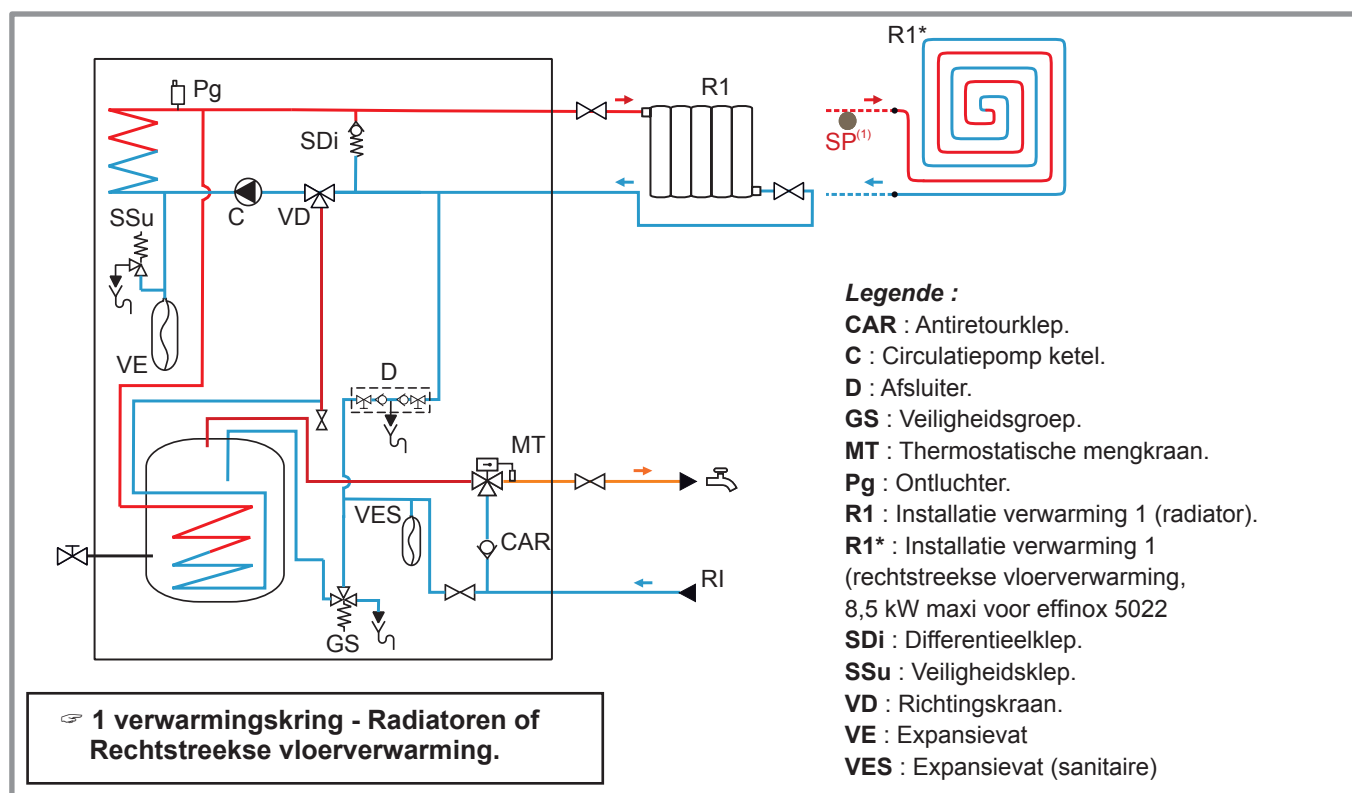
Bij een oude installatie moet op de retour van de ketel en op het lage punt een afscheider voorzien worden met een voldoende capaciteit en met een aftap om de onzuiverheden op te vangen en weg te voeren.

Voeg aan het water een alkalisch product en een emulgator toe.

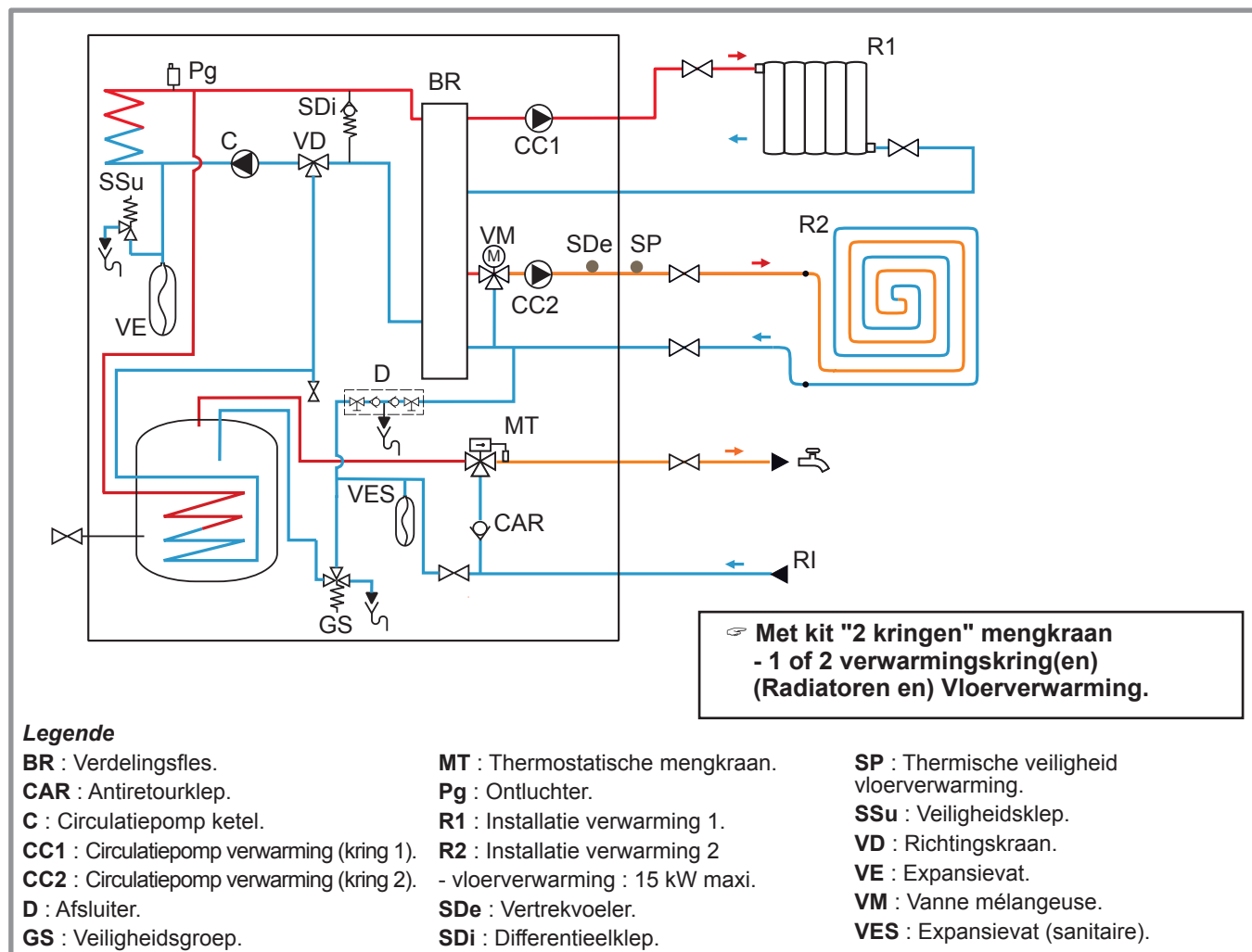
Spoel de installatie verscheidene keren alvorens ze definitief te vullen.



figuur 20 - Effinox condens 5000
Principeel hydraulisch schema, 1 verwarmingskring (Radiatoren of Rechtstreekse vloerverwarming)



figuur 21 - Effinox condens duo 5000
Principeel hydraulisch schema, 1 verwarmingskring (Radiatoren of Rechtstreekse vloerverwarming)



figuur 22 - Effinox condens duo 5000
Principeel hydraulisch schema, 1 of 2 kringen (met kit "2 kringen")

2.6.2 Aansluiting op de radiatorenkring

zie *figuur 20*

De evacuatie van de veiligheidklep op de riolering aansluiten.

Het expansievat, de toebehoren en de expansiebuis moeten worden beschermd tegen vorst.

2.6.3 Aansluiting op een rechtstreekse vloerverwarming

Teneinde de bescherming van de rechtstreekse vloerverwarming te waarborgen, is het noodzakelijk om de Kit rechtstreekse vloerverwarming te gebruiken **073446** (optie).

Aanbevolen maximale vermogen voor de vloerverwarming:

- 8,5 kW voor stookketel 22 kW.
- 10 kW voor stookketel 30 kW.

De gebruiksaanwijzing geleverd met de Kit rechtstreekse vloerverwarming raadplegen.

2.6.4 Aansluiting van een secundaire verwarmingskring

Er moet gebruik gemaakt worden van de hydraulische kit 2 kringen (optie).

- Zie de gebruiksaanwijzingen van de aansluitingskit (Hydraulische kit 2de kring - 3 wegmengkraan).

2.7 Evacuatie van de condensaten

Een systeem voor de recuperatie van de condensaten is voorzien op de ketel. Hij moet aan de riolering aangesloten worden langs een sifon.

2.8 Verandering van gas

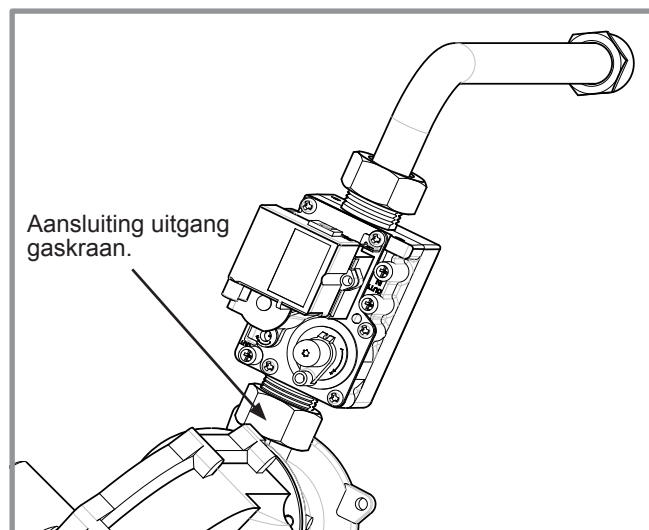
⚠ Waarschuwing

De ketels zijn in de fabriek geregeld voor aardgas **G20**, woning voedingsdruk : 20 mbar (type Lacq-gas).

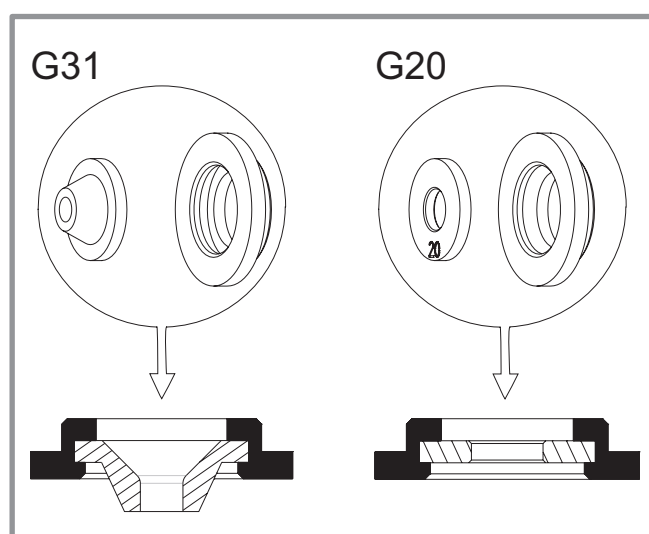
- Voor gebruik van aardgas G25, woning voedingsdruk: 25mbar (aardgas Groninge), is het verplicht om het diafragma te verwijderen aan de uitgang van de gasblok.
- Voor gebruik van aardgas G25, woning voedingsdruk : 25mbar (aardgas Groninge), is het verplicht om het diafragma te verwijderen aan de uitgang van de gasblok.

Deze operatie moet uitgevoerd worden door een gekwalificeerde vakman.

- De verbinding aan de uitgang van de gasregelblok demonteren.
- Het bestaande diafragma terugtrekken en het vervangen door het model aangeduid in de tabel hieronder.
- Het diafragma in de gleuf plaatsen van de dichting.
- De aansluiting hermonteren.



figuur 23 - Toegang het diafragma



figuur 24 - Diafragma gasregelblok

- Een controle van de verbranding uitvoeren. (zie § "3.4 Regeling van de verbrandingsparameters bij een verandering van gas.", bl. 29).

Gas	Diafragma-merkteken	CO ₂ van minstens	CO ₂ van maximum
G 20	20	8 tot 9 %	8,5 tot 9,5 %
G 25	geen diafragma	8 tot 9 %	8,5 tot 9,5 %
G 31	conisch	9,5 tot 10,5 %	10 tot 11 %

2.9 De gasaansluiting

De aansluiting van het toestel op het gasdistributienet zal uitgevoerd moeten worden volgens de voorschriften in voege.

De sectie van de buizen zal berekend worden in functie van de debieten en de druk van het distributienet.

Een gaskraan KVBG zal bij de ketel geplaatst worden (gas kraan KVGB voor België).

2.10 Buitenvoeler

Voor een optimaal en zuinige comfort, is het nodig tegelijkertijd de buiten temp. voeler te installeren.

Zie de montage instructies op de verpakking van de voeler en de *figuur 25*.

De voeler op de minst gunstig gelegen gevel plaatsen, gewoonlijk de noord- of noordoostgevel.

Ze mag in geen geval blootgesteld zijn aan de ochtendzon.

Ze wordt zodanig geïnstalleerd dat ze gemakkelijk bereikbaar is, maar op minstens 2,5 meter boven de grond.

Warmtebronnen zoals schoorstenen, bovenste delen van deuren en vensters, de nabijheid van afzuigmonden, onderzijden van balkons en dakuitstekken moeten absoluut vermeden worden omdat ze de sonde zouden afschermen van de schommelingen van de temperatuur van de buitenlucht.

2.11 Omgevingsvoeler en/of Centrale afstandsbediening (Optie)

Raadpleeg de montagehandleiding op de verpakking.

De voeler moet worden geïnstalleerd in de zone van de woonkamer op een vrije muur. Ze wordt zodanig geïnstalleerd dat ze gemakkelijk bereikbaar is. Vermijd directe warmtebronnen (open haard, televisie, fornuizen), zones met frisse luchtstromen (ventilatie, deur). Een gebrekkige luchtdichtheid van een constructies vertaalt zich vaak in een koude luchtstroom door de elektrische kokers. Dicht de elektrische kokers af indien er aan de achterzijde van de omgevingsvoeler een koude luchtstroom is.

Aansluitingen (volgens configuraties : zie *figuur 29* of *figuur 29, bl. 24*).

• Installatie uitgerust met een (oftwee) omgevingsvoelers. (T55) : Sluit elke voeler aan op één van de klemmen CL+ en CL- van de regelkaart van de toestel door middel van de meegeleverde connector (*figuur 27, bl. 23*).

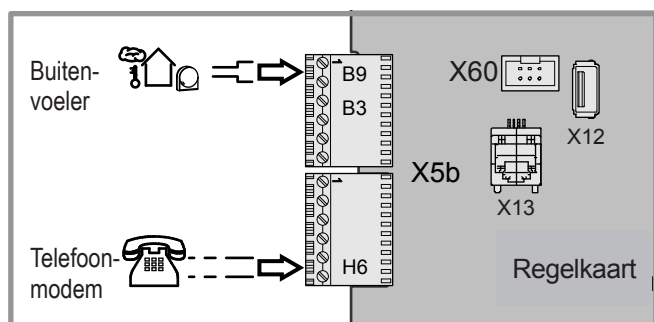
(Draadloze T58) : Zie de gebruiksaanwijzingen van de ruimtevoeler.

• Installatie uitgerust met een centrale afstandsbediening (Draadloze T78, bedrading T75) : Zie de met de omgevingscentrale geleverde handleiding.

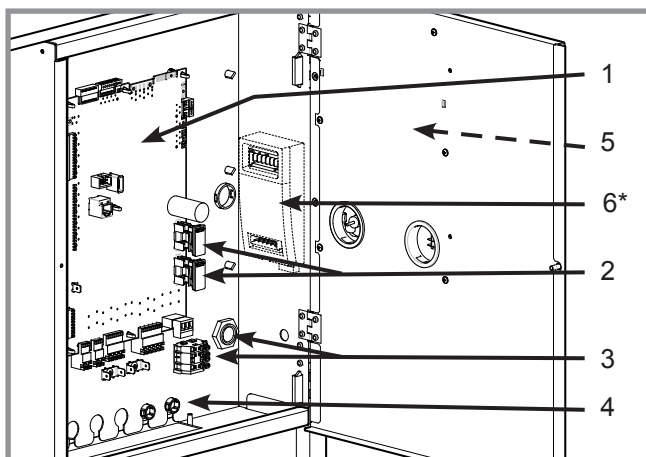
2.12 Telefoonmodem

Het is mogelijk om het aanzetten of de vorstvrije stand van de ketel te bedienen via een modemcontact.

De uitgang van de telefonische bediening aansluiten op de klemmen **H6** van het elektronisch kastje.



figuur 25 - Buitenvoeler, Telefoonmodem



Legende :

1. Regelkaart gas.
2. Smeltzekeringen
3. Aansluitklemmenstrook en draaddoorgangsgaten (vermogen)
4. Draaddoorgangsgaten (voeler)
5. Elektronische kaart ACI (alleen model duo).
6. Elektronische module AGU*.

* met hydraulische aansluitingskit 2 kringen.

figuur 26 - Toegang tot de klemmenstrook

2.13 Elektrische aansluitingen

De elektrische aansluiting moet uitgevoerd worden volgens de voorschriften van het Algemene Reglement voor de Elektrische Installaties (A.R.E.I.).

De elektrische aansluitingen zullen uit gevoerd worden wanneer alle andere montage operaties uit gevoerd zijn (vasthechten, aansluiten,...enz.). De draadklemmen gebruiken om iedere toevallige uitschakeling te vermijden.

De elektrische uit rusting van de ketel moet op de aarding aangesloten worden.

Het is aanbevolen van de elektrische installatie uit te rusten met een differentiële bescherming van 30mA.

De aansluitklemmen zijn op connectors in het controlebord geplaatst.

Toegang tot de klemmenstrook:

- Neem de voorwand van de ketel af en schroef de moer op de behuizing van het bord los.

De aansluitingen uitvoeren

• Elektrische voeding :

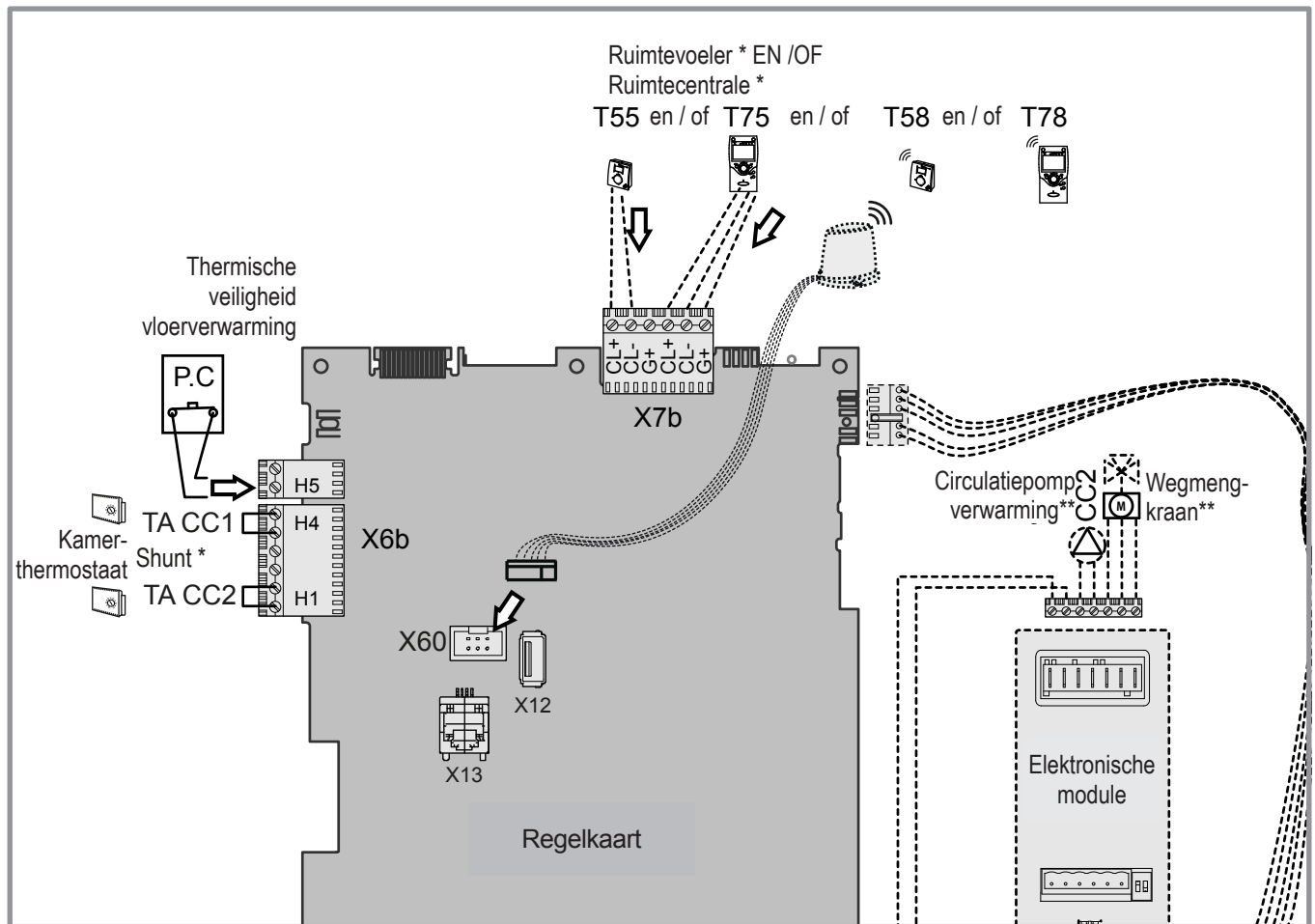
Gebruiksspanning 230V ~ 50 HZ, Aarde minder dan 30 ohms,

Faze beschermd door een smeltzekering van 5A.

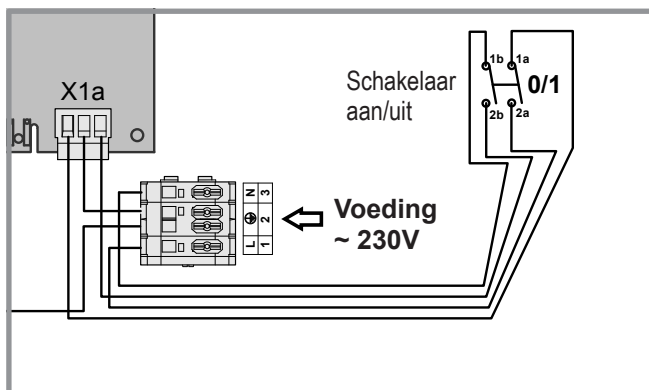
☞ Het is noodzakelijk de polariteit faze-neutraal te eerbiedigen bij gelegenheid van de elektrische aansluiting.

☞ De kabels sterke en geringe stroom scheiden teneinde storingen te vermijden.

Gebruik een soepele kabel van 3 x 0,75 mm² minimum van het type H05VV-F. Aarding (groen/geel), neutraal (blauw), en fase (bruin).



figuur 27 - Aansluitingen op de regeling (toebehoren en opties)

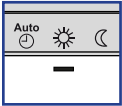


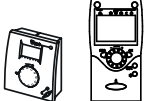
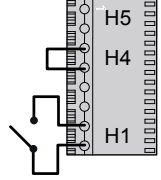
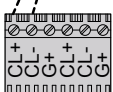
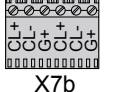
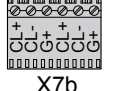
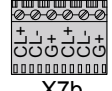
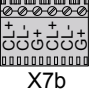
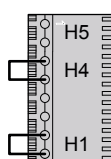
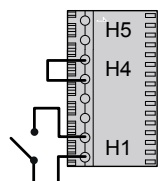
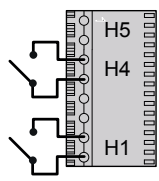
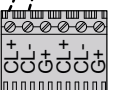
figuur 28 - Aansluiting (voeding)

Kamerthermostaat / Ruimtevoeler / Ruimtecentrale + ketel : 1 directe kring					
Op kring 1 (CC1)		 TA	 T55	 T75	 T58 of T78
Aansluiting	H4 : shunt CC1 	H4 : TA CC1 	SA X7b	 X7b	 X60 of X60

figuur 29 - Aansluiting (ruimtevoeler - 1 directe kring)

Kamerthermostaat * (TA)
In geval van een kamerthermostaat met programmeerklok, de ketel instellen op het permanent.
* afgeraden met een rechtstreekse vloerverwarming.



Kamerthermostaat / Ruimtevoeler / Ruimtecentrale + ketel + kit "2 kringen" : 1 Gemengde kring of 2 kringen						
Op kring 2 (CC2)		 *	 *	 *		
		TA	TA	TA	T55	T75 of T78
Op kring 1 (CC1)			 *		  	 
			TA	T55 of T75	T55 of T58 of T75 of T78	T75 of T78
Aansluiting (voorbeeld)	H4 : shunt CC1	H4 : shunt CC1	H4 : TA CC1	shunt CC1  TA CC2	 SA  X7b of  SA  SA  X7b of  SA  CA  X7b of  X60	  X7b en / of  X60 of CA CA  X7b
	H1 : shunt CC2 	H1 : TA CC2 	H1 : TA CC2 	 SA  X7b of  X60		

figuur 30 - Aansluiting (ruimtevoeler met kit "2 kringen")

3 Inwerkingstelling

3.1 Verificatie voor de inwerkingstelling

3.1.1 Hydraulische kring :

- Vergewis u ervan dat de installatie gespoeld werd.
- Controleren de dichtheid van de totale installatie.

- Tijdens de eerste indienststelling, controleer indien de siphon gevuld is met water.

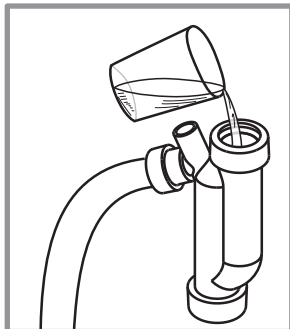
- De snelheid van de circulatiepomp controleren.

effinox condens 5000

=> volgens *figuur 31*, omgeving II of III.

effinox condens duo 5000

=> automatisch



- Vastlopen of blokkeren van de circulatiepomp:

effinox condens 5000 => Indien de motor blokkeert, wordt een opstartcyclus gestart. Indien de motor geblokkeerd blijft, dan zal hij permanent stilgelegd worden.

=> De elektrische voeding van de circulatiepomp onderbreken gedurende 30s om hem te ontgrendelen en zo een nieuwe opstartcyclus toe te laten.

3.1.2 Gasleiding :

- De goede dichtheid van de verbindingen controleren.
- De gaskraan openen, de lucht uit de leiding purgeren en de dichtheid van de leiding controleren tot aan de gasregelblok.
- De druk van het gas op het distributienet controleren :

Gastype	Voedingdruk
G 20 (type Lacq-gas)	20 mbar
G 25 (type Groeningen - gas)	25 mbar
G 31 (propaangas)	37 mbar

⚠ Waarschuwing

De ketels zijn in de fabriek geregeld voor aardgas G20, woning voedingsdruk : 20 mbar (type Lacq- gas).

- ⚠ Controleer indien de ketel goed is afgeregeld voor het gedistribueerd gas.

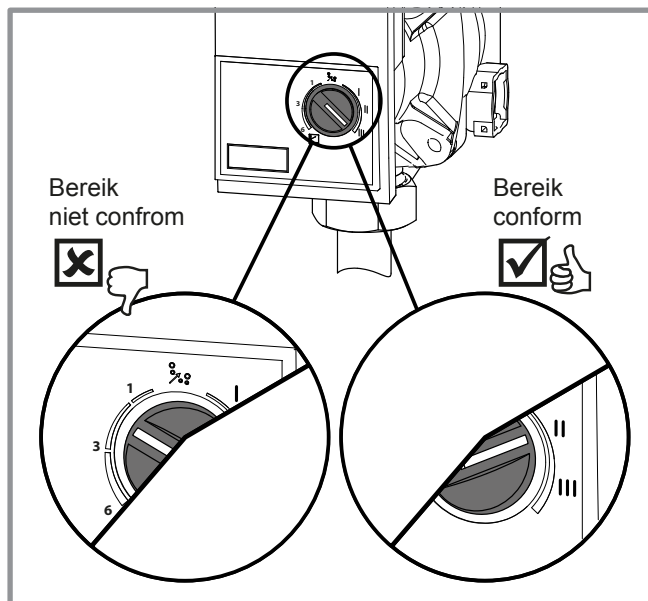
Zie § ("Regeling van de verbrandingsparameters bij een verandering van gas.", page 29)

3.1.3 Stookketel

- Controleren van de dichtheid van de verbranding (aansluitleiding en schoorsteen / muurdoorvoerleiding).

3.1.4 Elektrische leiding :

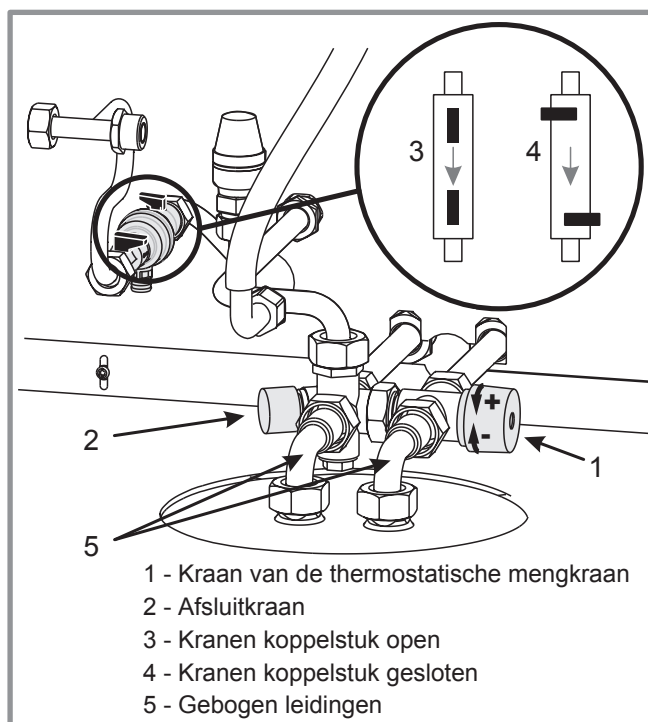
- Controleren dat de polariteit faze-neutraal van de elektrische voeding geëerbiedigd is..
- Controleren dat elk materiaal op de juiste aansluitklemmen aangesloten is.
- De goede hechting van de elektrische aansluitingen op de aansluitklemmen controleren.



figuur 31 - effinox condens 5000
Aanbevolen circulatiesnelheid

	OFF	Controlelamp uit: De circulator werkt niet, geen elektrische voeding.
		Controlelamp is groen: De circulator werkt normaal.
	10 min.	Controlelamp knippert groen: Werking modus ontgassing (10 min).
	Auto Test	Controlelamp knippert groen/rood : Werkingss storing met de automatische heropstart.
		Controlelamp knippert rood : Werkingss storing.

figuur 32 - effinox condens 5000
Werkingssignalen van de circulator



figuur 33 - effinox condens duo 5000
Kranen koppelstuk en mengkraan

3.2 Regeling van het sanitair warm water

De mengkraan laat toe om de warmwatertemperatuur te regelen tussen 38°C en 55°C.

Het is mogelijk om de maximumtemperatuur te wijzigen (tot 65°C) om te voldoen aan specifieke behoeften van de gebruiker. Deze wijzigingen mogen maar alleen uitgevoerd worden door een gekwalificeerde vakman :

☞ **Om de maximumtemperatuur te verhogen :**

- Draai het wielje (Kent.1, [figuur 33](#)) naar (+), tot de aanslag.
- Draai de schroef los om het wielje voorzichtig uit de overbrenging te haken zonder het volledig uit te nemen.
- Draai het wielje in stappen in uurwijzerzin naar (-) (¼ slag komt overeen met ca. 7°C).
- Plaats het wielje terug in de overbrenging.
- Draai de schroef vast en draai het wielje zover mogelijk naar (+).

☞ **Om de maximumtemperatuur te verlagen, gaat u in omgekeerde volgorde te werk :**

- Draai het wielje (Kent.1) naar (-), tot de aanslag.
- Wanneer het wielje los is, draait u het in tegenuurwijzerzin naar (+).

3.3 Inwerkingstelling

Om de goede werking van het toestel te waarborgen:

- Controleren dat de polariteit fase-neutraal van de elektrische voeding geëerbiedigd is.
- Schakel de aan/uit-knop in. ([kent. 4, figuur 12, bl. 12](#)).

Tijdens de initialisatiefase van de regelaar, toont het display alle symbolen, vervolgens "Data, geactualiseerd", en daarna "Keteltemperatuur".

- Voer alle specifieke instellingen van de regeling uit. [Configuratie van de installatie : niveau **I** (Indienstelling) en **S** (Specialist)].

- Druk op de toets .

- Houd de toets  3s ingedrukt en selecteer het toegangsniveau indienstelling met de draaiknop .

- Valideer met de toets .

- Parametreer de regeling (Raadpleeg de lijst van de instellingen § 4.5, [bl. 34](#)).

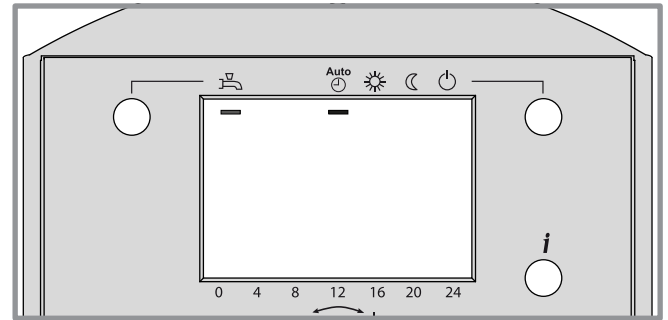
De ketel zal automatisch aanslaan bij een verwarming of sanitaire aanvraag na een fase van voorventilatie van ongeveer 5 seconden.

De aanwezigheid van vlammen wordt aangeduid door het pictogram .

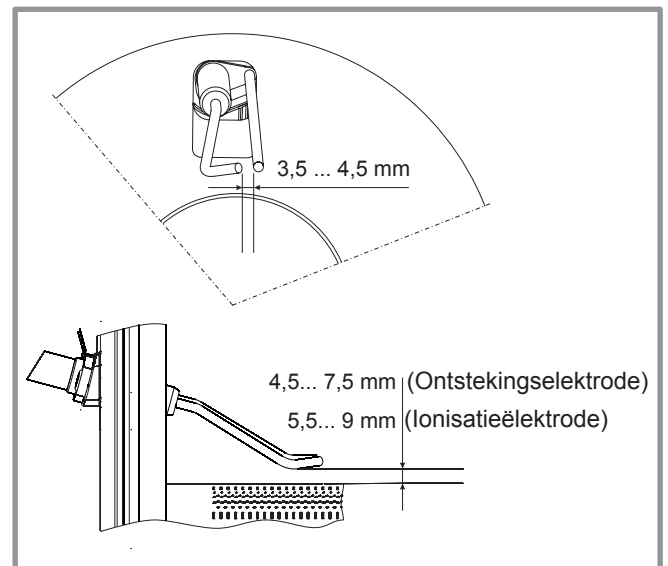
Raadgevingen : Het is niet aan te raden om thermostatische kranen te installeren in de referentieruimte waar zich de ruimtevoeler bevindt. Als er toch thermostatische kranen zijn, moeten deze wijd open staan of hoger ingesteld dan de normaal gevraagde kamertemperatuur. Anders wordt de aanpassing en/of de optimalisering van de tijd van aanslaan vervalst.

Alle parameters "niveau **U**" (Eindgebruiker) zijn in de fabriek vooraf ingesteld op standaardwaarden.

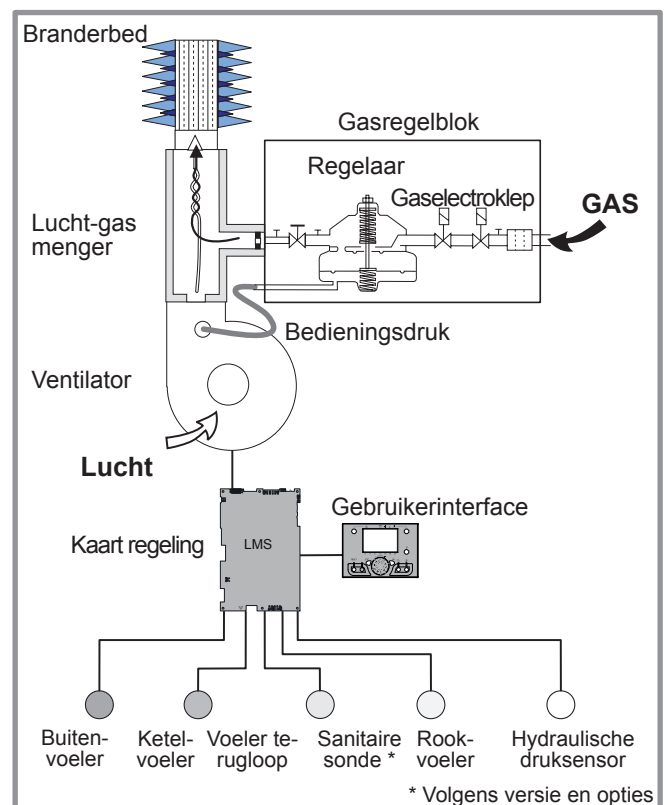
Het wijzigen van de regelingen is alleen nuttig om te voldoen aan de specifieke behoeften van de gebruiker.



figuur 34 - Snelledienstelling



figuur 35 - Regeling van de elektroden



figuur 36 - Schema van de brander

- Als de installatie uitgerust is met een omgevingsvoeler, moeten tevens de regelingen op de omgevingsvoeler uitgevoerd worden (zie de gebruiksaanwijzingen van de ruimtevoeler).
- Indien de installatie uitgerust is met een kamerthermostaat, deze op de gewenste temperatuur zetten.

In geval van een kamerthermostaat met programmeerklok, de ketel instellen op het permanent "comfort" regime .

3.3.1 Ontstekingslogica

(zie [figuur 36](#))

De ventilator vertrekt bij een warmte aanvraag. Het signaal van bedieningsdruk opgenomen aan de uitgang van de ventilator bedient de opening van de gasregelblok. Na een voorventilatie van ongeveer 5 s, wordt de vermenging van lucht-gas ontvlamd door de elektrode. De vlam wordt door de ionisatie elektrode gedetecteerd. Het pictogram "vlam aanwezigheid" gaat aan.

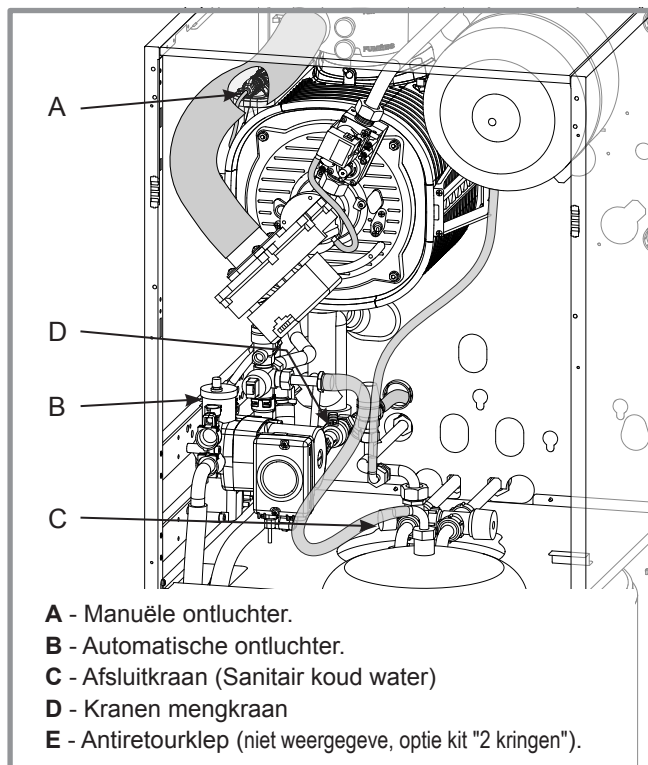
Indien de vlam niet verschijnt gedurende de veiligheidstijd, een foutcode verschijnt en de ketel blijft op stilstand.

Indien de vlam gedurende een normaal ontstekingcyclus verdwijnt, dan begint opnieuw een nieuw cyclus.

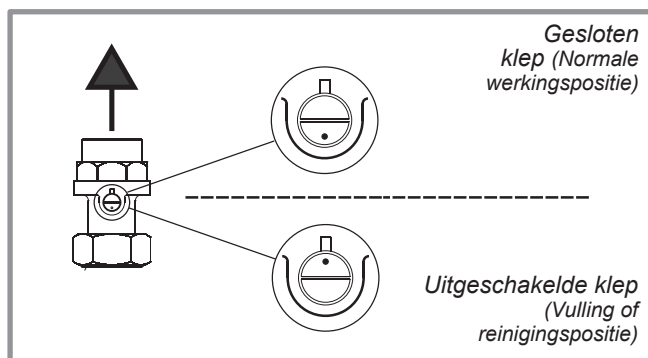
3.3.2 Vulling en ontluchting van de installatie

☞ **Vergewis u ervan dat de installatie gespoeld werd.**

- **1** - AAN/UIT-schakelaar in stand "I",
- **2** - (Duo model) Zet de kraan in de tussenstand:
De parameter regelen (Kies het niveau "Specialist" : Configuratie van de installatie) :
5738 = Aan
- **3** - De kraantjes van de ketel openen,
Open de twee kranen van het koppelstuk,
- **4** - De installatie met water vullen.
- **5** - Tijdens het vullen, mag de circulatiepomp niet werken en moeten alle ontluchters van de installatie en de twee ontluchters van de ketel geopend worden om de lucht die in de leidingen zit af te voeren.
- **6** - De afblaaskranen sluiten en het water laten bijkomen totdat de druk van de kringloop **2 bar** bereikt.
- **7** - De installatie ontluichten en de warmtewisselaar ontluichten.
- **8** - Sluit de ontluichtingskranen en herhaal deze handelingen 1 tot 2 keer.
- **9** - De kraantjes van de ketel sluiten en open de automatische ontluchter (kent. B, [figuur 37](#)).
- **10** - Weergeven van de klep in werkingpositie :
De parameter regelen (Kies het niveau "Specialist" : Configuratie van de installatie) :
5738 = Stopt
- **11** - Een verwarmingsvraag creëren om de circulatiepomp te starten :
- Activeer de AUTO-modus 
of
- Activeer de functie "schoorsteenveger" .



figuur 37 - Ontluchteren en antiterugsagklep



figuur 38 - Antiretourklep (optie kit "2 kringen")

Wanneer de circulatiepomp in werking is, de "waakmodus" selecteren .

- **12** - (Duo model) Creëer een sanitaire vraag om de circulatiepomp te starten :

- Activeer de sanitaire-modus .

- Na ongeveer 2 seconden drukt u nogmaals op de toets om de sanitaire functie te deactiveren. Na een nacirculatie van ongeveer 4 min. stopt de circulatiepomp.

- **13** - De kraantjes van de ketel openen.
- **14** - Herhaal indien nodig de bewerkingen voor het vullen en ontluichten tot de warmtewisselaar (en de sanitaire spiraalbuis) volledig ontgast zijn (5, 6, 7, 8, 9, 10 en 11).
- **15** - Het water laten bijkomen totdat de druk van de kringloop **1,5 bar** bereikt.

☞ Als de ontluchting van de installatie slecht uitgevoerd is, kan de ketel zich in veiligheidstoestand stellen.

3.3.3 Ontluchting van de ketel

• Ontluchting van de warmtewisselaar

(manuële ontluchter, kent. A, [figuur 37](#)).

- De kraan van de ontluchter openen totdat er een waterstraal uitkomt, dan de ontluchter sluiten.

• Ontluchting van de primaire kring

(automatische ontluchter, kent. B, [figuur 37](#)).

- De stop van de ontluchter losdraaien.

☞ **Laat de dop open staan om het ontgassen van de hydraulische installatie te vergemakkelijken.**

3.4 Regeling van de verbrandingsparameters bij een verandering van gas.

- Open alle kranen van de verwarmingskringen.

3.4.1 Als de installatie uit kring radiatoren bestaat:

- **1** - De functie "SWW" (sanitair warm water) desactiveren  - Wacht ongeveer 4 min. : De klep is verwarmingspositie.

- **2** - De parameters regelen (Specialist : Onderhoud / Speciaal regime) :

7143 = Aan

7145 = Regel de gewenste waarde.

100% : Werking (Maxi).

De brander werkt op **MAX** regime.

- Wacht tot de keteltemperatuur 60°C bereikt.
- Een controle van de verbranding uitvoeren.
- Controleer het CO₂-gehalte (zie onderstaande tabel).
- Stel indien nodig het CO₂-gehalte bij door het gasdebiet aan de brander te regelen (schroef markering 1, [figuur 39](#)).

- **3** - De parameter regelen

7145 = Regel de gewenste waarde.

0% : Werking (Mini)

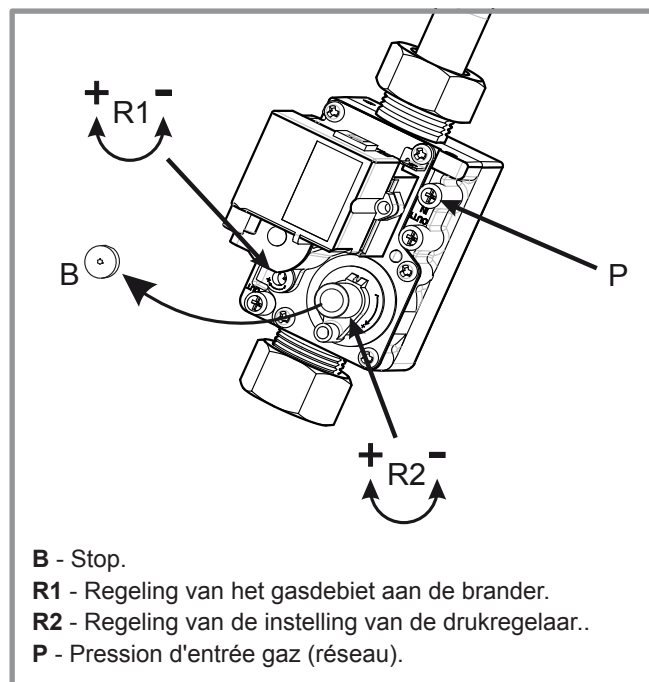
De brander werkt op **MIN** regime.

- Controleer het CO₂-gehalte (zie onderstaande tabel).
- Stel indien nodig zachtjes de instelling van de drukregelaar bij (schroef markering 2, [figuur 39](#)).
- Controleer de regelingen van het MAX regime. Pas aan indien nodig.

☞ **Aangezien de programmaties zijn beëindigd :**

- **4** - De parameter **7143** op **stopzetten** regelen :

- **5** - Indien nodig: Activeer de functie "SWW" (sanitair warm water) . .



B - Stop.

R1 - Regeling van het gasdebiet aan de brander.

R2 - Regeling van de instelling van de drukregelaar..

P - Pression d'entrée gaz (réseau).

figuur 39 - Gasregelblok

Gaz	Diafragma-merkteken	0%	100%
		CO ₂ mini	CO ₂ max.
G 20	20	8 tot 9 %	8,5 tot 9,5 %
G 25	Geen diafragma	8 tot 9 %	8,5 tot 9,5 %
G 31	Conisch	9,5 tot 10,5 %	10 tot 11 %

☞ **De CO₂ bij max moet altijd hoger zijn of gelijk aan 0.5% in verhouding met CO₂ bij mini.**

3.4.2 Als de installatie bestaat uit één vloerverwarming:

☞ **Met kring vloerverwarming en kit "1-2 kringen" (met 3 wegmengkraan): De mengkraan manueel sluiten.**

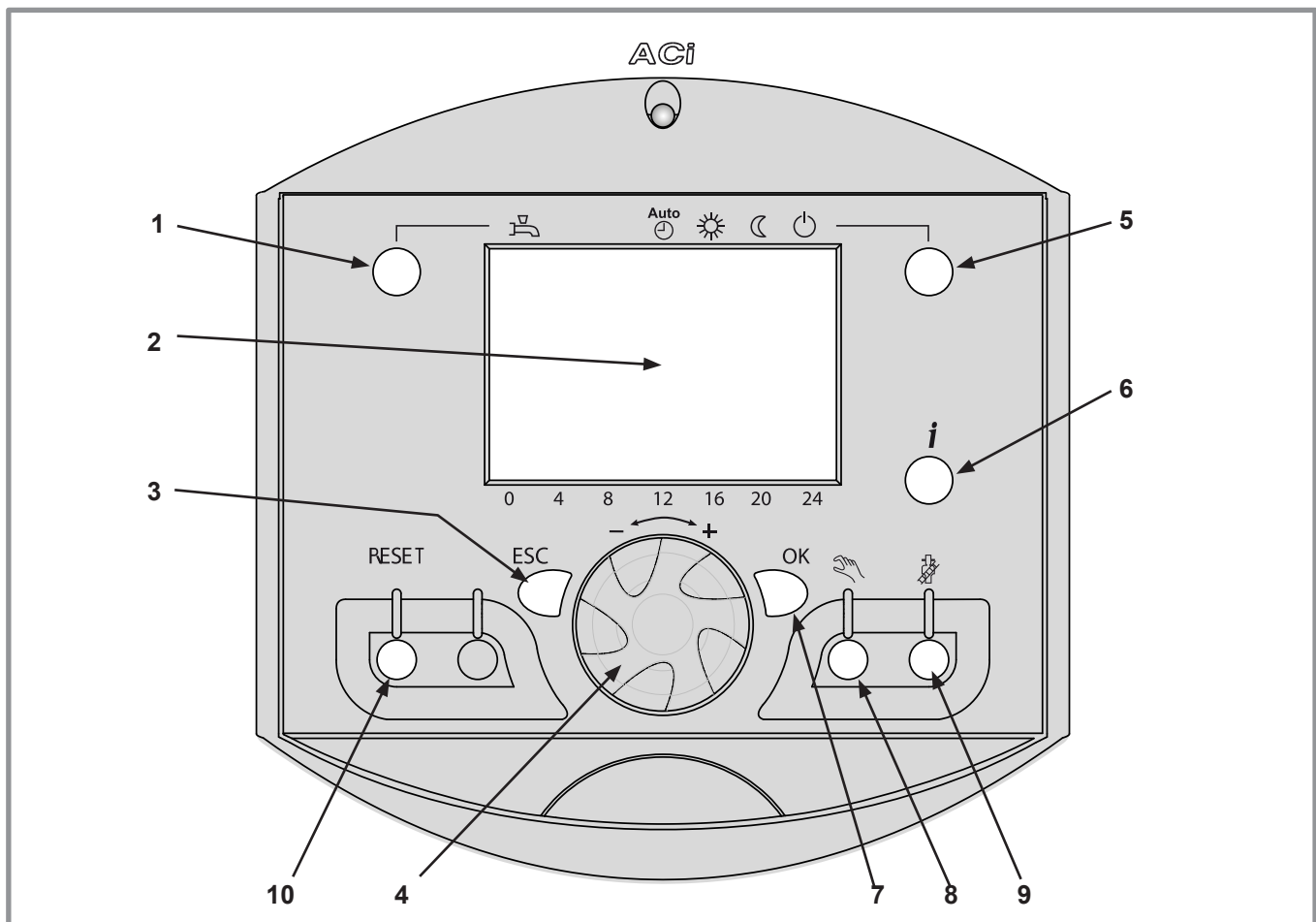
☞ **Met kring vloerverwarming en kit rechtstreekse vloerverwarming :** Aandacht voor het uitschakeling van de thermische beveiliging: **De mengkraan manueel sluiten (kring vloerverwarming).**

De energie die tijdens deze regelperiode wordt geproduceerd zal naar de sanitaire kring gaan:

- Sanitair warm water tappen voor voldoende verlagen van de temperatuur van de boiler (<35°C) .
- Volgen van de procedure (§ 3.4.1 , N 2).

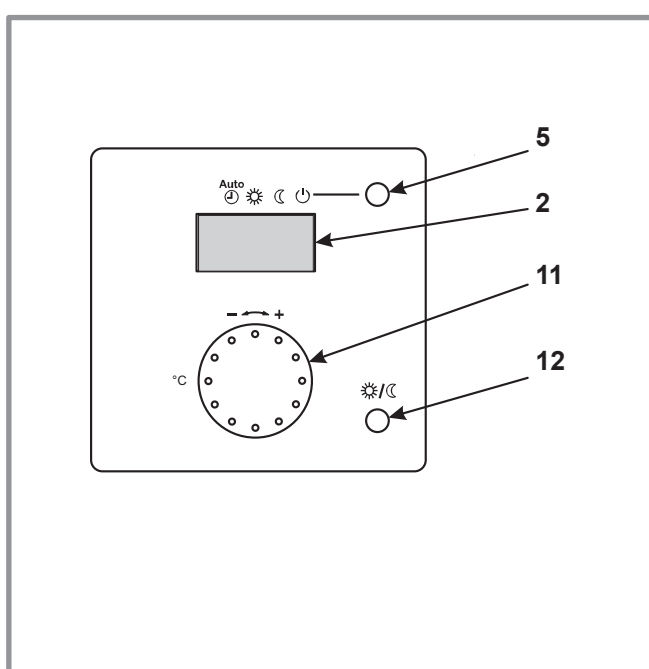
4 Regeling

4.1 De gebruikersinterface

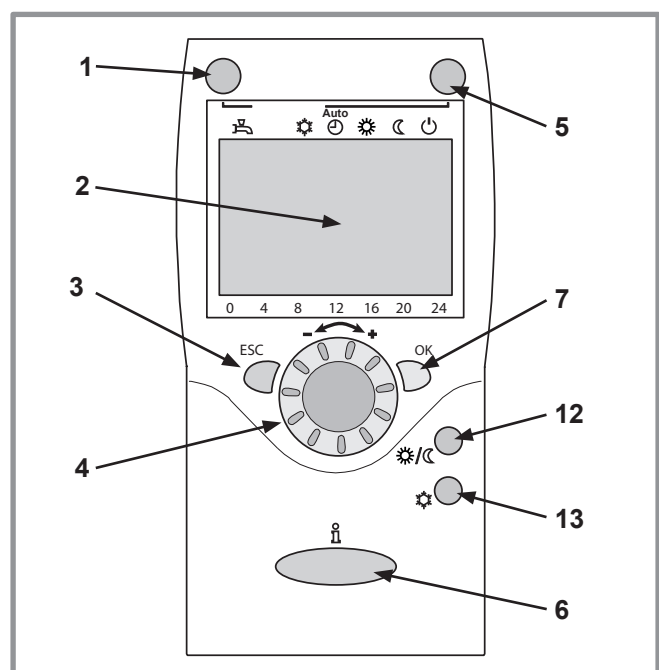


figuur 40 -

4.2 Omgevingssensor (optioneel) en omgevingscentrale (optioneel)



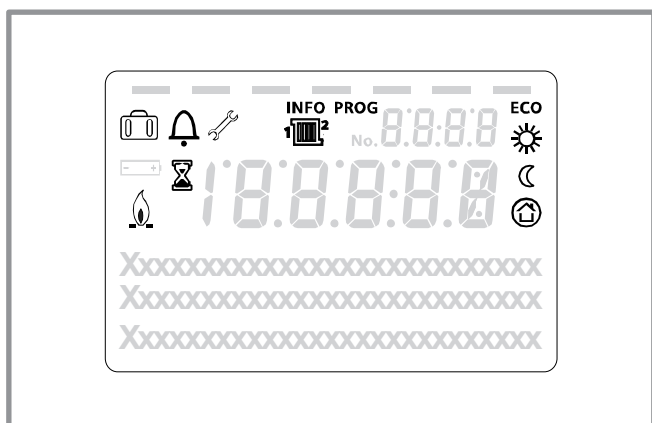
figuur 41 - Omgevingssensor T55 /T58 (optioneel)



figuur 42 - Omgevingscentrale T75 / T78 (optioneel)

Kent.	Funcities	- Definities van de funcities
1	Keuze van de werkingsregime SWW  Aan  Uit	- Aan : Productie van SWW in functie van het uurprogramma. - Uit : Productie van SWW gestopt met antivriesfunctie van het sanitair water actief. - Toets manuele inschakeling : Houd de toets SWW gedurende 3 s ingedrukt (Omschakeling "verlaagd" naar "comfort" regime tot de volgende omschakeling van het uurprogramma SWW).
2	Digitale uitlezing	- Controle van de werking, de huidige temperatuur, het verwarmingsregime, een eventuele storing uitlezen. - Weergeven van de instellingen.
3	Uitgang "ESC"	- Het menu verlaten.
4	Navigatie en instelling	- Regeling van de instelling van de comforttemperatuur. - Selectie van het menu. - Regeling van de parameters.
5	Selectie van het verwarmingsregime	-  Verwarming in dienst volgens het verwarmingsprogramma (De omschakeling zomer/winter-regime gebeurt automatisch). -  Permanente comforttemperatuur. -  Permanente verlaagde temperatuur. -  Waakregime met vorstvrij bescherming (Op voorwaarde dat de elektrische voeding van de WP niet onderbroken is).
6	Uitlezingen of de informatie	- Allerlei informatie. -  Aflezen van de foutcodes. -  Informatie over het onderhoud, het speciale regime.
7	Validatie "OK"	- In het geselecteerde menu gaan. - De instelling van de parameters valideren. - De instelling van de comforttemperatuur valideren.
8	Handbediening	- De uitgangsrelais zijn niet aangestuurd door de regeling, maar zijn gestuurd, volgens hun werking, op een vooraf gedefinieerde status in manuele modus.
9	Functie schoorsteenvegen Korte druk (lager dan 3 seconden)	- De schoorsteenveeg functie genereert een werking die nodig is voor het meten van de emissie (rookgassen).
10	"RESET"-toets (Korte druk)	- Herinitialiseren en annuleren van de foutberichten. Niet gebruiken tijdens normale werking.
11	Bedieningsknop	- Regeling van de instelling van de comforttemperatuur.
12	Aanwezigheidstoets	- Omschakeling comfort/verlaagd.
13	Niet betrokken	-

4.3 Beschrijving van de weergave



figuur 43 - Display gebruikersinterface

Symbolen	Definities
	- Actieve verwarmingsmodus met referentie naar de verwarmingskring.
	- Verwarming in comfortmodus.
	- Verwarming in verlaagd regime.
	- Verwarming in waakmodus (vorstvrij).
	- Niet betrokken
	- Vakantiefunctie geactiveerd.
	- Proces aan de gang.

4.4 De waterwet

De werking van de ketel wordt gestuurd door de waterwet.. De insteltemperatuur van het water van de verwarmingskring wordt bijgesteld in functie van de buitentemperatuur.

☞ **De stooklijn is manueel geregeld door de installateur (Parameters 720 en 721).**

Als er toch thermostatische kranen op de installatie zijn, moeten deze wijd open staan of hoger ingesteld dan de normaal gevraagde kamertemperatuur.

Symbolen	Definities
	- Werking brander
	- Foutboodschap.
	- Onderhoud / Speciaal regime.
INFO	- Informatieniveau geactiveerd.
PROG	- Programmering geactiveerd.
ECO	- Functie ECO geactiveerd (Verwarming tijdelijk stilgelegd).
	- Uur / Nummer parameter / Instelwaarde.
	- Omgevingstemperatuur / Instelwaarde.
	- Informatie instelling / Informatie parameter.
	- Bedrijfsmelding

4.4.1 Regelingen

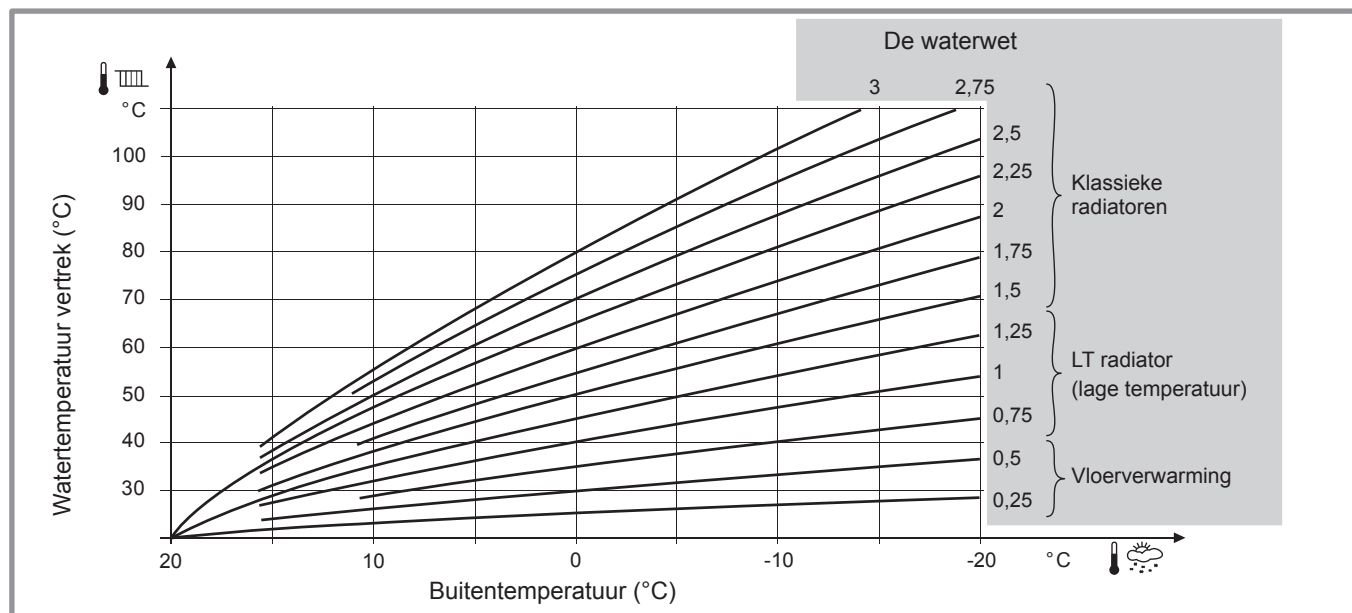
Bij het installeren moet de waterwet geparametreerd worden in functie van de verwarmingstoestellen en de isolatie van de woning.

De grafieken van de waterwet ([figuur 44](#)) gelden voor een ingestelde omgevingstemperatuur gelijk aan 20°C. De helling van de waterwet (parameter 720) bepaalt de impact van de schommelingen van de buitentemperatuur op de schommelingen van de vertrektemperatuur van de verwarming.

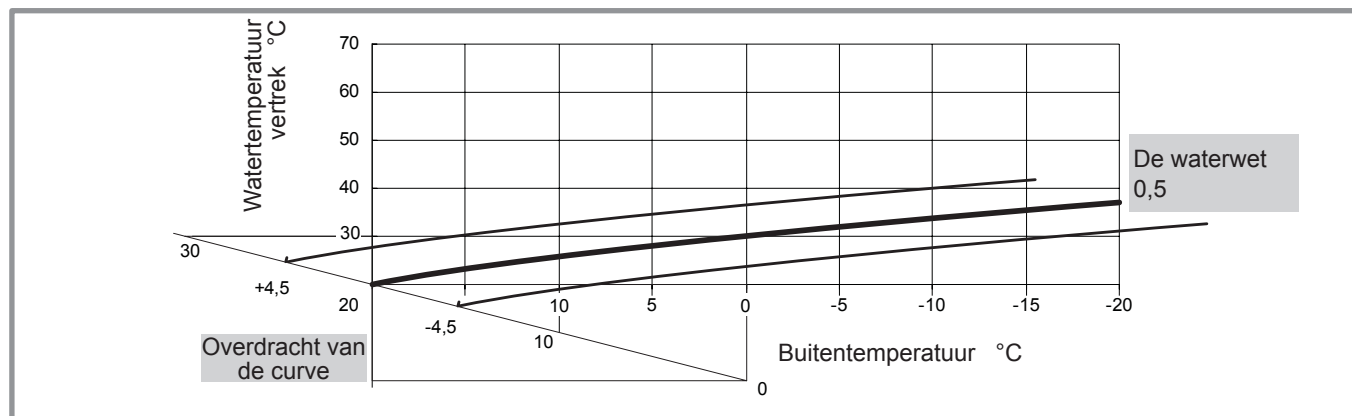
Hoe steiler de helling, hoe sterker de vertrektemperatuur van het water van de verwarming stijgt bij een kleine stijging van de buitentemperatuur.

Door de waterwet (parameter 721) te verschuiven, wordt de vertrektemperatuur van alle krommen gewijzigd, zonder dat de helling verandert ([figuur 45](#)).

Corrigerende acties in het geval van gebrek aan comfort zijn vermeld in de tabel ([figuur 46](#)).



figuur 44 - Stookcurve voor de verwarming (lijn 720)



figuur 45 - Overdracht van de stookcurve (lijn 721)

Gevoel...		Corrigerende acties op de waterwet:	
...Bij zacht weer	...Bij koud weer	Helling (lijn 720)	Décalage (lijn 721)
Goed	Goed	Geen correctie	Geen correctie
Koud	Warm		
Koud	Goed		
Koud	Froid	Geen correctie	
Goed	Warm		Geen correctie
Goed	Koud		Geen correctie
Warm	Warm	Geen correctie	
Warm	Goed		
Warm	Koud		

figuur 46 - Corrigerende acties bij oncomfortabel gevoel

4.5 Parametrering van de regeling

4.5.1 Algemeen

Alleen de parameters die toegankelijk zijn op de niveaus:

- U** - Eindgebruiker.
- I** - Indienststelling.
- S** - Specialist.

worden in dit document beschreven.

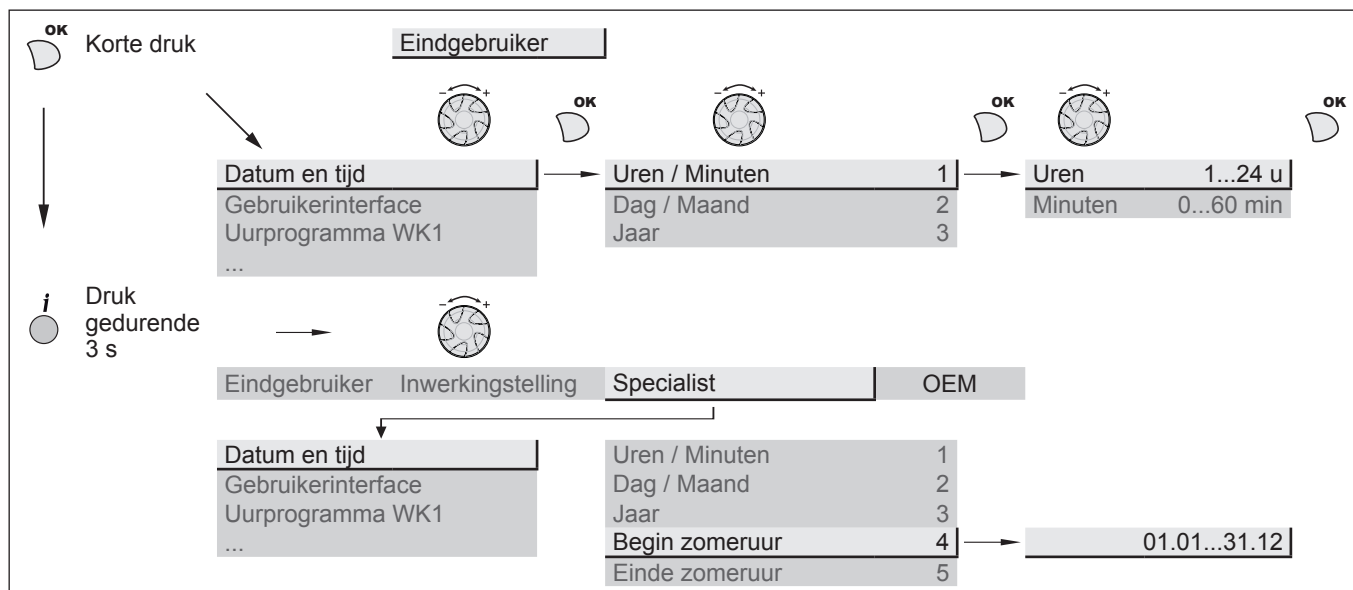
De toegangsniveaus worden in de 2de kolom van de tabel gepreciseerd met de letters **U**, **I** en **S**.

De OEM parameters worden niet beschreven en vergen een toegangscode van de constructeur.

4.5.2 Regeling van de parameters

- Kies het gewenste niveau.
- Doorloop de lijst van de menu's.
- Kies het gewenste menu.
- Doorloop de functielijnen.
- Kies de gewenste lijn.
- Stel de parameter bij.
- Valideer de instelling met een druk op **OK**.
- Druk op **ESC** om terug te gaan naar het menu.

Indien er gedurende 8 minuten geen enkele instelling uitgevoerd wordt, keert het scherm automatisch terug naar de basisweergave.



4.5.3 Lijst van de functielijnen (instellingen, diagnose, status)

☞ Voor een eenvoudige montage (slechts 1 radiatorcircuit), zijn alleen de menu's "circuit 2" beschikbaar.

☞ Voor een installatie met 2 circuits of 1 vloerverwarmingscircuit (met kit 2 zones), zijn de menu's "circuit 1" beschikbaar na de programmering van de parameter 5710.

Lijn	Functie	Instellingsbereik of weergave	Increment van de regeling	Basis instelling
Datum en tijd				
1	U Uren / minuten	00:00... 23:59	1	--:--
2	U Dag / Maand	01.01... 31.12	1	--,--
3	U Jaar	1900... 2099	1	----
5	S Begin zomeruur (Dag / Maand)	01.01... 31.12	1	25.03
6	S Einde zomeruur (Dag / Maand)	01.01... 31.12	1	25.10

De uurverandering verschijnt om 3u00 de eerste zondag na de ingestelde datum.

Gebruikerinterface				
20	U Taal	English, Deutsch, Français, Italiano, Nederlands, ...		Nederlands
22	S Info	Tijdelijk, Permanent		Tijdelijk
26	S Vergrendeling exploitatie	Uit, Aan		Uit
27	S Vergrendeling programmatie	Uit, Aan		Uit
28	I Directe verstelling Opslag ...	Automatische opslag, Opslag met bevestiging		Opslag met bevestiging
29	I Eenheden (Temperatuur) Eenheden (Druk)	°C, °F bar, psi		°C bar
70	S Softwareversie (Display)			

<i>Lijn</i>	<i>Functie</i>	<i>Instellingsbereik of weergave</i>	<i>Increment van de regeling</i>	<i>Basis instelling</i>
Uurprogramma voor de verwarming, Kring 1				
500	U Preselectie (dag / week)	Ma-Zo, Ma-Vrij, Zat-Zo, Maandag, Dinsdag, ...		Ma-Zo
501	U 1ste fase Aan (begin)	00:00... --:--	10 min	6:00
502	U 1ste fase Uit (einde)	00:00... --:--	10 min	22:00
503	U 2de fase Aan (begin)	00:00... --:--	10 min	--:--
504	U 2de fase Uit (einde)	00:00... --:--	10 min	--:--
505	U 3de fase Aan (begin)	00:00... --:--	10 min	--:--
506	U 3de fase Uit (einde)	00:00... --:--	10 min	--:--
516	U Standaardwaarden	Neen, Ja		Neen
Ja + OK: De standaardwaarden, die opgeslagen zijn in de regelaar, vervangen en annuleren de gepersonaliseerde verwarmingsprogramma's. Uw gepersonaliseerde regelingen gaan dan verloren.				
Uurprogramma voor de verwarming, Kring 2				
Als de installatie uit 2 verwarmingskringen bestaat (Verschijnt enkel met de optie kit 2de kring of 1 kring op kraan).				
520	U Preselectie (dag / week)	Ma-Zo, Ma-Vrij, Zat-Zo, Maandag, Dinsdag, ...		Ma-Zo
521	U 1ste fase Aan (begin)	00:00... --:--	10 min	6:00
522	U 1ste fase Uit (einde)	00:00... --:--	10 min	22:00
523	U 2de fase Aan (begin)	00:00... --:--	10 min	--:--
524	U 2de fase Uit (einde)	00:00... --:--	10 min	--:--
525	U 3de fase Aan (begin)	00:00... --:--	10 min	--:--
526	U 3de fase Uit (einde)	00:00... --:--	10 min	--:--
536	U Standaardwaarden	Neen, Ja		Neen
Ja + OK: De standaardwaarden, die opgeslagen zijn in de regelaar, vervangen en annuleren de gepersonaliseerde verwarmingsprogramma's. Uw gepersonaliseerde regelingen gaan dan verloren.				
Uurprogramma / SWW				
560	U Preselectie (dag / week)	Ma-Zo, Ma-Vrij, Zat-Zo, Maandag, Dinsdag, ...		Ma-Zo
561	U 1ste fase Aan (begin)	00:00... --:--	10 min	00:00
562	U 1ste fase Uit (einde)	00:00... --:--	10 min	05:00
563	U 2de fase Aan (begin)	00:00... --:--	10 min	--:--
564	U 2de fase Uit (einde)	00:00... --:--	10 min	--:--
565	U 3de fase Aan (begin)	00:00... --:--	10 min	--:--
566	U 3de fase Uit (einde)	00:00... --:--	10 min	--:--
576	U Standaardwaarden	Neen, Ja		Neen
Ja + OK: De standaardwaarden, die opgeslagen zijn in de regelaar, vervangen en annuleren de gepersonaliseerde verwarmingsprogramma's. Uw gepersonaliseerde regelingen gaan dan verloren.				
Vakantie, Kring 1 (de verwarmingsmodus moet op AUTO staan)				
641	U Voorselectie	Periode 1 tot 8		Periode 1
642	U Begindatum van de vakantie (Dag / Maand)	01.01... 31.12	1	--:--
643	U Einddatum van de vakantie (Dag / Maand)	01.01... 31.12	1	--:--
648	U Verwarmingsregime gedurende vakantie	Vorstvrij bescherming, Verlaagd		Vorstvrij bescherming

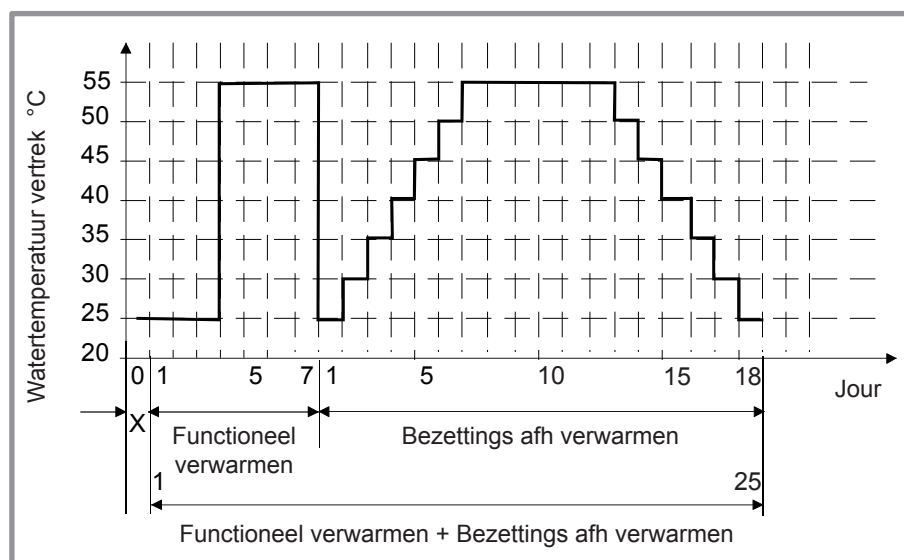
Lijn	Functie	Instellingsbereik of weergave	Increment van de regeling	Basis instelling
Vakantie, Kring 2 (de verwarmingsmodus moet op AUTO staan)				
Als de installatie uit 2 verwarmingskringen bestaat (Verschijnt enkel met de optie kit 2de kring of 1 kring op kraan).				
651	U Voorselectie	Periode 1 tot 8		Periode 1
652	U Begindatum van de vakantie (Dag / Maand)	01.01... 31.12	1	--,--
653	U Einddatum van de vakantie (Dag / Maand)	01.01... 31.12	1	--,--
658	U Verwarmingsregime gedurende vakantie	Vorstvrij bescherming, Verlaagd		Vorstvrij bescherming
Regeling van de verwarming, Kring 1				
710	U Instelling comfort kamertemperatuur	Verlaagde temperatuur... maximale comfortinstelling	0,5 °C	20 °C
712	U Instelling verlaagde kamertemperatuur	Vorstvrije temperatuur ... comforttemperatuur	0,5 °C	16 °C
714	U Ingestelde "vorstvrij" kamertemperatuur	4°C... verlaagde temperatuur	0,5 °C	10 °C
716	S Maximale comfortinstelling	Comforttemperatuur... 35 °C	1 °C	35 °C
720	I Stookcurve voor de verwarming (<i>figuur 44, bl. 33</i>)	0,1... 4	0,02	1,5
721	I Overdracht van de stookcurve (<i>figuur 45, bl. 33</i>)	-4,5 °C... 4,5 °C	0,5 °C	0
726	S Auto-aanpassing	Stopzetten, Aan.		Stopzetten
Het is aanbevolen de parameter op UIT te laten.				
730	I Verwarmingsgrens zomer/water	8 °C... 30 °C	0,5 °C	18 °C
Wanneer het gemiddelde van de buitentemperaturen van de laatste 24 uur 18 °C bereikt, legt de regelaar de verwarming stil (uit zuinigheidsoverwegingen). Tijdens het zomerregime, duidt de digitale aanplakker "Eco" aan. Deze functie is alleen actief in automatisch regime.				
740	I Minimum vertrekinstelling	8 °C... Max gewenste aanvoertemp	1 °C	8 °C
741	I Max gewenste aanvoertemp	Minimum vertrekinstelling... 95 °C	1 °C	80 °C
Vloerververming = 50 °C / Radiatoren = 80 °C. Opmerking: De maximumgrens is geen veiligheidsfunctie zoals vereist voor een vloerververming.				
750	S Invloed van de kamertemperatuur	1%... 100%	1%	50%
Indien de installatie uitgerust is met een omgevingsvoeler: Deze functie laat toe om de invloed van de ruimtetemperatuur op de regeling te kiezen. Indien er geen waarde wordt ingevoerd, dan gebeurt de regeling zuiver op basis van de waterwet. Indien de parameter ingesteld is op 100%, dan gebeurt de regeling alleen op basis van de ruimtetemperatuur.				
760	S Ruimtetemp. begrenzing	0,5... 4 °C	0,5 °C	0,5 °C
Wanneer de ruimtetemperatuur = [geregelde t° lijn 710 (bv. 20 °C) + ruimtetemp. Begrenzing geregeld lijn 760 (bv. 0.5 °C)] > 20.5 °C => de circulator van de verwarming stopt. Deze herstart weer wanneer de ruimtetemperatuur onder de gevraagde temperatuur daalt (volgens het vb, ruimteT° <20.0 °C).				
780	S Geoptimaliseerd uit	Uit, Tot gew wrd gereduceerd, Tot gew wrd vorst		Uit
790	S Maximale optimalisatie bij inschakeling (Vervroegd starten om de comfortinstelling te bereiken.)	0... 360 min	10 min	180 min
791	S Maximale optimalisatie bij uitschakeling (Vervroegd stoppen om van de comfortinstelling over te schakelen naar de verlaagde instelling.)	0... 360 min	10 min	30 min
800	S Begin verhoging verlaagd regime	-30... 10 °C	1 °C	----
801	S Einde verhoging verlaagd regime	-30... 10 °C	1 °C	-15 °C
830	S Verhoging mengkraan	0... 50 °C	1 °C	5 °C

Lijn	Functie	Instellingsbereik of weergave	Increment van de regeling	Basis instelling
850	I Gecontroleerd drogen (van vloerplaten) (figuur 47)			Uit
	Uit: Vervroegde onderbreking van het lopende programma, programma inactief. - Functioneel verwarmen. - Bezettings afh verwarmen. - Functioneel verwarmen + Bezettings afh verwarmen. - Bezettings afh verwarmen + Functioneel verwarmen. - Manueel: Met de manuele modus kan men zelf een cyclus voor het drogen van vloerplaten programmeren. De functie eindigt automatisch na 25 dagen.			
851	I Manueel instelpunt drogen vloerplaten (indien lijn 850 = Manueel)	0... 95 °C	1 °C	25 °C
	Deze functie laat toe om zelf de droogtemperatuur voor vloerplaten in te stellen. Deze temperatuur blijft vast. Het programma drogen vloerplaten stopt automatisch na 25 dagen werking.			
855	U Vloerfunctie gemeten wrde	0... 95 °C		----
856	U Vloerfunctie huidige dag	0... 32		----
900	S Omschakeling regime	Geen, Beschermingsmodus, Verlaagd, Comfort, Automatisch	1	Verlaagd
	Werkingsmodus aan het einde van het drogen van vloerplaten.			

Regeling van de verwarming, Kring 2

Als de installatie uit 2 verwarmingskringen bestaat (Verschijnt enkel met de optie kit 2de kring of 1 kring op kraan).

1010	U Instelling comfort kamertemperatuur	Verlaagde temperatuur... maximale comfortinstelling	0,5 °C	20 °C
1012	U Instelling verlaagde kamertemperatuur	Vorstvrije temperatuur ... comforttemperatuur	0,5 °C	16 °C
1014	U Ingestelde "vorstvrij" kamertemperatuur	4°C... verlaagde temperatuur	0,5 °C	10 °C
1016	S Maximale comfortinstelling	Comforttemperatuur... 35 °C	1 °C	35 °C
1020	I Stookcurve voor de verwarming (figuur 44, bl. 33)	0,1... 4	0,02	1,5
1021	I Overdracht van de stookcurve (figuur 45, bl. 33)	-4,5 °C... 4,5 °C	0,5 °C	0
1026	S Auto-aanpassing	Stopzetten, Aan.		Stopzetten
	Het is aanbevolen de parameter op UIT te laten.			
1030	I Verwarmingsgrens zomer/water	8 °C... 30 °C	0,5 °C	18 °C
	Wanneer het gemiddelde van de buitentemperaturen van de laatste 24 uur 18 °C bereikt, legt de regelaar de verwarming stil (uit zuinigheidsoverwegingen). Tijdens het zomerregime, duidt de digitale aanplakker "Eco" aan. Deze functie is alleen actief in automatisch regime.			
1040	I Minimum vertrekinstelling	8 °C... Max gewenste aanvoertemp	1 °C	8 °C



figuur 47 - Diagramma van de droogprogramma's voor vloerplaten

- De normen en voorschriften van de constructeur van het gebouw naleven !
- Een goede werking van deze functie is alleen mogelijk met een correct uitgevoerde installatie (hydraulica, elektriciteit en regelingen) !
- De functie kan vervroegd onderbroken worden door ze op "stop" te zetten.

Lijn	Functie	Instellingsbereik of weergave	Increment van de regeling	Basis instelling
1041	I Max gewenste aanvoertemp Vloerverwarming = 50 °C / Radiatoren = 80 °C. Opmerking: De maximumgrens is geen veiligheidsfunctie zoals vereist voor een vloerverwarming.	Minimum vertrekinstelling... 95 °C	1 °C	80 °C
1050	S Invloed van de kamertemperatuur Indien de installatie uitgerust is met een omgevingsvoeler: Deze functie laat toe om de invloed van de ruimtetemperatuur op de regeling te kiezen. Indien er geen waarde wordt ingevoerd, dan gebeurt de regeling zuiver op basis van de waterwet. Indien de parameter ingesteld is op 100%, dan gebeurt de regeling alleen op basis van de ruimtetemperatuur.	1%... 100%	1%	50%
1060	S Ruimtetemp. begrenzing Wanneer de ruimtetemperatuur = [geregelde t° lijn 710 (bv. 20 °C) + ruimtetemp. Begrenzing geregeld lijn 760 (bv. 0.5 °C)] > 20.5 °C => de circulator van de verwarming stopt. Deze herstart weer wanneer de ruimtetemperatuur onder de gevraagde temperatuur daalt (volgens het vb, ruimteT° <20.0 °C).	0,5... 4 °C	0,5 °C	0,5 °C
1080	S Geoptimaliseerd uit	Uit, Tot gew wrd gereduceerd, Tot gew wrd vorst		Uit
1090	S Maximale optimalisatie bij inschakeling (Vervroegd starten om de comfortinstelling te bereiken.)	0... 360 min	10 min	180 min
1091	S Maximale optimalisatie bij uitschakeling (Vervroegd stoppen om van de comfortinstelling over te schakelen naar de verlaagde instelling.)	0... 360 min	10 min	30 min
1100	S Begin verhoging verlaagd regime	-30... 10 °C	1 °C	----
1101	S Einde verhoging verlaagd regime	-30... 10 °C	1 °C	-15 °C
1130	S Verhoging mengkraan	0... 50 °C	1 °C	5 °C
1150	I Gecontroleerd drogen (van vloerplaten) (<i>figuur 47, bl. 37</i>) Uit: Vervroegde onderbreking van het lopende programma, programma inactief. - Functioneel verwarmen. - Bezettings afh verwarmen. - Functioneel verwarmen + Bezettings afh verwarmen. - Bezettings afh verwarmen + Functioneel verwarmen. - Manueel: Met de manuele modus kan men zelf een cyclus voor het drogen van vloerplaten programmeren. De functie eindigt automatisch na 25 dagen.			Uit
1151	I Manueel instelpunt drogen vloerplaten (indien lijn 850 = Manueel) Deze functie laat toe om zelf de droogtemperatuur voor vloerplaten in te stellen. Deze temperatuur blijft vast. Het programma drogen vloerplaten stopt automatisch na 25 dagen werking.	0... 95 °C	1 °C	25 °C
1155	U Vloerfunctie gemeten wrde	0... 95 °C		----
1156	U Vloerfunctie huidige dag	0... 32		----
1200	S Omschakeling regime Werkingssmodus aan het einde van het drogen van vloerplaten.	Geen, Beschermingsmodus, Verlaagd, Comfort, Automatisch	1	Verlaagd
Regeling van het SWW (sanitair warm water)				
1610	U Comfortinstelling SWW	Verlaagde instelling (lijn 1612)... 80 °C	1	55 °C
1612	S Verlaagde instelling	8 °C... Comfortinstelling (lijn 1610)	1	40 °C
1640	S Anti-legionella functie	Uit, Periodiek (volgens de regeling van lijn 1641), Vaste weekdag (volgens de regeling van lijn 1642)		Uit
1641	S Periodiciteit van de anti-legionellacyclus	1 tot 7	1 Dag	3
1642	S Werkingsdag van de anti-legionellacyclus	Maandag, Dinsdag,...		Maandag
1644	S Werkingstijdstip van de anti-legionellacyclus	00:00... 23:50	10 min	--:--
1645	S Gew wrde legionella functie	55... 95 °C	1 °C	65 °C

<i>Lijn</i>	<i>Functie</i>	<i>Instellingsbereik of weergave</i>	<i>Increment van de regeling</i>	<i>Basis instelling</i>
1646	S Duur van de anti-legionellacyclus	10... 360 mn	1 min	30 min
1647	S Anti-legionellacyclus circulatiepomp	Uit, Aan		Aan
1660	S Vrijgave sanitaire circulatiepomp	Tapwater vrijgave Klokprogramma Tapw	-	Tapwater vrijgave
1661	S Controleer de sanitaire omlooppomp	Uit, Aan		Aan
	Aangezien deze functie actief is, de circulatiepomp van de omloop sanitair is 1 min actief tijdens de vrijgave en blijft dan 20 min geblokkeerd.			
1663	S Gevraagde waarde circulatie (sanitaire kring)	0... 80 °C	1 °C	45 °C
1680	S Bedrijfskeuzeomschakeling	Geen, Uit, Aan		Uit
Stookketel				
2210	S Gew wrde mini	8 °C... tot Gew wrde maxi (lijn 2212)	1 °C	20 °C
2212	S Gew wrde maxi	Gew wrde mini (lijn 2210)... tot 120 °C	1 °C	85 °C
2214	S Gew wrde handbedrijf	8... tot 120 °C	1 °C	60 °C
2243	S Min stoptijd brander	0... 20 min	10 min	0
Configuratie van de installatie				
5710	I Verwarmings groep 1	Uit, Aan		Aan
5715	I Verwarmings groep 2	Uit, Aan		Uit
	Activeer deze parameters indien de installatie is uitgerust met een kit 2 zone.			
5731	I Tapwater aandrijving Q3	Geen laadvraag, Laadpomp, Omschakelventiel		Omschakel- ventiel
5738	S Middenpos. Tapw omloopklep	Uit, Aan		Uit
5890	S Relaisuitgang QX1			Ketelpomp CC1
	Indien de installatie voorzien is van een sanitaire omloopkring : Circulatiepomp : Indien de aansluiting van de omlooppomp van het sanitair op klem QX1.			
	Indien de installatie is uitgerust met een kit 2 zone op circulatiepomp : Ketelpomp CC1 : Indien de aansluiting van de circulatiepomp van de verwarming op klem QX1			
6100	I Correctie buitentemp opnemer	-3... 3 °C	0,1 °C	0 °C
6110	S Gebouwtijdconstante	0... 50 h	-	15
6205	S Herinitialiseren van de standaard parameters	Nee, Ja		Nee
6220	S Software versie	0... 99		----
Fout				
6700	U Melding	0... 65535		----
6710	I Reset alarmrelais	Nee, Ja		Nee
6740	S Storing Aanv temp kring 1	10... 240 min		----
6741	S Storing Aanv temp kring 2	10... 240 min		----
6743	S Storing Keteltemp	10... 240 min		----
6745	S Alarm tapwaterlading	1... 48 h		----
6800 tot 6996	S Historiek 1 tot 20	Datum, Uur, Foutcode		----
Onderhoud / Speciaal regime				
7040	S Onderhoudsinterval (Werkingsuren van de brander)	100... 10000 h		----

<i>Lijn</i>	<i>Functie</i>	<i>Instellingsbereik of weergave</i>	<i>Increment van de regeling</i>	<i>Basis instelling</i>
7041	S Bedr uren brand. sinds ondh	100... 10000 u		0
7042	S Onderhoudsinterval (aantal brander starts)	100... 65500		----
7043	S Aantal brander starts na onderhoud	100... 65535		0
7044	S Onderhoudsinterval	1... 240 maand		----
7045	S Tijd tussen het laatste onderhoud	0... 240 maand		0
7050	S Vent. toerental lon. stroom	0... 10000 U/min		0
7051	S Dectectie ionisatiestroom	Nee, Ja		Nee
7130	S Schoorsteenvegerfunctie	Uit, Aan		Uit
7131	S Schoorsteenvegerfunctie - Brandercapaciteit	Deellast, Vollast, Max. verw. belasting		Max. verw. belasting
7140	S Handbedrijf	Uit, Aan		Uit
7143	S Regelaarstopfunctie	Uit, Aan		Uit
	Terug naar positie " Stop " na 4 h werking			
7145	S Setpunt stop regelaar	0 ... 100 %		50 %
7146	I Ventilatie. functie	Uit, Aan		Aan
7147	I Ventilatie type	Geen, Verwarmingsgroep continue, Verwarmingsgroep cyclus, Tapwater continue, Tapwater cyclus		Geen
7170	I Telefoon servicedienst	0... 9		0
7250	S Pstick opslag pos	0... 250		0
7251	S Omschrijving van de waarden Pstick	0... 255		0
7252	S Pstick commando	Geen bedrijf, Lezen van stick, Schrijven op stick		Geen bedrijf
7253	S Pstick voortgang	0 ... 100 %		0 %
7254	S Pstick staat	0... 20		0
Test ingangen / uitgangen				
7700	I Test van de relais			0
	Dat bestaat erin de relais van de regelaar één voor één te bedienen en de uitgangen ervan te controleren. Deze laat toe om te controleren of de relais werken en de bekabeling correct is (Controleren of elk toestel in werking is op de installatie). (0) Geen test, (1) Alles is GESTOPT, (2) Relaisuitgang QX1 : pomp verwarming. CC1 (indien twee kringen), (3) Relaisuitgang QX2 : niet gebruikt, (4) Relaisuitgang QX3 : gescheiden SWW boiler circulatiepomp (effinox condens 5000 met optie sanitaire), (5) Relaisuitgang QX4 : Driewegsventie, (13) Relaisuitgang QX21 module 1 : gemotoriseerde mengkraan CC2, (14) Relaisuitgang QX22 module 1 : gemotoriseerde mengkraan CC2, (15) Relaisuitgang QX23 module 1 : pomp verwarming. CC2. Het display toont het "sleutel" symbool. Door op de toets Info te drukken, verschijnt "fout 368". Opgelet ! Gedurende de test staat de geteste component onder spanning.			
7730	I Buitentemperatuur B9	--	--	--
7750	I Tapwatertemperatuur B3/B38	--	--	--
7760	I Keteltemperatuur B2	--	--	--
7820	I Opnemertemperatuur BX1	--	--	--
7821	I Opnemertemperatuur BX2	--	--	--
7822	I Opnemertemperatuur BX3	--	--	--
7823	I Opnemertemperatuur BX4	--	--	--
7830	I Opnemertemperatuur BX21 module 1	--	--	--
7831	I Opnemertemperatuur BX22 module 1	--	--	--

<i>Lijn</i>	<i>Functie</i>	<i>Instellingsbereik of weergave</i>	<i>Increment van de regeling</i>	<i>Basis instelling</i>
7832	I Opnemertemperatuur BX21 module 2	--	--	--
7833	I Opnemertemperatuur BX22 module 2	--	--	--
7834	I Opnemertemperatuur BX21 module 3	--	--	--
7835	I Opnemertemperatuur BX22 module 3	--	--	--
7840	I Spanningssignaal H1	--	--	--
7841	I Contacttoestand H1	--	--	--
7845	I Spanningssignaal H2 module 1	--	--	--
7846	I Contacttoestand H2 module 1	--	--	--
7848	I Spanningssignaal H2 module 2	--	--	--
7849	I Contacttoestand H2 module 2	--	--	--
7851	I Spanningssignaal H2 module 3	--	--	--
7852	I Contacttoestand H2 module 3	--	--	--
7854	I Spanningssignaal H3	--	--	--
7855	I Contacttoestand H3	--	--	--
7860	I Contacttoestand H4	--	--	--
7862	I Frequentie H4	--	--	--
7865	I Contacttoestand H5	--	--	--
7872	I Contacttoestand H6	--	--	--
7874	I Contacttoestand H7	--	--	--
7950	I Ingang EX21 module 1	--	--	--
7951	I Ingang EX21 module 2	--	--	--
7952	I Ingang EX21 module 3	--	--	--
Toestand				
8000	I Status verwarmingsgroep 1	--	--	--
8001	I Status verwarmingsgroep 2	--	--	--
8003	I Status SWW	--	--	--
8005	I Status ketel	--	--	--
8009	I Status brander	--	--	--
Diagnose generator				
8304	S Ketelpomp (Q1)	--	--	--
8308	S Toerental ketelpomp	0 ... 100 %	--	--
8310	I Keteltemperatuur	0 ... 140 °C	--	--
	Regel temperatuur	0 ... 140 °C	--	--
8311	I Gew wrde van de ketel	0 ... 140 °C	--	--
	Regel gewenste waarde	0 ... 140 °C	--	--
8312	I Ketel schakelpunt	0 ... 140 °C	--	--
8313	I Omschakelpunt van werking verwarming	0 ... 140 °C	--	--
	Regel opnemer			
8314	I Ketel retourtemperatuur	0 ... 140 °C	--	--
8315	I Gew wrde van T° retour ketel.	0 ... 140 °C	--	--
8316	I Rookgastemperatuur	0 ... 350 °C	--	--
8318	I Max Rookgastemperatuur	0 ... 350 °C	--	--

<i>Lijn</i>	<i>Functie</i>	<i>Instellingsbereik of weergave</i>	<i>Increment van de regeling</i>	<i>Basis instelling</i>
8321	I Primaire temp. wisselaar	0 ... 140 °C	--	--
8323	I Ventilator toerental	0 ... 10000 U/min	--	--
8324	I Gew wrde branderventilator	0 ... 10000 U/min	--	--
8325	I Actuele ventilatoraansturing	0 ... 100 %	--	--
8326	I Ketelmodulatie	0 ... 100 %	--	--
8327	I Waterdruk	0 ... 10	--	--
8329	I Ionisatiestroom	0 ... 100 µA	--	--
8330	I Bedrijfsuren brander trap 1	00:00:00 u	--	--
8331	I Startteller brander trap 1	0 ...	--	--
8338	I Bedrijfsuren verwarm bedr	00:00:00 u	--	--
8339	I Bedrijfsuren Tapwater	00:00:00 u	--	--
8390	S Actuele fase nummer	0 ... 21	--	--
Diagnose verbruiker				
8700	U Buitentemperatuur	-50... 50 °C	--	--
8701	U Minimum buitentemperatuur. RESET ? Neen, Ja	-50... 50 °C	--	--
8702	U Maximale buitentemperatuur. RESET ? Neen, Ja	-50... 50 °C	--	--
8703	I Verlaagde buitentemperatuur. RESET ? Neen, Ja	-50... 50 °C	--	--
	Dat is het gemiddelde van de buitentemperatuur over een periode van 24 u. Deze waarde wordt gebruikt voor de automatische omschakeling zomer / winter (lijn 730).			
8704	I Gemengde buitentemperatuur	-50... 50 °C	--	--
	De gemengde buitentemperatuur is een combinatie van de huidige buitentemperatuur en de "gemiddelde buitentemperatuur" die door de regelaar berekend wordt. Ze wordt gebruikt om de vertrektemperatuur te berekenen.			
8730	I Verw circuit pomp WK1	Uit, Aan		--
8731	I Verwarmingsklep WK1 open	Uit, Aan		--
8732	I Verwarmingsklep WK1 gesloten	Uit, Aan		--
8735	I Snel opstoken VG Pomp 1	0 ... 100 %	--	--
8740	I Omgevingstemperatuur 1	0... 50 °C	--	--
8741	I Gew waarde ruimte 1	4... 35 °C	--	20 °C
8743	I Aanvoertemperatuur 1	0... 140 °C	--	60 °C
8744	I Gew wrde aanvoertemp 1	0... 140 °C		60 °C
8749	I Ruimtethermostaat 1	Uit, Aan		Uit
8760	I Verw circuit pomp WK2	Uit, Aan		Uit
8761	I Verwarmingsklep 2 open	Uit, Aan		Uit
8762	I Verwarmingsklep 2 dicht	Uit, Aan		Uit
8765	I Snel opstoken VG Pomp 2	0 ... 100 %	--	--
8770	I Ruimtetemperatuur 2	0... 50 °C	--	--
8771	I Gew waarde ruimte 2	4... 35 °C	--	20 °C
8773	I Aanvoertemperatuur 2	0... 140 °C	--	--
8774	I Gew wrde aanvoertemp 2	0... 140 °C	--	60 °C
8779	I Ruimtethermostaat 2	Uit, Aan		Uit
8830	I Tapw temperatuur 1	0... 140 °C	--	--

<i>Lijn</i>	<i>Functie</i>	<i>Instellingsbereik of weergave</i>	<i>Increment van de regeling</i>	<i>Basis instelling</i>
8831	I Gew wrde tapw temp	8... 80 °C	--	55 °C
9005	I Waterdruk H1	0... 10 bar	--	--
9006	I Waterdruk H2	0... 10 bar	--	--
9009	I Waterdruk H3	0... 10 bar	--	--
9031	I Relaisuitgang QX1	Uit, Aan		Uit
9032	I Relaisuitgang QX2	Uit, Aan		Uit
9033	I Relaisuitgang QX3	Uit, Aan		Uit
9034	I Relaisuitgang QX4	Uit, Aan		Uit
9050	I Relaisuitgang QX21 module 1	Uit, Aan		Uit
9051	I Relaisuitgang QX22 module 1	Uit, Aan		Uit
9052	I Relaisuitgang QX23 module 1	Uit, Aan		Uit
9053	I Relaisuitgang QX21 module 2	Uit, Aan		Uit
9054	I Relaisuitgang QX22 module 2	Uit, Aan		Uit
9055	I Relaisuitgang QX23 module 2	Uit, Aan		Uit

5 Onderhoudsinstructies

Vóór iedere tussenkomst dient de elektrische voeding uitgeschakeld en de brandstofleiding afgesloten te worden.

De stookketel moet regelmatig gereinigd worden ten einde een goed rendement te kunnen behouden. In functie v.d. gebruiksomstandigheden gebeurt deze operatie één of twee maal per jaar.

5.1 Reiniging van de warmtewisselaar

(zie *figuur 48*)

- De elektrische voeding van het toestel uitschakelen.
- De gasafsluitkraan sluiten.
- De voorkant afnemen.

Demonteren van de deurhaard :

- De gasregelblok van de gasvoeding ontkoppelen
- De klemmenstrook van de ventilator ontkoppelen
- De leiding van het ventilator ontkoppelen (1 spanklem)
- Draai de moeren van de haarddeur los.
- Het geheel uitnemen.

⚠ **Oppassen van geen schoks te geven aan de elektrodes en aan de brander.**

- De buizen van de wisselaar reinigen met een kunstborstel.
- De verbrandingskamer reinigen.
- De reinigingsresidus die in de verbrandingskamer afgefallen zijn verwijderen.
- Het verlengstuk op de ventilator demonteren en de ventilator ontstoffen. Als de vervuiling belangrijk is, de turbine reinigen. Niet vergeten van de torische dichting terug te plaatsen tussen het verlengstuk en de ventilator.
- Lichtjes de roosters van de brander borstelen indien nodig.
- De spreiding en de positie van de elektroden controleren (*figuur 49*).
- De verschillende onderdelen opnieuw zorgvuldig monteren.
- **De goede dichtheid van de kanalen van de verbrande gassen controleren.**
- De goede dichtheid van de verbindingen controleren.
- De gaskraan openen, de lucht uit de leiding purgeren en de dichtheid van de leiding controleren tot aan de gasregelblok.

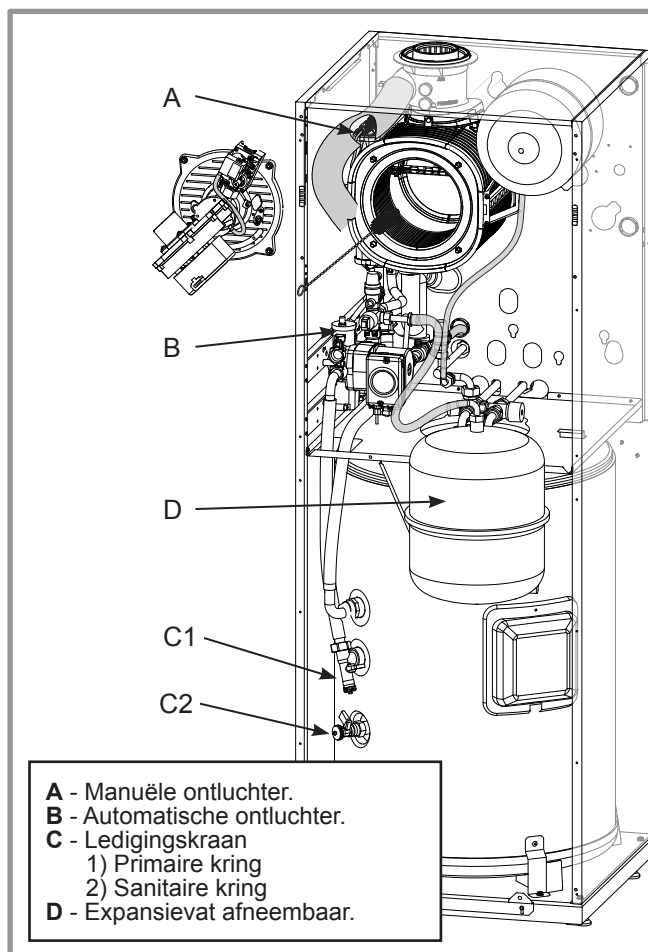
5.2 Controle van de hydraulische kring

• Bewaking van de hydraulische druk.

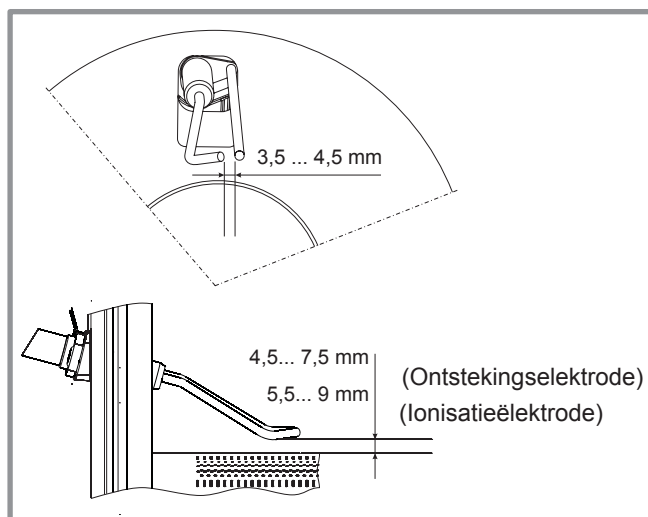
De hydraulische druk wordt bewaakt door een druksensor.

Indien de druk is...		Code
> 3 bar	In veiligheidstoestand stellen.	322
< 0,5 bar		323
< 0,8 bar	Vermindering van het vermogen en melding op het display.	22

⚠ **Opgepast, indien frequent vullen noodzakelijk is, dan moet er absoluut naar het lek gezocht worden. Indien het nodig is om een vulling uit te**



figuur 48 - Toegang naar verbrandingskamer



figuur 49 - Regeling van de elektroden

voeren en de kring opnieuw onder druk te zetten, controleer dan welk type fluidum er oorspronkelijk gebruikt werd.

Aangeraden druk van de vulling: tussen 1 en 2 bar (de preciese druk van de vulling wordt bepaald door de manometrische hoogte van de installatie).

Iedere jaar,

- Controleer de druk van het expansievat (1 bar) en de goede werking van de veiligheidsklep.

- De veiligheidsgroep die op de ingang van het sanitair koud water staat ook controleren. Laten werken volgens de aanbevelingen van de fabrikant.
- Controleer de terugstroombeveiliging..
- Controleer de goede werking van het driewegsventiel.

5.3 Onderhoud van de rookleiding

De muurdoorvoerpijp (of schoorsteen) aanvoerleiding moet 1 maal per jaar door een vakman gereinigd worden.

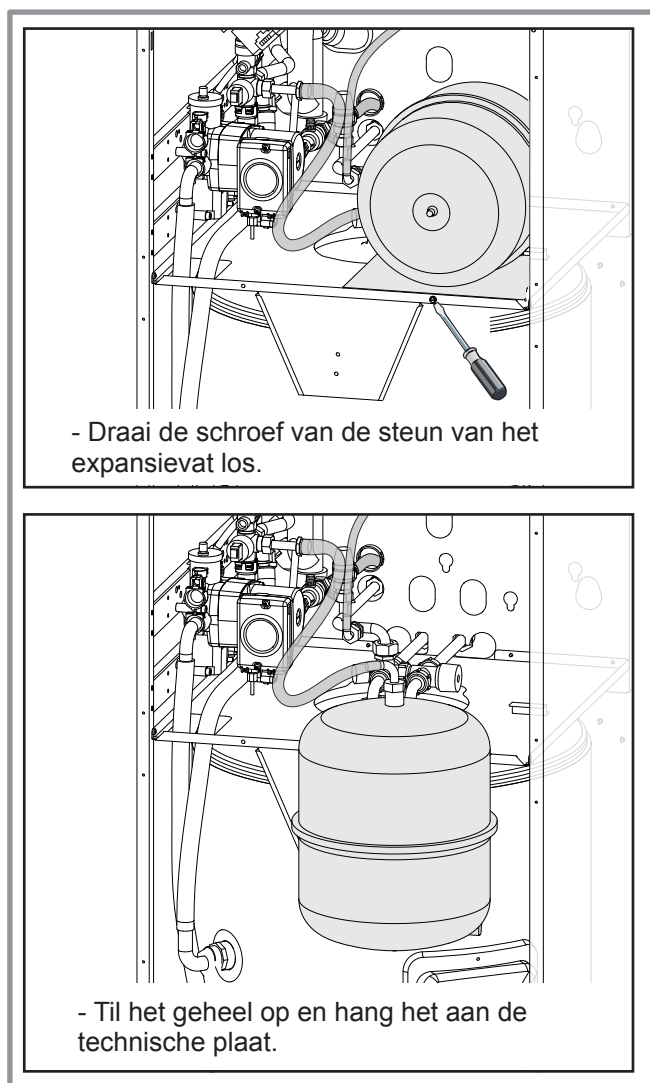
- Controleren dat de muurdoorvoerleiding niet verstopt is.
- Controleren dat de evacuatie van de condensaten niet verstopt is. De sifon verwijderen en hem spoelen met zuiver water. Tijdens de indienststelling, controleer indien de siphon gevuld is met water (zie figuur : § 3.1.1, bl. 26).

Opgepast : De condensaten zijn zuur :

Voor het onderhoud, handschoenen en brillen gebruiken bestand tegen de zuren.

5.4 Onderhoud van de boiler

Het onderhoud van de boiler moet één maal per jaar gedaan worden. (De frequentie kan variëren naargelang de hardheid van het water.).



figuur 50 - Toegang (technische plaat)

5.4.1 Ledigen van de sanitaire boiler

- De voorkant afnemen.
- Sluit de koudwateringang van het vat af (kent. 1).
- Een warmwaterkraan openen en de ledigingskraan van de sanitaire boiler openen (kent. 2).

5.4.2 Ontkalking

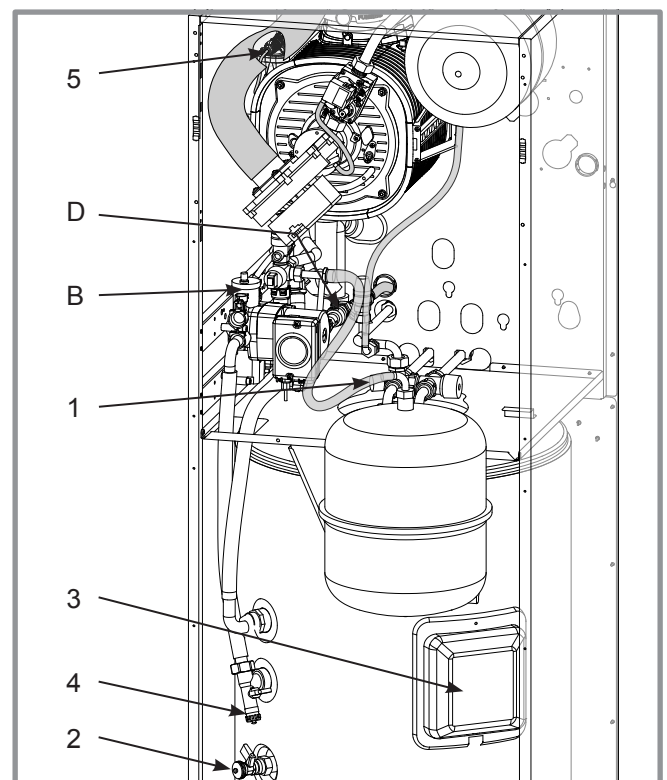
- De sanitaire boiler ledigen, Koppel de ACI los en de inlaatluik afnemen (kent. 3).
- Ontkalking van de warmtewisselaar om zijn vermogens te vrijwaren.
- Het eventuele kalkbezinksel in de boiler verwijderen. Het is aangeraden om de kalk die aan de binnenwand van de boiler kleeft te laten zitten: Deze vormt een bescherm laag.
- Zorgvuldig het kalkbezinksel op de aquastaathuls verwijderen. Daarvoor, geen metalische gereedschap gebruiken noch chemische of schurende producten.
 - Vervang de dichting van het inspectieluik bij elke inspectie van het vat.
- De luik terugplaatsen en de moeren "in kruis" terug vastdraaien.
 - ☞ **Vergeet niet om de anode met opgelegde stroom terug aan te sluiten.**

5.5 Elektrische controles

- Contrôle des connexions et resserrage éventuel.
- Contrôle de l'état des câblages et platines.
- Voyant ACI : En fonctionnement normal, le voyant clignote (kent. 1, figuur 12, bl. 12).

5.6 Controleren van de verbrandingsparameters

- Zie § 3.4, bl. 29.



figuur 51 - Kranen en ontluchter

6 Onderhoud

6.1 Ledigen van de ketel

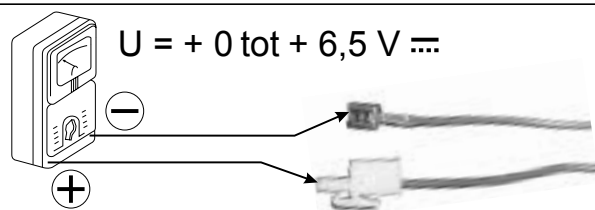
- (model duo) Zet de kraan in de tussenstand :
De parameter **5738** op **Aan** regelen
(niveau "Specialist" - Configuratie van de installatie)
- (alle modellen) De antiretourklep uitschakelen
- De ledigingskraan van de ketel openen
(*figuur 51, bl. 45*, kent. 4).
- De aftapkraan van de ketel openen (*figuur 51*, kent. 5).
- De aftapkranen bovenaan de installatie openen.
- (model duo) Terugbrengen van de klep in werkingpositie :
De parameter **5738** op **Uit** regelen
(niveau "Specialist" - Configuratie van de installatie)

6.2 Controleer de ACI voeding

Controleer de bipolariteit.

Controleer de spanning : Als het toestel onder spanning staat, moet de waarde van de spanning positief zijn en zich tussen +0 en +6.5V bevinden in gelijkstroom.

Controleer de ACI voeding



Aansluiting ACI :

- De $\ominus$ op de massa van de boiler,
- De $\oplus$ op de elektrode aansluiting.

Aansluiting



6.3 Diagnose van storingen en oplossingen

Situatie	Waarschijnlijke redenen	Aktie
Display: gedoofd.	Stookketel gestopt, Smeltzekering (Kaart regeling) defect.	- Het toestel aansteken. - Vervang dan de smeltzekering.
De brander stopt, Snelheid van de ventilator te hoog.	4-draads kabel ventilator afgekoppeld of defect. Intern component op de regeling defect.	- Vervang dan de bundel. - Vervang dan de regelaar.

6.3.1 Foutboodschappen

De fouten of storingen van de stookketel worden gemeld door het display van de gebruikerinterface.

Het display toont het  symbool.

Druk op de **info**-toets voor details over de oorzaak van de storing.

Wanneer de fout verholpen is, worden de storingen automatisch gereset.

Foutcode	Waarschijnlijke redenen	Aktie
10 - Buitenvoeler	Kortsluiting, Voeler niet aangesloten of onderbroken. Voeler defect. Andere fout(en).	- Controleer de bedrading van de sensor, - Vervang dan de voeler.
20 - Ketelvoeler 1		
28 - Rookvoeler		
30 - Vertrekvoeler 1 (Kring 1)		
32 - Vertrekvoeler 2 (Kring 2)		
40 - Voeler terugloop 1 (Kring 1)		
50 - Voeler SWW-temperatuur 1		
60 - Ruimtevoeler 1 (Circuit 1)		
65 - Ruimtevoeler 2 (Kring 2)		
78 - Hydraulische druksensor	Kortsluiting of open kring (losgekoppeld)	- Controleer de bedrading van de...sensor, klemmenstrook. - Vervang dan de sensor.
83 - BSB, Kortsluiting	Probleem met de kablering (voeler / Centrale afstandsbediening / Display / Regelaar)	- De bekabeling controleren
84 - BSB, Tegenstijdig adres	Communicatiefout (Centrale afstandsbediening / Display / Regelaar)	-
85 - Communicatiefout radio BSB	Communicatiefout (Draadloze centrale afstandsbediening / Draadloze ruimtevoeler / Regelaar)	-
91 - Gegevensverlies EEPROM	Interne fout van het regelaar (Gegevensverlies van het intern geheugen).	- Vervang dan de elektronische kaart
98 - Module AGU (2de kring)	Fout Module 2de kring	- De bekabeling controleren
105 - Onderhoudsmelding	Onderhoud actief	- Uitschakelen van manuele functies
109 - Bewaking van de keteltemperatuur.	-	-
110 - Beveiligingsfunctie oververhitting geactiveerd	Contact X18A geopend	- Controleer de shunt X18a.
	Kortsluiting op... ... de gasregelblok, ... de ontstekingselektrode.	- Verwijderen van oorzaak van kortsluiting. - Vervangen van gas-regelprint.
	Oververhitting geactiveerd.	- Laat de ketel afkoelen , en voor een reset uit op de elektronische kaart
121 - Vertrektemperatuur CC1	Setpunt vertrektemperatuur CC1 niet bereikt.	-
122 - Vertrektemperatuur CC2	Setpunt vertrektemperatuur CC2 niet bereikt.	-
125 - Keteltemperatuur te hoog	-	Laat de ketel afkoelen. De regelaar resetten
126 - Temperatuur van het SWW water	Instelling temperatuur SWW niet bereikt..	-

Foutcode	Waarschijnlijke redenen	Aktie
127 - Anti-legionellatempatuur	Anti-legionellatempatuur niet bereikt	-
128 - De vlamverlies gedurende werking	Zwakke ionisatiestroom.	- De goede staat en aansluitingen van de ionisatiepijpen controleren. - Inkomende gasdruk controleren. - Verbranding controleren. - De goede dichtheid van de kanalen van de verbrande gasen controleren.
	Omwisselen van de lijndraad en nulleider	- Controleer de bipolariteit.
	Lage spanning	De spanning controleren.
130 - Rookgastemperatuur te hoog	Slechte circulatie. Rookvoeler defect.	- De wisselaar controleren. - De rookvoeler controleren..
133 - Geen vlam na het verstrijken van de beveiligingstijd.	-	- Controleer de elektroden - Controleer de gastoevoer - Controleer de netvoeding 230 V.
151 - Interne fout van het regelaar	Ionisatiestroom gedecteerd in stop of wacht fase.	- Controleer de netvoeding 230 V.
	Defect gasregelblok.	- De elektrische bekabeling controleren van de gasregelblok connector. - De gasregelblok controleren.
	Elektronische module (AGU 2.5) defect (of losgekoppeld of in werking).	- Controleer de connectie van de flatkabel. Voor een rest uit op de ketel. - Indien het defect blijft, vervang dan de elektronische module (AGU 2.5).
	De werkingslimiet van de ionisatiestroom heeft de snelheid van de ventilator naar het maximum verhoogd.	- De goede staat van de ionisatie elektrode controleren. - Controleren van de schoorsteen. - Controleren van de gasvoeding.
	Interne fout van de regelingprint	- Vervangen van de elektronische kaart
152 - Programmatiefout	Anomalie in de programmatie.	- Herladen de standaard parameters in de regelprint. - Of Vervangen van de elektronische kaart.
153 - Toestel manueel geblokkeerd	Ongeoorloofde reset (Toegangsscherm geblokkeerd).	- Druk gedurende 2 seconden op de toets "RESET".
179 - Thermostaat CC2	-	- Laten circuleren (zonder verwarming) om de installatie af te koelen.
320 - Sonde lading SWW	Kortsluiting, Voeler niet aangesloten of onderbroken. Voeler defect. Andere fout(en).	- Controleer de bedrading van de sensor, - Vervang dan de voeler.
322 - Waterdruk te hoog.	Waterdruk te hoog of slecht contact	- Pas de waterdruk aan op de verwarmingsinstallatie. - Controleer de bedrading van de...sensor, klemmenstrook.
323 - Beveiligingsfunctie min. waterdruk geactiveerd.	Waterdruk < 0,5 bar of los contact.	
385 - Onderspanning sector	-	- Controleren van de algemene voeding.
432 - Aarding niet aangesloten	Kabel onderbroken of niet aangesloten. Installatie niet geaard.	- Controleer de bedrading, - De aansluiting installatie controleren.
433 - Temperatuur warmtewisselaar	Probleem met de circulatie. By-pass geblokkeerd.	- Controleer de circulatie. - Controleren van de by-pass werking.

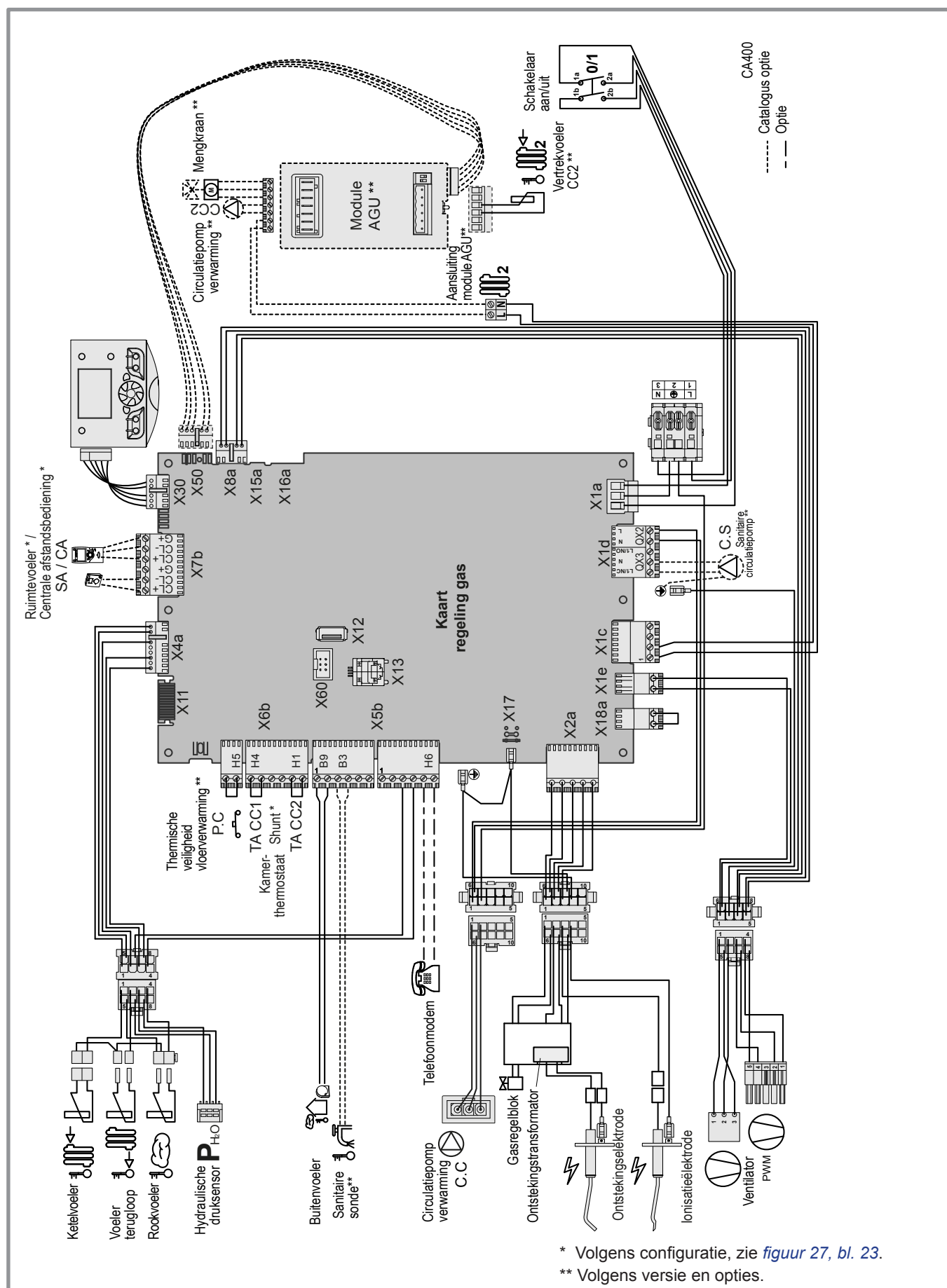
6.3.2 Onderhoudsberichten

De onderhoudsberichten worden gemeld door het display van de gebruikerinterface.

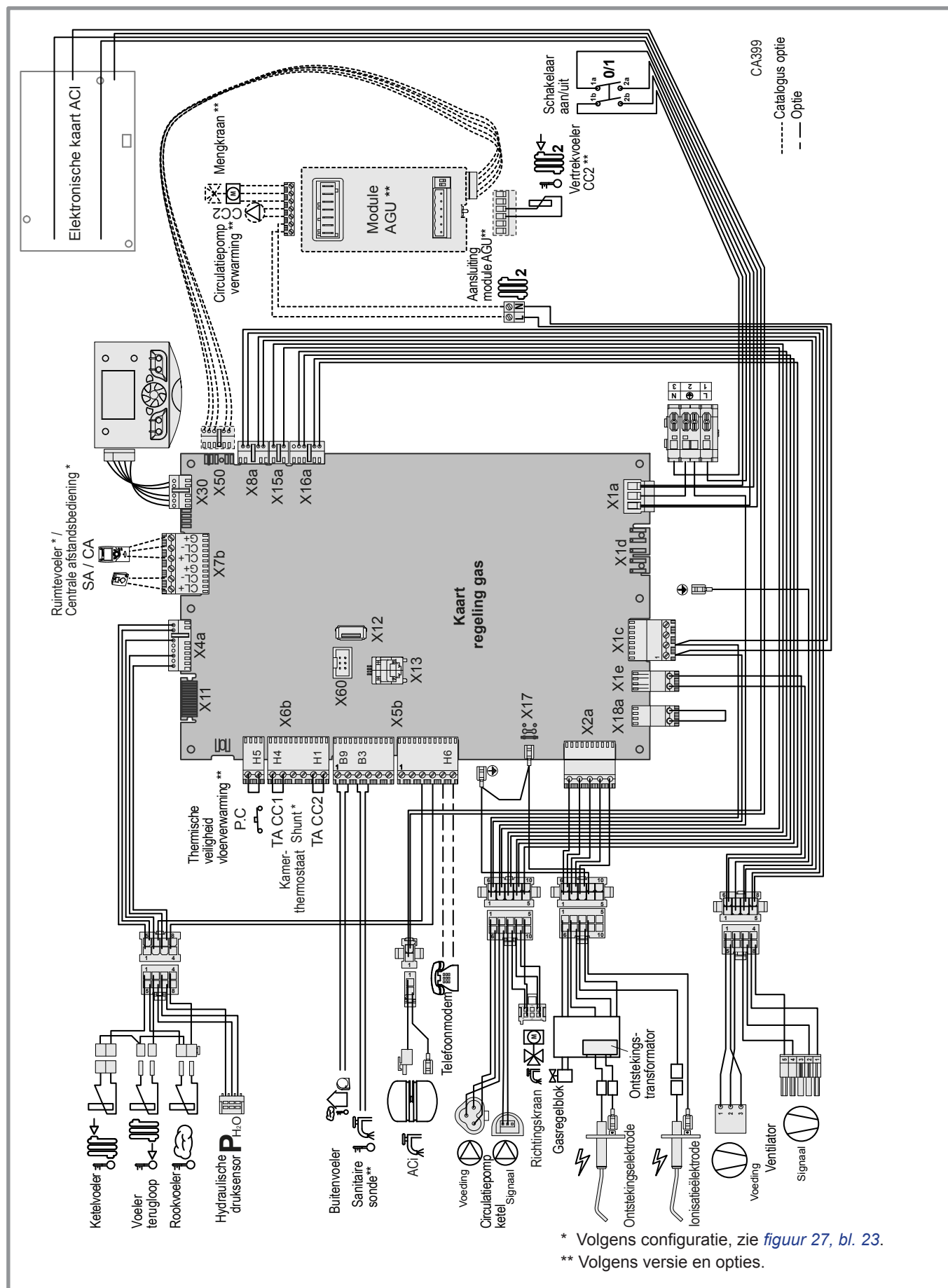
Het display toont het  symbool.

Onderhoudscodes	Beschrijving
1	Onderhoud vereist (Aantal verstreken werkingsuren van de brander).
2	Onderhoud vereist (Aantal verstreken startimpulsen van de brander).
3	Onderhoud vereist (Verstreken onderhoudsinterval)
5	Waterdruk te laag (Lager dan de lagedruk limiet - 0,8 bar).
18	Waterdruk te laag (Lager dan de lagedruk limiet - 0,5 bar).
22	Waterdruk te laag (0,5 < Waterdruk < 0,8 bar) : Het water laten bijkomen totdat de druk van de kringloop 1,5 bar bereikt (bij frequente vulling, de installatie controleren op dichtheid.)

7 Plannen van elektrisch kablering



figuur 52 - Elektrisch kablering effinox condens 5000



figuur 53 - Elektrisch kablering effinox condens duo 5000



Blank lined area for notes or drawing.

8 Instructies voor de gebruiker

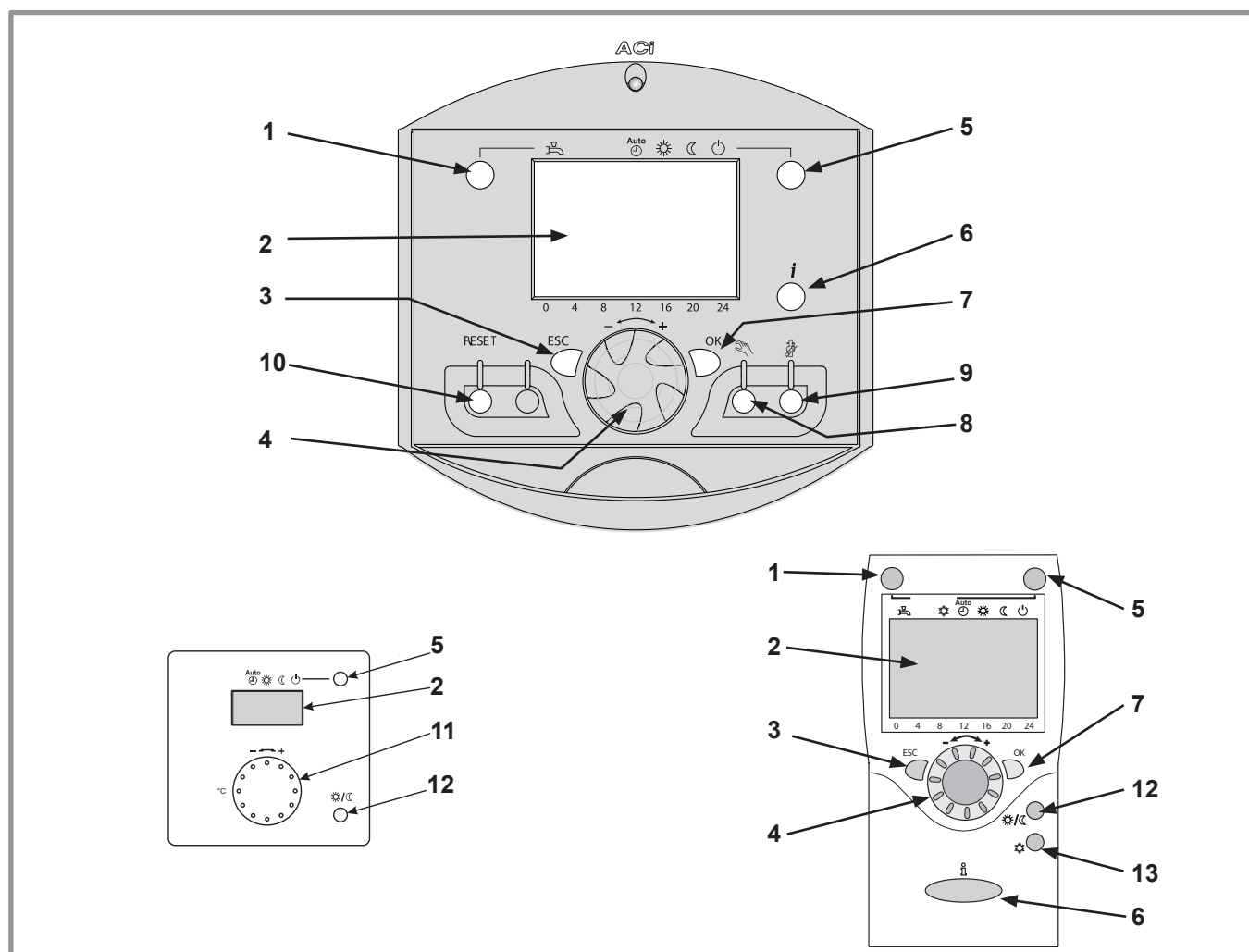
8.1 Belangrijke opmerkingen

- ☞ De ketel werd door Uw installateur geregeld om te werken met het type gas dat in Uw streek verdeeld wordt. In geval van een verandering in de gasdistributie, is het noodzakelijk van de regelingen te weizigen evenals zekere onderdelen van Uw toestel. Deze weizigingen mogen maar alleen uitgevoerd worden door une gekwificeerde vakman.
- ☞ Iedere tussenkomst op verzegelde delen is verboden.
- ☞ In geval van gasgeuren : Niet roken ! Iedere vlam of vonk vermijden, deuren en vensters openen, de gaskraan sluiten en Uw installateur verwittigen.

- ☞ Gelieve deze instructies te volgen en waakzaam blijven ten einde iedere slechte handeling te vermijden.
- ☞ Stookketel aangesloten op een schouw (met aanpasstuk schoorsteen 073 295) : Als Uw huis aan de wettelijke voorschriften van veiligheid beantwoordt, er geen verandering aan brengen (ventilatie, rookkanalen, openingen, enz.) zonder een advijs van een installateur.

Het is aangeraden van niet te veel stof te veroorzaken in het lokaal waar de toestel staat wanneer deze laatste in werking is.

8.2 Gebruikerinterface



figuur 54 - Gebruikerinterface, Omgevingsvoeler T55 / T58 (optie), Centrale afstandsbediening T75 / T78 (optie)

Kent.	Funcities	- Definities van de funcities
1	Selecteer het werkingsregime SWW  Aan  Uit	- Start: SWW-productie volgens de tijdsprogrammering. - Stop: SWW-productie stopt met antivriesfunctie op het actieve tapwater. - Knop handmatige vergrendeling: Druk op de toets SWW gedurende 3s (omschakeling "verlaagd" naar "comfort" tot de volgende omschakeling van de SWW-tijdsprogrammering).
2	Digitale weergave	- Controleer de werking, het aflezen van de huidige temperatuur, het verwarmingsregime, mogelijke storingen. - Weergave van de regelingen.
3	Afsluiten "ESC"	- Het menu verlaten.
4	Navigatie en instelling	- Regeling ingestelde waarde comforttemperatuur. - Menukeuze. - Parameterinstelling.
5	Selecteren verwarmingsregime	-  Verwarming in werking volgens het verwarmingsprogramma (automatische omschakeling zomer/winter).. -  Constante comforttemperatuur. -  Permanent verminderde temperatuur. -  Regime "bewaking" met vorstbeveiliging (indien elektrische voeding van de warmtepomp niet wordt onderbroken)..
6	Weergave informatie	- Diverse informatie -  Lezen foutcodes. -  Informatie betreffende het onderhoud, het speciale regime.
7	Validatie "OK"	- Het gekozen menu openen. - Validatie parameterinstellingen. - Validatie regeling ingestelde waarde comforttemperatuur.
8		- Functie voorbehouden aan de installateur
9		- Functie voorbehouden aan de installateur
10	Reset (3 seconden ingedrukt houden)	- Reset en annuleren foutmeldingen. - Niet gebruiken tijdens normale werking.
11	Regelknop	- Regeling ingestelde waarde comforttemperatuur
12		- Omschakeling comfort / verlaagd.
13	Niet betrokken	-

8.3 Eerste inwerkingsstelling

- De installatie en de eerste inwerkingsstelling van de apparaat moeten uitgevoerd worden door een vakman die U alle nodige informatie zal verschaffen over de ontsteking en de regeling van de apparaat.
- De elektrische uitrusting van de ketel moet op de aarding aangesloten worden.

- Zorg ervoor dat de installatie correct wordt gevuld met water, goed ontlucht is en dat de manometer voldoende druk aangeeft (1,5 tot 2 bar)..
- De kraan van de brandstof voeding openen.
- Elektrisch aansluiten.

8.4 Inwerkingstelling van de ketel

Wanneer uw installateur de eerste indienststelling uitgevoerd heeft:

- Schakel de aan/uit-knop in.

Tijdens de initialisatiefase van de regelaar, toont het display alle symbolen, vervolgens "Data, geactualiseerd", en daarna "Keteltemperatuur".

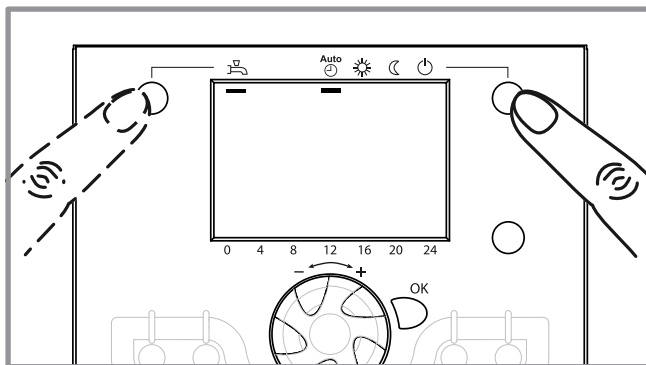
- Selecteer het verwarmingsregime "AUTO" (*figuur 56*).
- volgens model en optie, selecteer het SWW-regime (*figuur 56*).
- Stel huidige uur en datum in (*figuur 57*).

De ketel zal automatisch aanslaan bij een verwarming of sanitaire aanvraag na een fase van voorventilatie van ongeveer 5 seconden.

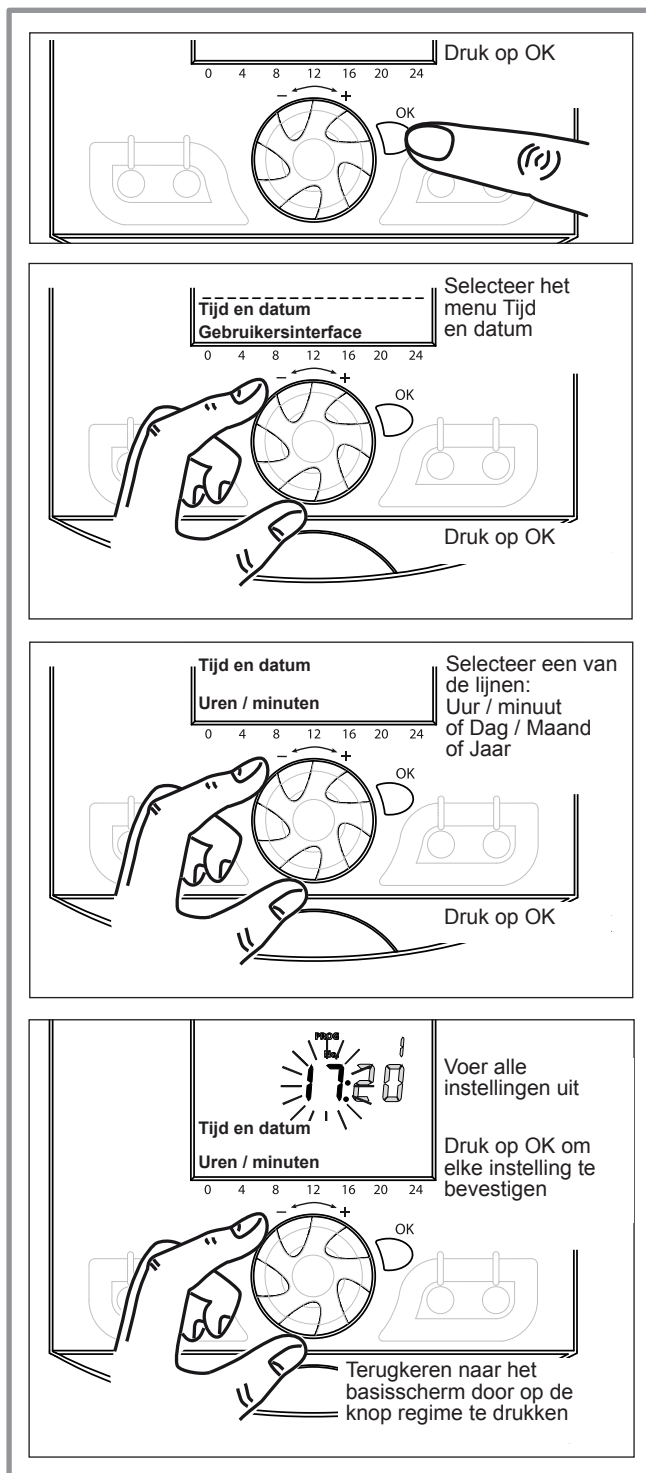
De aanwezigheid van vlammen wordt aangeduid door het pictogram .

- Indien de installatie uitgerust is met een kamerthermostaat, deze op de gewenste temperatuur zetten.

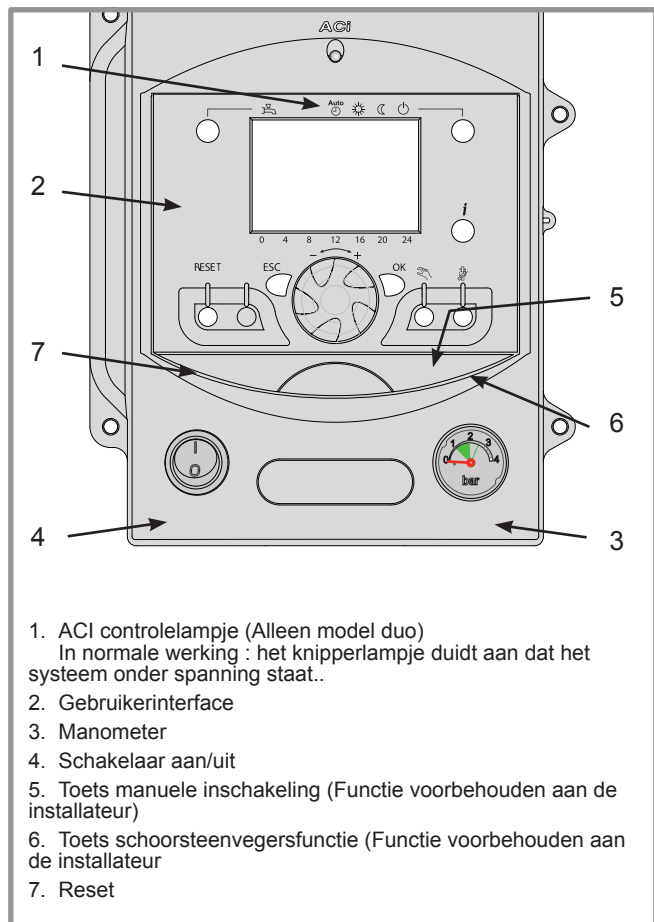
In geval van een kamerthermostaat met programmeerklok, de ketel instellen op het permanent "comfort" regime



figuur 56 - Selectie van het verwarmingsregime (AUTO) en de werksregime SWW (volgens model of optie)



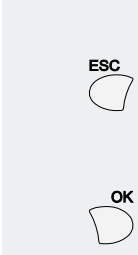
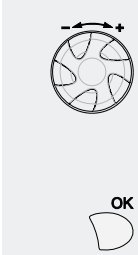
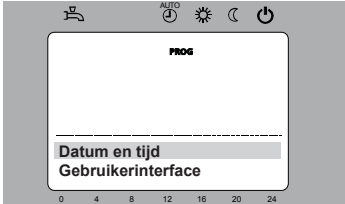
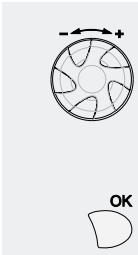
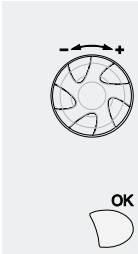
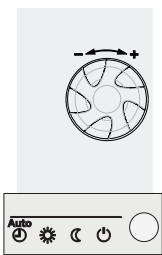
figuur 57 - Instellen van tijd en datum



figuur 55 - Controlebord

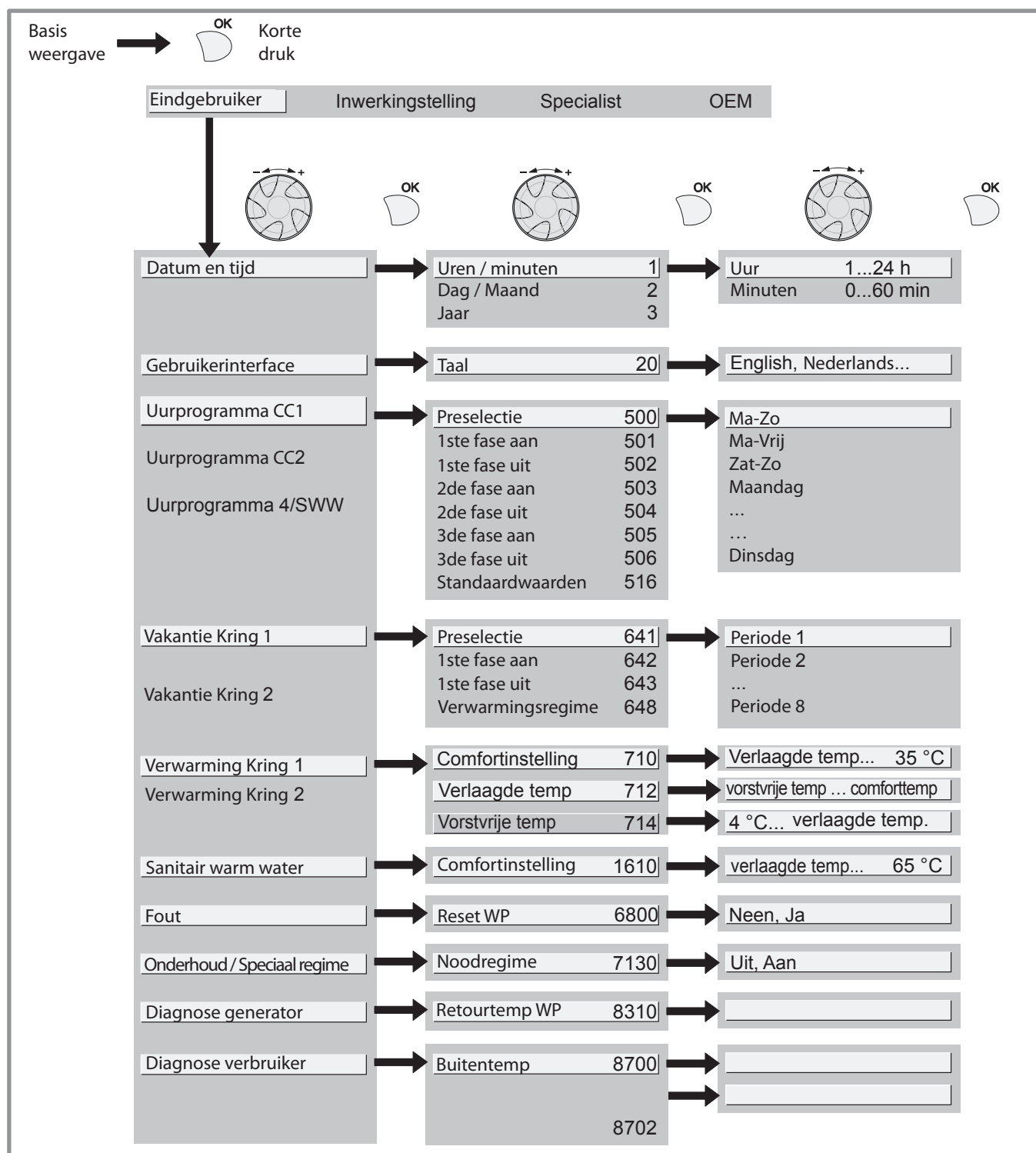
8.5 Voorbeeld van programmering

Instellen van de tijd.

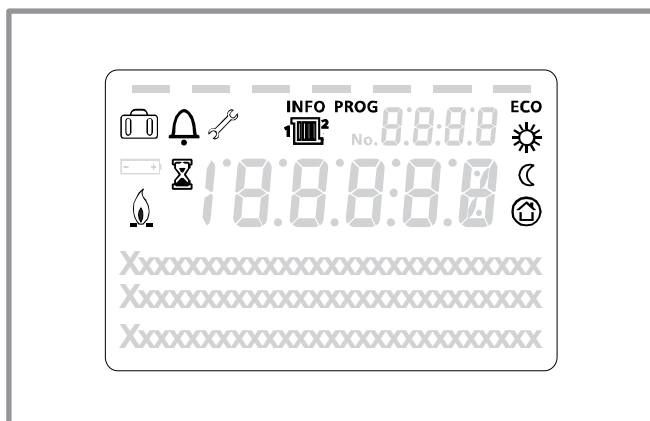
Toetsen	Voorbeeld van weergave	Beschrijving
1	 	Basis weergave Indien de basisweergave niet verschijnt, druk dan op ESC om ernaar terug te keren. Druk op OK om te valideren.
2	 	Draai aan de knop. Selecteer het menu "Uur en datum". Druk op OK om te valideren.
3	 	Draai aan de knop. Selecteer de lijn 1 Uren / minuten. Druk op OK om te valideren.
4	 	De weergave van het uur knippert. Draai aan de knop om het uur in te stellen. Druk op OK om te valideren.
5	 	De weergave van de minuten knippert. Draai aan de knop om de minuten in te stellen. Druk op OK om te valideren.
6	 	De regelingen zijn opgeslagen. Draai aan de knop om andere regelingen uit te voeren. of Druk op een regimetoets om terug te keren naar de standaardweergave.

figuur 58 -

8.6 Structuur van het bedieningsmenu "Eindgebruiker"



figuur 59 -



figuur 60 - Affichage interface utilisateur

Symbolen	Definities
	- Actieve verwarmingsmodus met referentie naar de verwarmingskring.
	- Verwarming in comfortmodus.
	- Verwarming in verlaagd regime.
	- Verwarming in waakmodus (vorstvrij).
	- Niet betrokken
	- Vakantiefunctie geactiveerd.
	- Proces aan de gang.

Symbolen	Definities
	- Werking brander (toelating)
	- Foutboodschap.
	- Onderhoud / Speciaal regime.
INFO	- Informatieniveau geactiveerd.
PROG	- Programmering geactiveerd.
ECO	- Functie ECO geactiveerd (Verwarming tijdelijk stilgelegd).
	- Uur / Nummer parameter / Instelwaarde.
	- Omgevingstemperatuur / Instelwaarde.
	- Informatie instelling / Informatie parameter.
	- Bedrijfsmelding

8.7 Parametrering van de regeling

8.7.1 Algemeen

- Alleen de parameters die toegankelijk zijn op de niveaus:

Eindgebruiker.

worden in dit paragraaf beschreven (§ 8.7.3)

- De parameters die toegankelijk zijn op de niveaus :

Indienststelling.

Specialist.

.....worden beschreven in het paragraaf dat voorbehouden is aan vakmensen. **Verander niets aan deze parameters zonder het advies van deze vakmensen.**

8.7.2 Regeling van de parameters

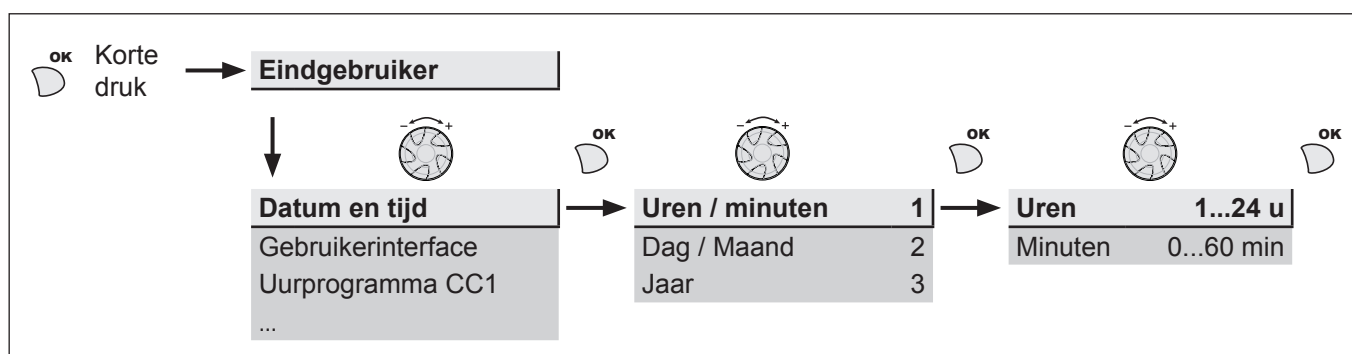
Het scherm toont de basisweergave.

- Druk op de toets **OK**.

Eenmaal in het niveau "**Eindgebruiker**":

- Doorloop de lijst van de menu's.
- Kies het gewenste menu.
- Doorloop de functielijnen.
- Kies de gewenste lijn.
- Stel de parameter bij.
- Valideer de instelling met een druk op **OK**.
- Druk op **ESC** om terug te gaan naar het menu.

Indien er gedurende 8 minuten geen enkele instelling uitgevoerd wordt, keert het scherm automatisch terug naar de basisweergave.



8.7.3 Lijst van de "Eindgebruiker" regelingen

Lijn	Functie	Instellingsbereik of weergave	Increment van de regeling	Basis instelling
Datum en tijd				
1	U Uren / minuten	00:00... 23:59	1	--:--
2	U Dag / Maand	01.01... 31.12	1	--:--
3	U Jaar	1900... 2099	1	----
Gebruikerinterface				
20	U Taal	English, Deutsch, Français, Italiano, Nederlands, ...		Nederlands
Uurprogramma voor de verwarming, Kring 1				
500	U Preselectie (dag / week)	Ma-Zo, Ma-Vrij, Zat-Zo, Maandag, Dinsdag, ...		Ma-Zo
501	U 1ste fase Aan (begin)	00:00... --:--	10 min	6:00
502	U 1ste fase Uit (einde)	00:00... --:--	10 min	22:00
503	U 2de fase Aan (begin)	00:00... --:--	10 min	--:--
504	U 2de fase Uit (einde)	00:00... --:--	10 min	--:--
505	U 3de fase Aan (begin)	00:00... --:--	10 min	--:--
506	U 3de fase Uit (einde)	00:00... --:--	10 min	--:--
516	U Standaardwaarden	Neen, Ja		Neen
Ja + OK: De standaardwaarden, die opgeslagen zijn in de regelaar, vervangen en annuleren de gepersonaliseerde verwarmingsprogramma's. Uw gepersonaliseerde regelingen gaan dan verloren.				
Uurprogramma voor de verwarming, Kring 2				
Als de installatie uit 2 verwarmingskringen bestaat (Verschijnt enkel met de optie kit 2de kring of 1 kring op kraan).				
520	U Preselectie (dag / week)	Ma-Zo, Ma-Vrij, Zat-Zo, Maandag, Dinsdag, ...		Ma-Zo

<i>Lijn</i>	<i>Functie</i>	<i>Instellingsbereik of weergave</i>	<i>Increment van de regeling</i>	<i>Basis instelling</i>
521	U 1ste fase Aan (begin)	00:00... --:--	10 min	6:00
522	U 1ste fase Uit (einde)	00:00... --:--	10 min	22:00
523	U 2de fase Aan (begin)	00:00... --:--	10 min	--:--
524	U 2de fase Uit (einde)	00:00... --:--	10 min	--:--
525	U 3de fase Aan (begin)	00:00... --:--	10 min	--:--
526	U 3de fase Uit (einde)	00:00... --:--	10 min	--:--
536	U Standaardwaarden	Neen, Ja		Neen
Ja + OK: De standaardwaarden, die opgeslagen zijn in de regelaar, vervangen en annuleren de gepersonaliseerde verwarmingsprogramma's. Uw gepersonaliseerde regelingen gaan dan verloren.				

Uurprogramma / SWW

560	U Preselectie (dag / week)	Ma-Zo, Ma-Vrij, Zat-Zo, Maandag, Dinsdag, ...		Ma-Zo
561	U 1ste fase Aan (begin)	00:00... --:--	10 min	00:00
562	U 1ste fase Uit (einde)	00:00... --:--	10 min	05:00
563	U 2de fase Aan (begin)	00:00... --:--	10 min	--:--
564	U 2de fase Uit (einde)	00:00... --:--	10 min	--:--
565	U 3de fase Aan (begin)	00:00... --:--	10 min	--:--
566	U 3de fase Uit (einde)	00:00... --:--	10 min	--:--
576	U Standaardwaarden	Neen, Ja		Neen
Ja + OK: De standaardwaarden, die opgeslagen zijn in de regelaar, vervangen en annuleren de gepersonaliseerde verwarmingsprogramma's. Uw gepersonaliseerde regelingen gaan dan verloren.				

Vakantie, Kring 1 (de verwarmingsmodus moet op AUTO staan)

641	U Voorselectie	Periode 1 tot 8		Periode 1
642	U Begindatum van de vakantie (Dag / Maand)	01.01... 31.12	1	--:--
643	U Einddatum van de vakantie (Dag / Maand)	01.01... 31.12	1	--:--
648	U Verwarmingsregime gedurende vakantie	Vorstvrij bescherming, Verlaagd		Vorstvrij bescherming

Vakantie, Kring 2 (de verwarmingsmodus moet op AUTO staan)

Als de installatie uit 2 verwarmingskringen bestaat (Verschijnt enkel met de optie kit 2de kring of 1 kring op kraan).

651	U Voorselectie	Periode 1 tot 8		Periode 1
652	U Begindatum van de vakantie (Dag / Maand)	01.01... 31.12	1	--:--
653	U Einddatum van de vakantie (Dag / Maand)	01.01... 31.12	1	--:--
658	U Verwarmingsregime gedurende vakantie	Vorstvrij bescherming, Verlaagd		Vorstvrij bescherming

Regeling van de verwarming, Kring 1

710	U Instelling comfort kamertemperatuur	Verlaagde temperatuur... maximale comfortinstelling	0,5 °C	20 °C
712	U Instelling verlaagde kamertemperatuur	Vorstvrije temperatuur ... comforttemperatuur	0,5 °C	16 °C
714	U Ingestelde "vorstvrij" kamertemperatuur	4°C... verlaagde temperatuur	0,5 °C	10 °C
855	U Vloerfunctie gemeten wrde	0... 95 °C		----
856	U Vloerfunctie huidige dag	0... 32		----

<i>Lijn</i>	<i>Functie</i>	<i>Instellingsbereik of weergave</i>	<i>Increment van de regeling</i>	<i>Basis instelling</i>
Regeling van de verwarming, Kring 2				
Als de installatie uit 2 verwarmingskringen bestaat (Verschijnt enkel met de optie kit 2de kring of 1 kring op kraan).				
1010	U Instelling comfort kamertemperatuur	Verlaagde temperatuur... maximale comfortinstelling	0,5 °C	20 °C
1012	U Instelling verlaagde kamertemperatuur	Vorstvrije temperatuur ... comforttemperatuur	0,5 °C	16 °C
1014	U Ingestelde "vorstvrij" kamertemperatuur	4°C... verlaagde temperatuur	0,5 °C	10 °C
1155	U Vloerfunctie gemeten wrde	0... 95 °C		----
1156	U Vloerfunctie huidige dag	0... 32		----
Regeling van het SWW (sanitair warm water)				
1610	U Comfortinstelling SWW	Verlaagde instelling (lijn 1612)... 80 °C	1	55 °C
Fout				
6700	U Melding	0... 65535		----
Onderhoud / Speciaal regime				
7130	S Schoorsteenvegerfunctie	Uit, Aan		Uit
Diagnose gebruiker				
8700	U Buitentemperatuur	-50... 50 °C	--	--
8701	U Minimum buitentemperatuur. RESET ? Neen, Ja	-50... 50 °C	--	--
8702	U Maximale buitentemperatuur. RESET ? Neen, Ja	-50... 50 °C	--	--

8.8 Bediening van de installatie

- De instructies volgen van Uw installateur-chauffagist.
- Regelmatig de waterdruk in de verwarmingskring (tussen 1,5 en 2 bar) kent. 3, *figuur 55, bl. 54*.
- ☞ **Bij frequente vulling, de installatie (laten) controleren op dichtheid.**
- ☞ **Het frequent aanvoeren van water houdt een risico van kalkaanslag in voor de wisselaar en schaadt zijn vermogens en zijn levensduur.**

8.8.1 Temperatuur sanitair warm water

Draai aan de kraan van de thermostatische mengkraan (kent. 1, *figuur 61*) om de gewenste temperatuur voor het sanitair warm water te verkrijgen (fabrieksinstelling: 38°C tot 55°C).

Het is mogelijk om de maximumtemperatuur te wijzigen (tot 65°C). Vraag uw installateur om de maximumtemperatuur te wijzigen om aan uw behoeften tegemoet te komen.

8.8.2 Aanvulling in water van het hydraulische kring

Open de twee kranen van het koppelstuk (kent. 3, *figuur 61*). Het water laten bijkomen totdat de druk van de kringloop 1,5 bar bereikt.

Sluit de twee kranen van het koppelstuk (kent. 4).

8.8.3 Afsluiten van de koudwatertoevoer

Wanneer de koudwatertoevoer moet worden afgesloten, de knop "afsluitkraan" (kent. 2, *figuur 61*) volledig in uurwijzerzin draaien.

8.9 Telefoonmodem

Het is mogelijk om het aanzetten of de vorstvrije stand van de ketel te bedienen via een modemcontact.

De telefonische bediening schakelt het huidige ketelregime om naar het vorstvrije regime. Naargelang de regeling, worden alle temperatuurvragen van de verwarmingskringen en van het SWW genegeerd.

De ketel en/of de omgevingssonde moeten niet in vorstvrije modus staan.

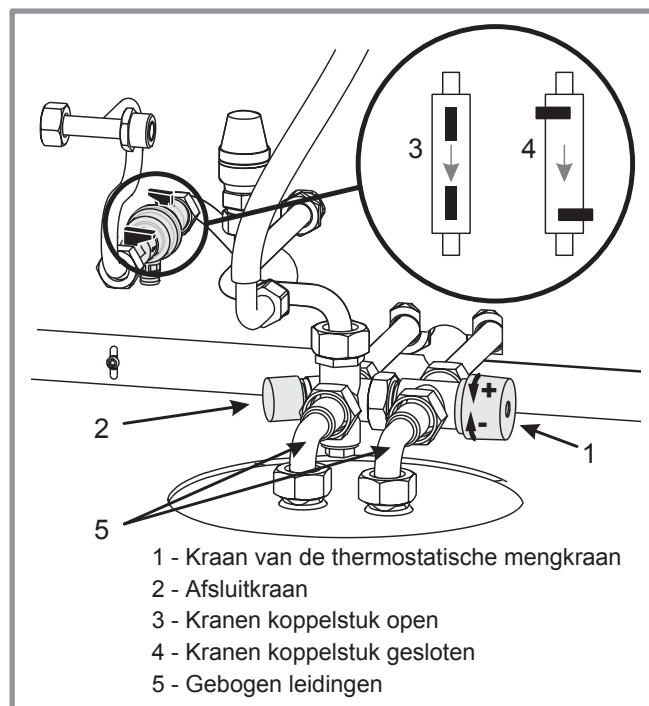
8.10 Ontluchting van de warmtewisselaar

De ontluchting is een operatie om de lucht te verwijderen die zich in het hoogste gedeelte bevindt van de warmtewisselaar.

- Om gemakkelijk toegang te hebben aan de ontluchter, het voorkant van de ketel verwijderen.

Om te ontluchten:

- De kraan van de ontluchter(en) openen (kent. A, *figuur 37, bl. 28*) totdat er een waterstraal uitkomt, dan de ontluchter(en) sluiten.
- ☞ **In normale omstandigheden dient de stop vd. ontluchten losgedraaid te worden (kent. B, *figuur 37, bl. 28*).**



*figuur 61 - effinox condens duo 5000
Kranen koppelstuk en mengkraan*

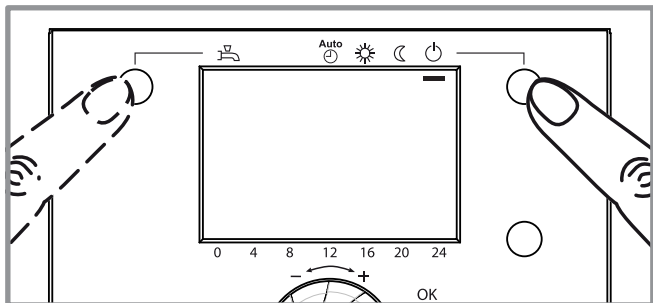
	OFF	Controlelamp uit: De circulator werkt niet, geen elektrische voeding.
		Controlelamp is groen: De circulator werkt normaal.
	10 min.	Controlelamp knippert groen: Werking modus ontgassing (10 min).
	Auto Test	Controlelamp knippert groen/rood : Werkingssoring met de automatische heropstart.
		Controlelamp knippert rood : Werkingssoring.

*figuur 62 - effinox condens 5000
Werkingssignalen van de circulator*

8.11 Stopzetten van de ketel

In geval van een lange stilstand :

- Druk op de toets "mode" en selecteer "anti-vorst".
- De functie "SWW" (sanitair warm water) desactiveren.



figuur 63 - Sélection du régime de chauffe veille et désactivation du régime ECS (eau chaude sanitaire)

8.12 Ledigen van de ketel

- (model duo) Zet de kraan in de tussenstand :
De parameter **5738** op **Aan** regelen (niveau Specialist - Configuratie van de installatie).
- (alle model) De eventuele antiretourklep uitschakelen.
- De ledigingskraan van de ketel openen (figuur 51, bl. 45, kent. 4).
- De aftapkraan van de ketel openen (figuur 51, kent. 5).
- De aftapkranen bovenaan de installatie openen.
- (model duo) Weergeven van de klep in werkingpositie:
De parameter **5738** op **Stop** regelen (niveau Specialist - Configuratie van de installatie).

8.13 Ledigen van de sanitaire boiler

- De voorkant van de ketel afnemen.
- Sluiten van de koud water toevoerkraan sanitair (kent. 1).
- Een warmwaterkraan openen en de ledigingskraan van de sanitaire boiler openen (kent. 2).

8.14 Onderhoudsinstructies

De onderhoudsoperaties moeten regelmatig gedaan worden ten einde de werking van de verwarmingsinstallatie in alle veiligheid te waarborgen.

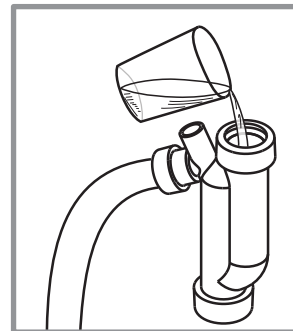
De stookketel, de brander en de muurdoorvoerpijp moeten 1 tot 2 keren per jaar gereinigd en gecontroleerd worden en dit volgens de gebruiksomstandigheden.

De muurdoorvoerpijp (of schoorsteen) aanvoerleiding moet 1 maal per jaar door een vakman gereinigd worden.

Controleren dat de evacuatie van de condensaten niet verstopt is.

De sifon verwijderen en hem spoelen met zuiver water. Tijdens de indienststelling, controleer indien de siphon gevuld is met water.

Opgepast : De condensaten zijn zuur. Voor het onderhoud, handschoenen en brillen gebruiken bestand tegen de zuren.



Dit onderhoud dient uitgevoerd te worden door een vakman, die tevens de veiligheidselementen van de toestel en de installatie zal controleren.

Alle geëmailleerde delen van de mantel kunnen gereinigd worden met een zachte droge of een beetje vochtig ge-maakte lap.

Gebruik geen schuurmiddelen.

8.15 Uitlezingen of de informatie

De toets Info laat toe om allerlei informatie op te vragen. Afhankelijk van het type van toestel, de configuratie en de werkingstoestand, is het mogelijk dat bepaalde informatielijnen niet beschikbaar zijn.

- **Foutboodschappen:**

Het display toont het symbool.

☞ **Uw installateur raadplegen.**

- **Onderhoudsberichten :**

Het display toont het symbool.

☞ **Uw installateur raadplegen.**

8.16 Einde levensduur toestel

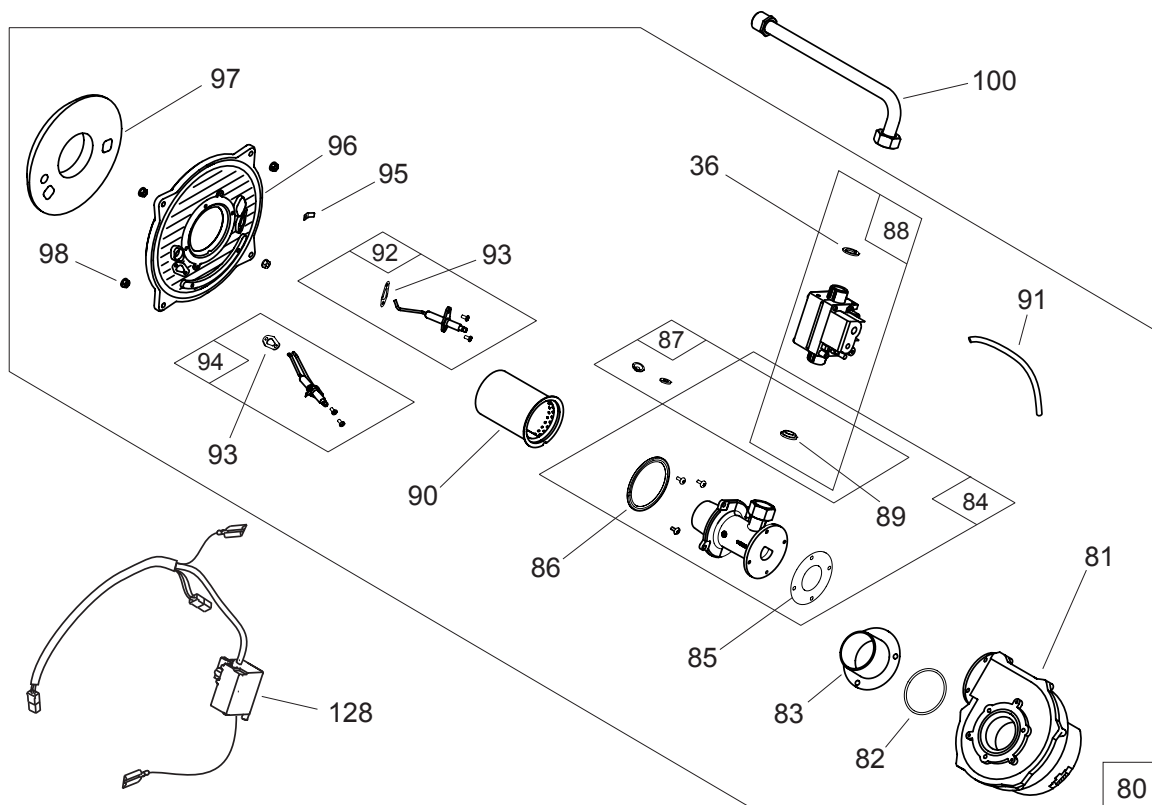
Ontmanteling en recycling zal behandeld worden door een erkend orgaan. Dumpen is strikt verboden.

Op het einde van de levenscyclus van het toestel, neem a.u.b. contact op met uw lokale vertegenwoordiger om het te ontmantelen en te recyclen.

9 Wisselstukken

Voor elke bestelling van wisselstukken, het volgende aangeven: het type en codenummer van het toestel, de beschrijving en het codenummer van het stuk.

Overzicht onderdelen (brander)



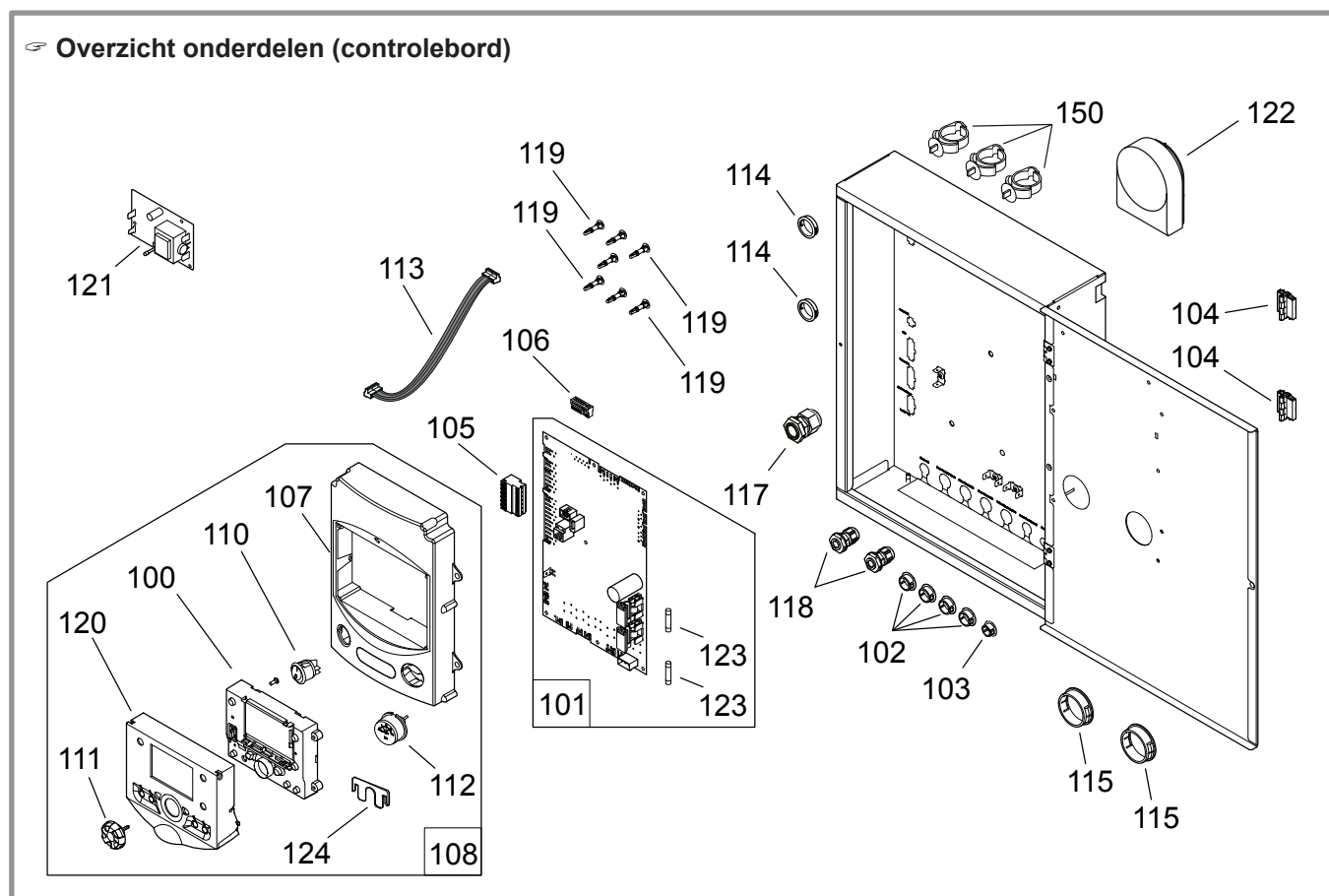
A = effinox condens **5022 VI R = 021812**
 effinox condens duo **5022 VI R = 021810**

B = effinox condens **5030 VI R = 021811**
 effinox condens duo **5030 VI R = 021809**

Nr.	Code	Beschrijving	Type	A	B	Σ
36	142442	Dichting	20x27	A	B	01
80	923715	Geheel brander	28KW	A	-	01
80	923716	Geheel brander	34KW	-	B	01
81	188535	Ventilator		A	B	01
82	142715	Ringvormige dichting	63x3	A	B	01
83	100142	Aanpasstuk	Ø 60	A	B	01
84	950102	Lucht-gas menger		A	B	01
85	142453	Dichting		A	B	01
86	142456	Dichting	Ø 70	A	B	01
87	974317	Diafragma & dichting	G20-G31	A	B	01
88	988110	Gasafsluitkraan		A	B	01
89	142381	Dichting		A	B	01
90	105545	Buis brander		A	-	01
90	105546	Buis brander		-	B	01
91	183114	Buis	4x7	A	B	02
92	923005	Ionisatie elektrode		A	B	01

Nr.	Code	Beschrijving	Type	A	B	Σ
93	142455	Dichting		A	B	02
94	923006	Elektrode		A	B	01
95	146209	Lipje		A	B	01
96	159039	Deur		A	B	01
97	141090	Deurisolatie		A	B	01
98	122215	Moer	M6	A	B	04
100	183260	Buis gasingang		A	-	01
100	183266	Buis gasingang		-	B	01
128	133159	Ontstekingskabel		A	B	01

☞ **Overzicht onderdelen (controlebord)**



A = effinox condens **5022** VI R = **021812**

B = effinox condens **5030** VI R = **021811**

C = effinox condens **duo 5022** VI R = **021810**

D = effinox condens **duo 5030** VI R = **021809**

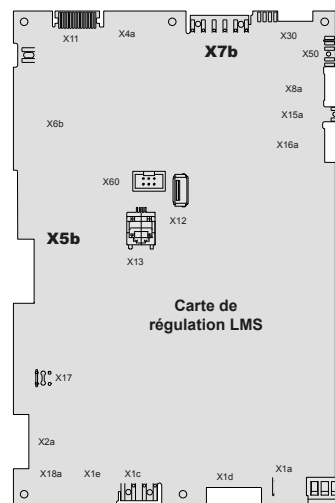
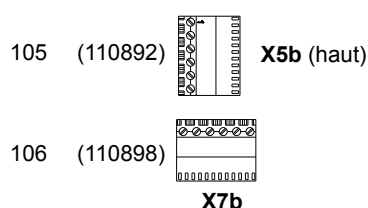
Nr.	Code	Beschrijving	Type	A	B	C	D	Σ
100	102194	Interfacekaart		A	B	C	D	01
101	965403	Kaart regeling	22 kW	A	-	C	-	01
101	909170	Kaart regeling	30 kW	-	B	-	D	01
102	104725	Stop	Ø 15,95	A	B	C	D	04
103	104730	Stop	Ø 12,7	A	B	C	D	01
104	109798	Scharnier		A	B	C	D	02
105	110892	Connector		A	B	C	D	01
106	110898	Connector		A	B	C	D	01
107	112827	Houder		-	-	C	D	01
107	112838	Houder		A	B	-	-	01
108	909703	Displayhouder		-	-	C	D	01
108	909704	Displayhouder		A	B	-	-	01
110	139257	Tweepolige schakelaar		A	B	C	D	01
111	149897	Draaiknop regelpaneel		A	B	C	D	01
112	149998	Manometer		A	B	C	D	01
113	153016	Aansluitbundel		A	B	C	D	01
114	157311	Draaddoorgangsgaten		A	B	C	D	02
115	157312	Draaddoorgangsgaten		A	B	C	D	02
117	161017	Draadklemmen		A	B	C	D	01
118	161021	Draadklemmen		A	B	C	D	02
119	175050	Elektronische kaarthouder		A	B	C	D	07
120	175053	Displayhouder		A	B	C	D	01
121	197160	Elektronische kaart	ACI	-	-	C	D	01
122	198747	Buitenvoeler	QAC 34	A	B	C	D	01
123	199910	Smeltzekering	6,3 A	A	B	C	D	02
124	251407	Aanslag		A	B	C	D	01
150	100109	Kram		A	B	C	D	03

Overzicht onderdelen (Kabelbundels)

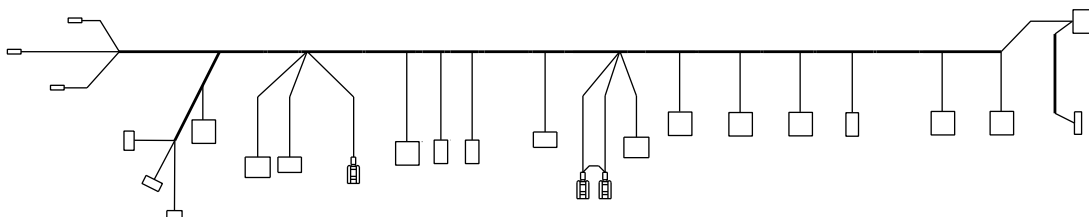
Nr.	Code	Beschrijving	Type	A	B	Σ
105	110892	Connector		A	B	01
106	110898	Connector		A	B	01
109	133156	Interne kabel		-	B	01
109	133197	Interne kabel		A	-	01
125	133166	Kabel ventilateur		A	B	01
126	133157	Kabelboom voeler		A	B	01
127	133171	Kabel hydrobloc		A	-	01
127	133158	Kabel hydrobloc / aci		-	B	01
128	133159	Ontstekingskabel		A	B	01

A = effinox condens **5022** VI R = **021812**
effinox condens **5030** VI R = **021811**

B = effinox condens **duo 5022** VI R = **021810**
effinox condens **duo 5030** VI R = **021809**



109 (133156 / 133197)



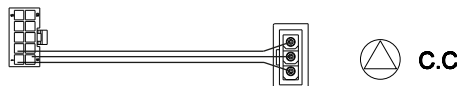
125 (133166)



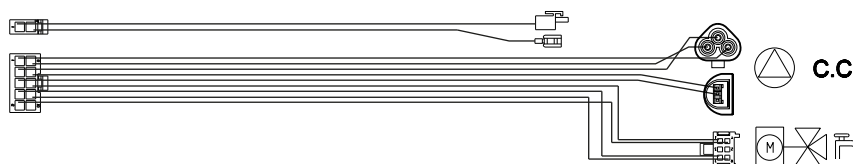
126 (133157)



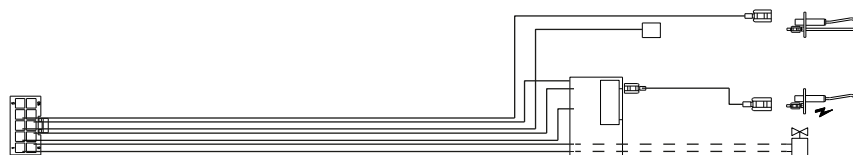
127 (133171)



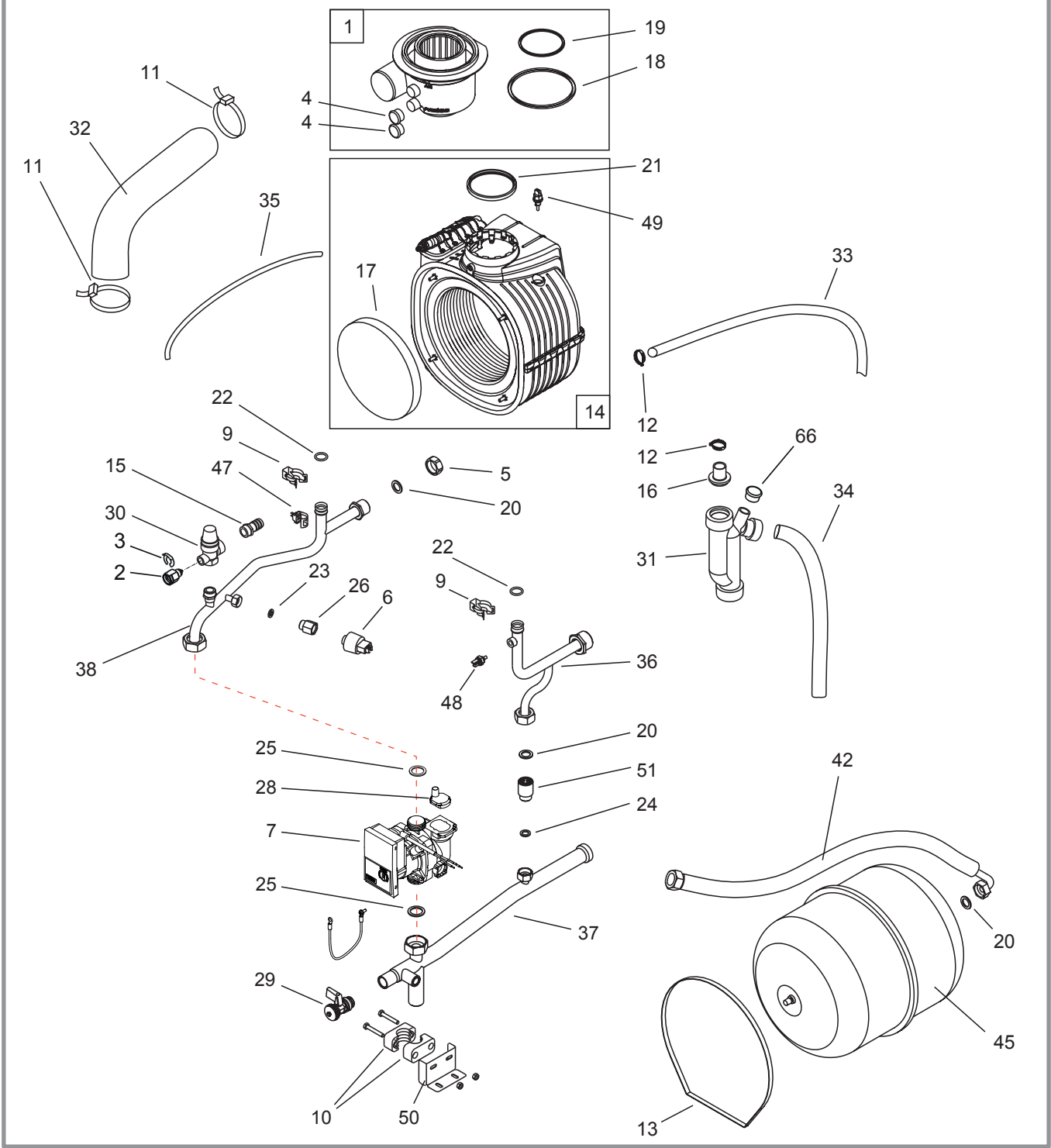
127 (133158)



128 (133159)



Overzicht onderdelen (ketel, modellen verwarming alleen)
Lijst van de codes : van bl. 66 tot bl. 69.



A = effinox condens 5022 VI R = 021812
B = effinox condens 5030 VI R = 021811

C = effinox condens duo 5022 VI R = 021810
D = effinox condens duo 5030 VI R = 021809

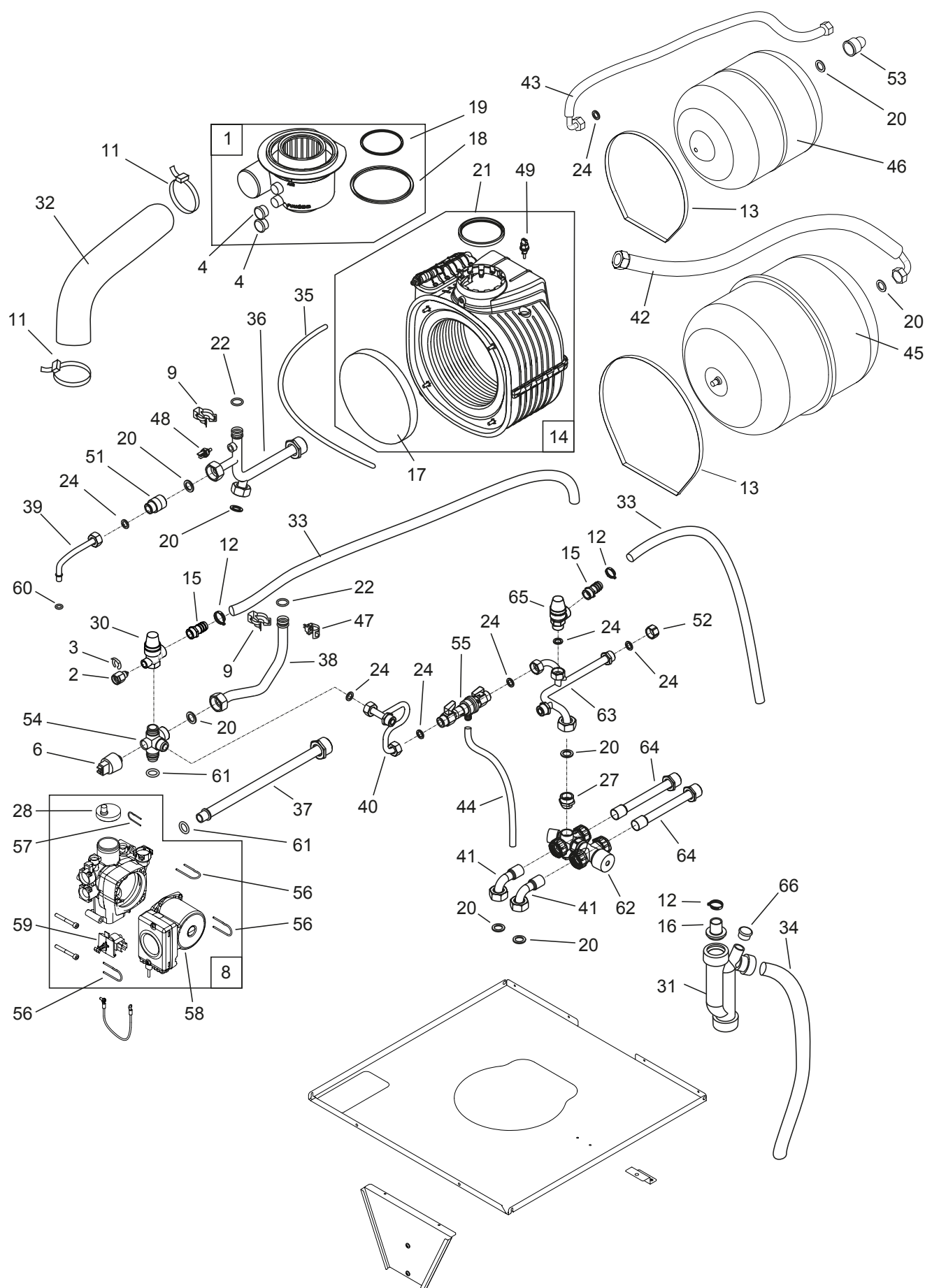
Nr.	Code	Beschrijving	Type	A	B	C	D	Σ
1	100156	Aanpasstuk voerpijp		A	B	C	D	01
2	100172	Manometer adaptor		A	B	C	D	01
3	100174	Kram		A	B	C	D	01
4	104721	Stop		A	B	C	D	02
5	104861	Stop	20x27	A	B	-	-	01
6	109448	Druksensor		A	B	C	D	01
7	109967	Hydraulischeblok		A	B	-	-	01
8	109970	Hydraulischeblok		-	-	C	D	01
9	110354	Clips		A	B	C	D	02
10	110611	Band	3/4"	A	B	-	-	01

A = effinox condens 5022 VI R = 021812**B = effinox condens 5030 VI R = 021811****C = effinox condens duo 5022 VI R = 021810****D = effinox condens duo 5030 VI R = 021809**

Nr.	Code	Beschrijving	Type	A	B	C	D	Σ
11	110615	Band		A	B	C	D	02
12	110624	Band	22-23	-	-	C	D	03
12	110624	Band	22-23	A	B	-	-	02
13	110626	Band	50-325	-	-	C	D	02
13	110626	Band	50-325	A	B	-	-	01
14	122027	Warmtewisselaar	22 kW	A	-	C	-	01
14	122028	Warmtewisselaar	30 kW	-	B	-	D	01
15	123228	Verbindend stuk		-	-	C	D	02
15	123228	Verbindend stuk		A	B	-	-	01
16	123232	Siphon stuk		A	B	C	D	01
17	140641	Deflektor isolatie	Isothermic	A	B	C	D	01
18	142376	Dichting	Ø 125	A	B	C	D	01
19	142377	Dichting	Ø 80	A	B	C	D	01
20	142442	Dichting	20x27	-	-	C	D	11
20	142442	Dichting	20x27	A	B	-	-	02
21	142476	Dichting	Ø 80	A	B	C	D	01
22	142716	Ringvormige dichting	18x2,8	A	B	C	D	02
23	142721	Dichting	12x17	A	B	-	-	01
24	142723	Dichting	15x21	-	-	C	D	07
24	142723	Dichting	15x21	A	B	-	-	01
25	142735	Dichting	26x34	A	B	-	-	02
26	149072	Nippel	3/8"	A	B	-	-	01
27	149035	Verloopnippel	15-20	-	-	C	D	01
28	159438	Automatische ontlufter		A	B	-	-	01
28	159425	Automatische ontlufter		-	-	C	D	01
29	167710	Ledigingskraan	1/2" M	A	B	-	-	01
30	174420	Veiligheidsklep		A	B	C	D	01
31	174753	Sifon		A	-	C	-	01
31	174758	Sifon		-	B	-	D	01
32	182000	Omhulsel	Ø 60	-	B	-	D	0,40 m
32	182000	Omhulsel	Ø 60	A	-	C	-	0,35 m
33	182400	Slang	Ø 16	-	-	C	D	2,77 m
33	182400	Slang	Ø 16	A	B	-	-	0,95 m
34	183102	Bedieningslang	21-25	-	-	C	D	1,30 m
34	183102	Bedieningslang	21-25	A	B	-	-	0,73 m
35	183105	Buis	6x9	-	-	C	D	1,80 m
35	183105	Buis	6x9	A	B	-	-	1,39 m
36	183118	Vertrekbus	22 kW	A	-	-	-	01
36	183119	Vertrekbus	30 kW	-	B	-	-	01
36	183120	Vertrekbus	duo - 22 kW	-	-	C	-	01
36	183121	Vertrekbus	duo - 30 kW	-	-	-	D	01
37	182801	Retourbus		A	B	-	-	01
37	183124	Retourbus	duo	-	-	C	D	01
38	183116	Retourbus	duo	-	-	C	D	01
38	183152	Retourbus		A	B	-	-	01
39	183117	By-pass bus		-	-	C	D	01
40	183153	Buis		-	-	C	D	01
41	183166	Bocht		-	-	C	D	02
42	183146	Bedieningslang		A	B	C	D	01
43	183169	Bedieningslang		-	-	C	D	01
44	183170	Bedieningslang		-	-	C	D	1,30 m
45	188219	Expansievat	18 L	A	B	C	D	01
46	188259	Expansievat	8 L	-	-	C	D	01
47	198757	Voeler	QAR 36	A	B	C	D	01
48	198758	Vertrekvoeler	QAK 36	A	B	C	D	01
49	198759	rookvoeler		A	B	C	D	01
50	202820	Steun		A	B	-	-	01
51	909402	By-pass		A	B	C	D	01
52	104862	Stop	F 15x21	-	-	C	D	01
53	111168	Bocht		-	-	C	D	01
54	114103	Kruis		-	-	C	D	01
55	119526	Koppelstuk		-	-	C	D	01

☞ **Overzicht onderdelen (ketel, modellen duo)**

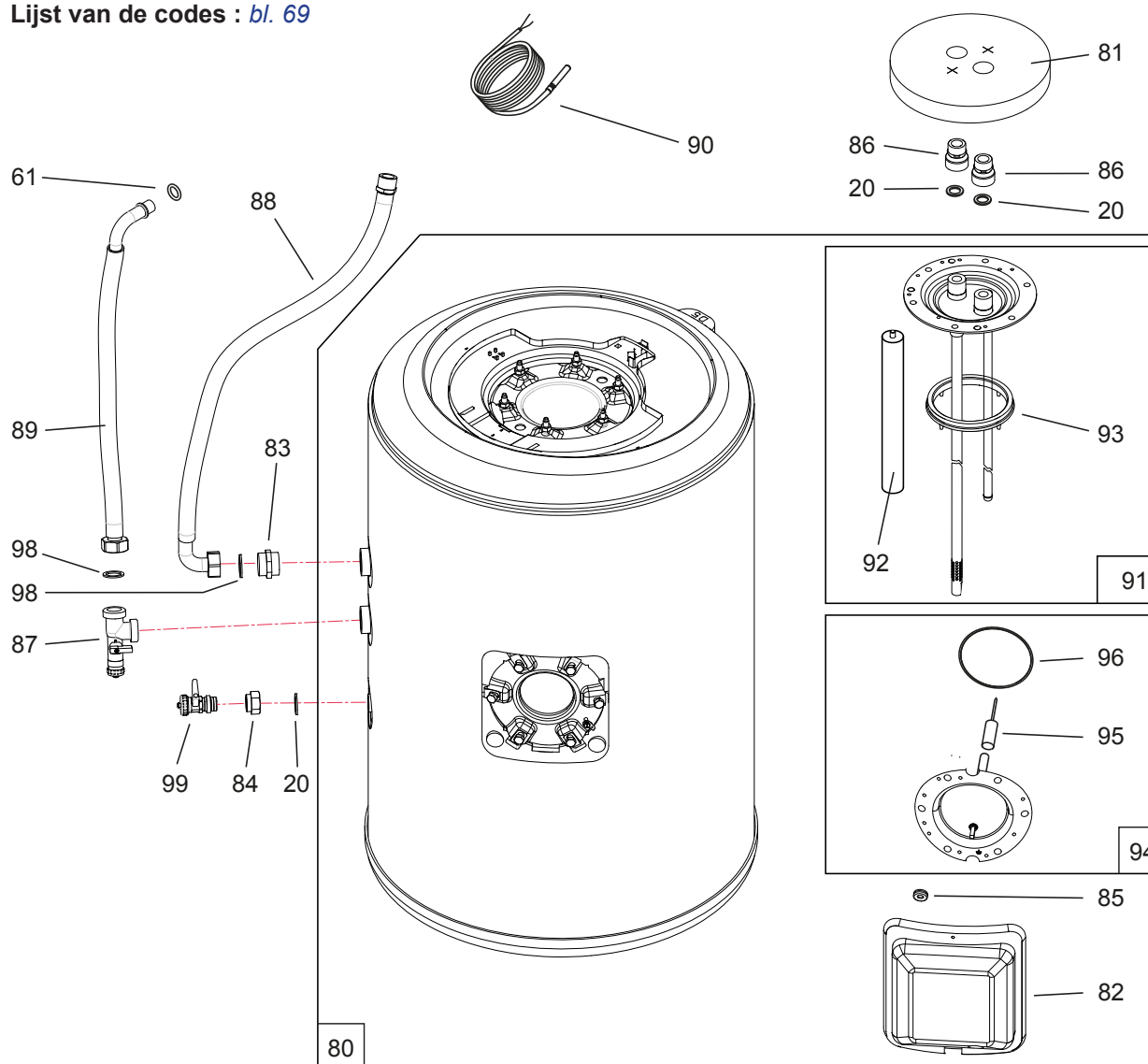
Lijst van de codes : van *bl. 66* tot *bl. 69*.



A = effinox condens 5022 VI R = 021812**C = effinox condens duo 5022 VI R = 021810****B = effinox condens 5030 VI R = 021811****D = effinox condens duo 5030 VI R = 021809**

Nr.	Code	Beschrijving	Type	A	B	C	D	Σ
56	123680	Pin		-	-	C	D	03
57	123681	Pin		-	-	C	D	01
58	150327	Motor		-	-	C	D	01
59	150328	Motor		-	-	C	D	01
60	142717	Ringvormige dichting	9,5x2,7	-	-	C	D	01
61	142718	Ringvormige dichting	17x4	-	-	C	D	03
62	150172	Thermostatische mengkraan		-	-	C	D	01
63	184151	Buis		-	-	C	D	01
64	184150	Buis sanitair		-	-	C	D	02
65	174426	Veiligheidsklep	7bar	-	-	C	D	01
66	104866	Stop (sifon)		-	-	C	D	01

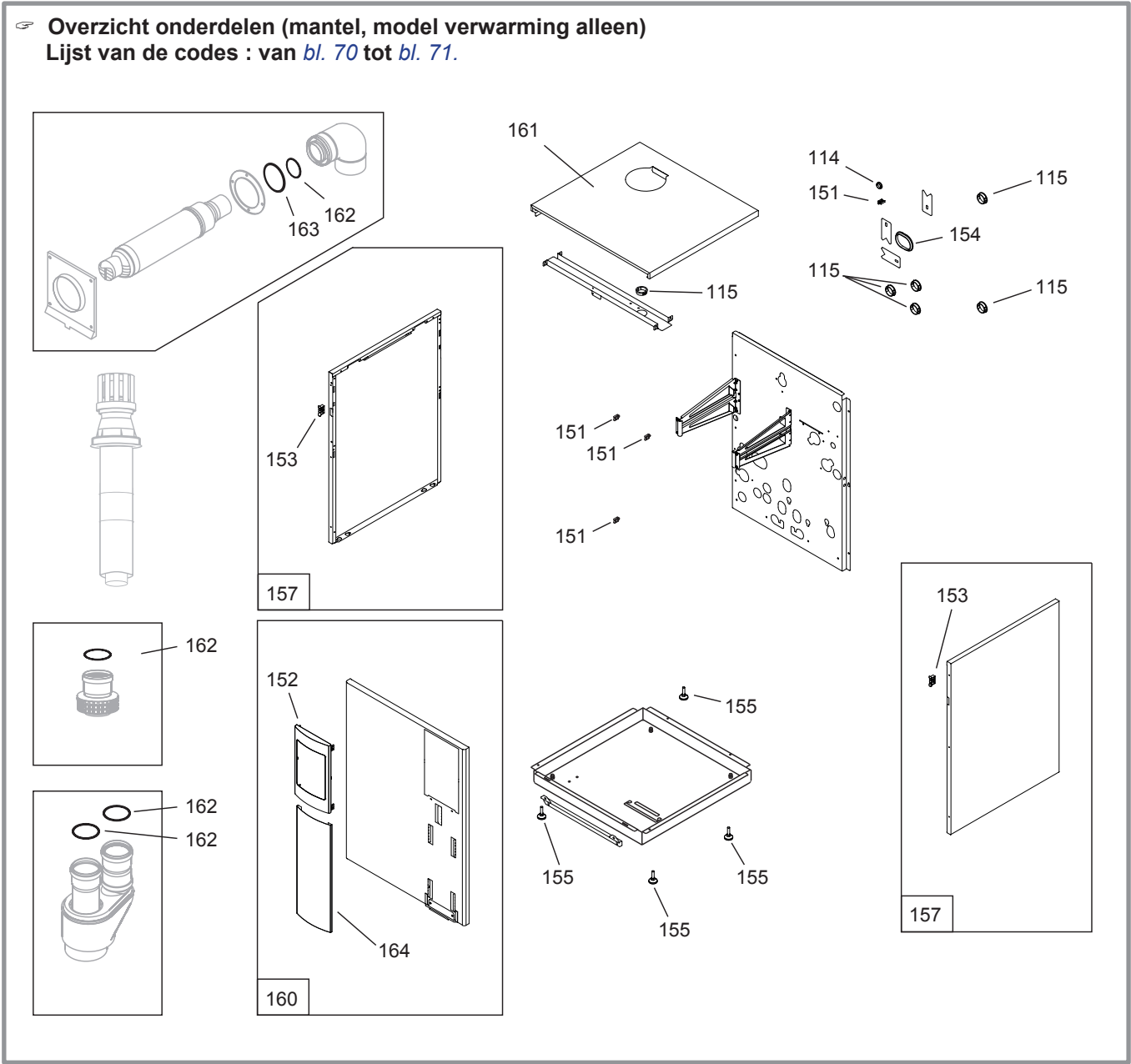
Overzicht onderdelen (sanitaire boiler, modellen duo)
Lijst van de codes : bl. 69



Nr.	Code	Beschrijving	Type	Σ
20	142442	Dichting	20x27	11
61	142718	Ringvormige dichting	17x4	03
80	102075	Boiler		01
81	111524	Isolerende deksel		01
82	112752	Deksel		01
83	149001	Nippel	26x34	01
84	149157	Nippel	3/4-1/2	01
85	157337	Draaddoorgangsgaten	Ø 5	01
86	164345	Diëlektrische koppelstuk		02
87	177544	T en Ledigingskraan		01
88	184025	Bedieningslang		01

Nr.	Code	Beschrijving	Type	Σ
89	184031	Bedieningslang	595 mm	01
90	198748	Voeler	QAZ 36	01
91	981005	Bezoeksflens (top)		01
92	100402	Anode		01
93	142487	Dichting		01
94	981002	Bezoeksflens		01
95	100373	Anode	ACI	01
96	142477	Dichting	Ø 82	01
98	142735	Dichting	26x34	02
99	167710	Ledigingskraan	1/2" M	01

Overzicht onderdelen (mantel, model verwarming alleen)
Lijst van de codes : van bl. 70 tot bl. 71.

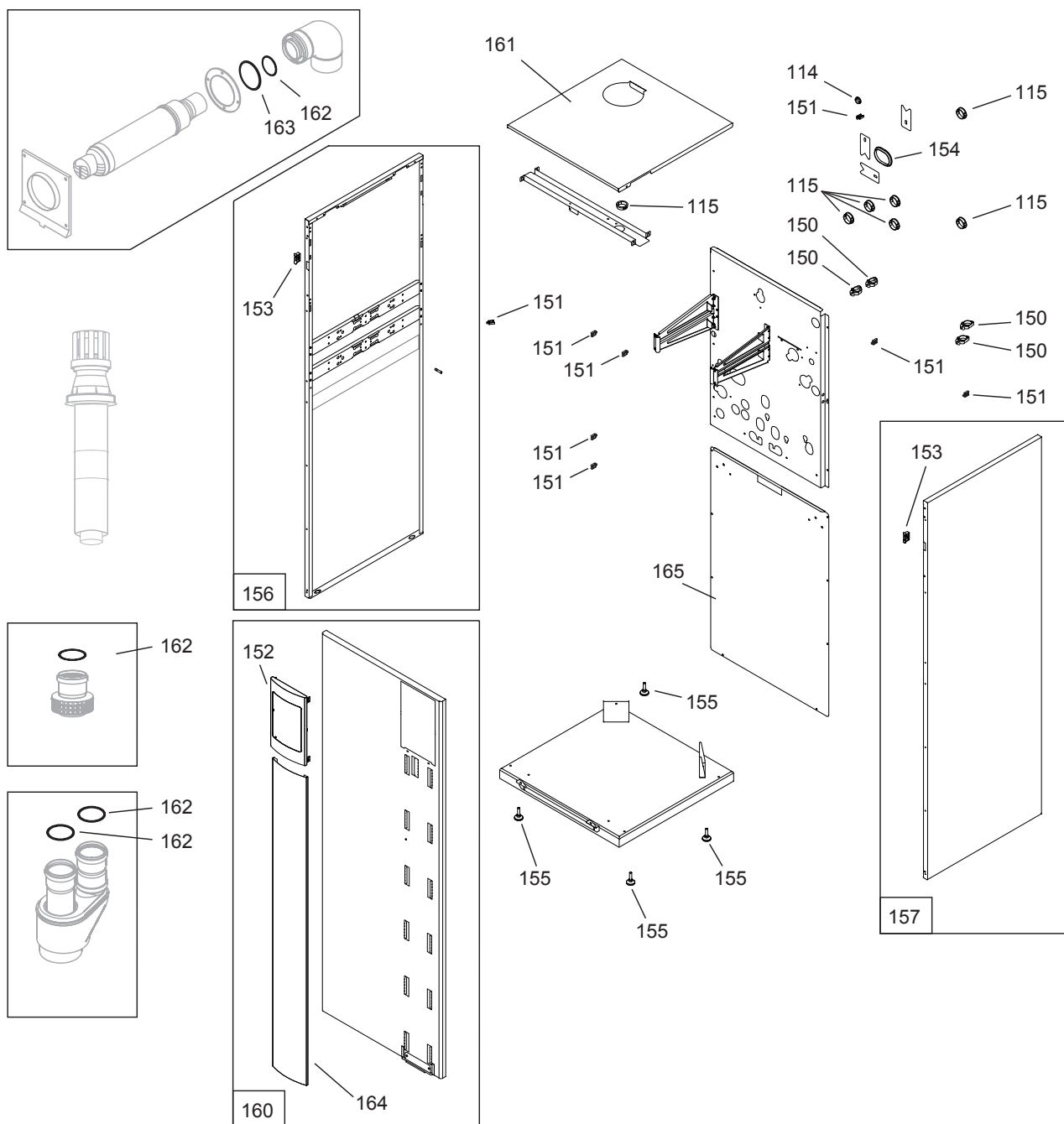


- A =** effinox condens **5022** VI R = **021812**
effinox condens **5030** VI R = **021811**
- B =** effinox condens duo **5022** VI R = **021810**
effinox condens duo **5030** VI R = **021809**

Nr.	Code	Beschrijving	Type	A	B	Σ
114	157311	Draaddoorgangsgaten	A	01		
115	157312	Draaddoorgangsgaten	A	06		
115	157312	Draaddoorgangsgaten	-		07	
150	100109	Kram	-		04	
151	100634	Hechting	A	04		
151	100634	Hechting	-		08	
152	923230	Frontplaat	A	01		
153	146601	Sluiting	A	02		
154	157327	Omhuysel doorgangsgaten	A	01		
155	160706	Regelbare voet	A	04		
156	913514	Linker zijpaneel	-		01	
157	913517	Rechter zijpaneel	-		01	
157	913518	Kant	A	01		

Overzicht onderdelen (mantel, model duo)

Lijst van de codes : van bl. 70 tot bl. 71.



N°	Code	Désignation.....	Type.....	A	B	Σ
160	937321	Voorfront.....	-	B	01	
160	937317	Voorfront.....	A	-	01	
161	251821	Deksel.....	-	B	01	
161	252691	Deksel.....	A	-	01	
162	142377	Dichting.....	Ø 80	A	B	01
163	142376	Dichting.....	Ø 125	A	B	01
164	923229	Sierplaat groot.....	A	-	01	
164	923232	Sierplaat groot.....	-	B	01	
165	207382	Achtermantel.....	-	B	01	

A = effinox condens **5022** VI R = **021812**
effinox condens **5030** VI R = **021811**

B = effinox condens duo **5022** VI R = **021810**
effinox condens duo **5030** VI R = **021809**

10 Certifikaat CE en conformiteitsverklaring



Certificat Certificate

(Directives 2009/142/CE « Appareils à gaz » et 92/42/CE « Rendement des chaudières »)
(« Gas appliances » 2009/142/EC and 92/42/EC « Boilers efficiency » Directives)

Numéro : 1312CP5971

CERTIGAZ, après examen et vérifications, certifie que l'appareil :
CERTIGAZ, after examination and verifications, certifies that the appliance :

- Fabriqué par : **SOCIETE INDUSTRIELLE DE CHAUFFAGE**
Manufactured by : **Rue O. Variscotte**
F-59660 MERVILLE
- Marque commerciale et modèle(s) : **ATLANTIC**
Trade mark and model(s) :
 - EFFINOX CONDENS 5022 VIR
 - EFFINOX CONDENS 5030 VIR
 - EFFINOX CONDENS DUO 5022 VIR
 - EFFINOX CONDENS DUO 5030 VIR
- Genre de l'appareil : **CHAUDIERE A CONDENSATION SIMPLE ET DOUBLE SERVICE**
Kind of the appliance : **CONDENSING BOILER SIMPLE AND COMBINED**
Types (C13, C33, C93, C53, B23, B23P)
- Désignation du type : **EFFINOX CONDENS 5000 BELGIQUE**
Type designation :

Pays de destination Destination countries	Pressions (mbar) Pressures (mbar)	Catégories Categories
LU-DE	20	I2E
FR	20/25 ; 37	II2E+I3P
BE	20/25	I2E(s)B
CH-CZ-ES-IT-LT-PT-SK	20 ; 37	II2H3P
DK-EE-FI-SE	20	I2H

est conforme aux exigences essentielles des directives « Appareils à gaz » 2009/142/CE et « Rendement des chaudières » 92/42/CE
is in conformity with essential requirements of 2009/142/EC « Gas appliances » and 92/42/EC « Boiler efficiency » directives.



Neuilly, le 20 novembre 2014

CERTIGAZ
Le Directeur Général

Vincent DELARUE



CERTIGAZ SAS - 8, rue de l'Hôtel de Ville - F 92200 Neuilly-sur-Seine - Tél. : (+33) (0)1 80 21 07 40 - Fax : (+33) (0)1 80 21 07 83
info@certigaz.fr - www.certigaz.fr

CONFORMITEITSVERKLARING

Verklaring van overeenstemming met de NOx en CO emissieniveaus

De fabrikant SIC, rue Orphée Variscotte, BP64-59660 Merville, France verklaart dat de toestellen

effinox condens 5022 VI R, effinox condens 5030 VI R

effinox condens duo 5022 VI R, effinox condens duo 5030 VI R

conform zijn met betrekking tot de NOx en CO emissieniveaus zoals gedefinieerd in het KB van 8 januari 2004.

De emissieniveaus zijn gemeten volgens de NF EN 15502-1 (september 2012) + NF EN 15502-2-1 (décember 2012) door het laboratorium: Certigaz (8, rue de l'hôtel de ville - 92 200 Neuilly sur Seine, France).

En vervat in het rapport n° 1215231 en REC 1259-1-B dat volgende gemeten waarden vermeldt:

NOx emissie: 41 mg/kWh (effinox condens (duo) 5022 VI R)

47 mg/kWh (effinox condens (duo) 5030 VI R)

CO emissie: 98 mg/kWh (effinox condens (duo) 5022 VI R)

103 mg/kWh (effinox condens (duo) 5030 VI R)

De documentatie wordt bewaard op de laboratorium SIC

Gedaan te Merville,
Société Industrielle de Chauffage

11 ErP vermogens waarden

11.1 ErP omschrijving

"ErP" bevat twee Europese richtlijnen die betrekking hebben op de globale reductie van broeikasgassen :

- De Eco-design richtlijn legt een minimum rendement vast waarbij producten die een lager rendement hebben verboden zijn te commercialiseren.
- Volgens labellingsrichtlijn moet de energieprestatie van producten kenbaar gemaakt worden met het oog op het begeleiding bij selectie van de meest energie-efficiënte producten voor klanten.

11.2 ErP specificaties

Merknaam / Productnaam : atlantic / effinox Condens VI R			5022	5030	5022 duo	5030 duo
Referentie			021812	021811	021810	021809
Condensatie ketel			Ja			
Gecombineerde verwarming voorziening			Neeen		Ja	
Ruimteverwarming						
Energieklasse - -			A			
Nominaal thermisch vermogen	P _{rated}	kW	24	30	24	30
Seizoensrendement toestel	η _s	%	93	92	93	92
Nominaal energetisch rendement met buitenvoeler ⁽¹⁾	η _s	%	95	94	95	94
Nominaal energetisch rendement met ruimtevoeler ⁽¹⁾	η _s	%	96	95	96	95
Jaarlijks energieverbruik	Q _{HE}	kWh	53316	67370	53316	67370
Sanitair warmwater productie						
Tapprofiel	-	-	-	-	XXL	
Energieklasse	-	-	-	-	B	
Energetisch rendement	η _{wh}	%	-	-	75	75
Jaarlijks brandstofverbruik	AFC	kWh	-	-	6379	6327
Jaarlijks verbruik in electriciteit	AEC	kWh	-	-	51	52
Dagelijks brandstofverbruik	Q _{fuel}	kWh	-	-	29,050	28,810
Dagelijks electrisch verbruik	Q _{elec}	kWh	-	-	0,231	0,239
Akoestische gegevens						
Geluidsniveau	L _{WA}	dBa	54	57	53	53
Nuttige warmteproductie						
À la puissance thermique nominale et en régime haute température ⁽²⁾	P ₄	kW	24,7	30,0	24,7	30,0
À 30% de la puissance thermique nominale et en régime basse température ⁽³⁾	P ₁	kW	7,2	9,0	7,2	9,0
Efficacité utile						
Aan het nominaal thermisch vermogen en hoge temperatuursregime ⁽²⁾	η ₄	%	96,9	97,9	96,9	97,9
Aan 30 % nominaal thermisch vermogen en in laag temperatuursregime ⁽³⁾	η ₁	%	108,9	108,4	108,9	108,4
Elektrisch verbruik hulpbron						
Vollast	el _{max}	kW	0,04	0,056	0,04	0,056
Deellast	el _{min}	kW	0,02	0,021	0,02	0,021
Stand-by status	P _{SB}	kW	0,006	0,007	0,006	0,007
Andere kenmerken						
Thermisch verliezen in gestabiliseerd regime	P _{stby}	kW	0,06			
Elektrisch verbruik van de branderstart	P _{ign}	kW	0			
Uitstoot Nox	NOx	mg/kWh	41	47	41	47

⁽¹⁾ Het resultaat van de berekening is meegegeven op de fiche van het toestel. De toegewezen ruimtevoeler : de voelers, ruimtevoelers, verplaatsbare regeling inclusief of niet in de kits.

⁽²⁾ Door hoge temperatuur hebben we een retourtemperatuur van 60°C en een voedingstemperatuur van 80°C aan de uitgang van de ketel.

⁽³⁾ Door lage temperatuur hebben we een retourtemperatuur van 30°C voor condensatieketels, 37°C voor lage temperatuur ketel en 50 °C voor de andere voorzieningen van verwarming.

11.3 Verpakkingsdocument

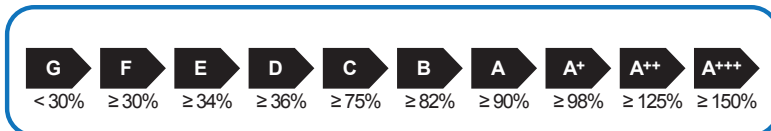
Productnaam	Ref	Seizoensrendement van de ketel voor de ruimteverwarming	Type regeling	Bonus	Seizoensrendement van gecombineerd toestel voor de ruimteverwarming*	Energieklasse van de gecombineerde toestel
Effinox Condens 5022 VI R	021812	93%	Buitensonde , klasse II	2%	95%	A
			Ruimtevoeler**, klasse VI	4%	97%	
Effinox Condens 5030 VI R	021811	92%	Buitensonde , klasse II	2%	94%	
			Ruimtevoeler**, klasse VI	4%	96%	
Effinox Condens 5022 duo VI R	021810	93%	Buitensonde , klasse II	2%	95%	
			Ruimtevoeler**, klasse VI	4%	97%	
Effinox Condens 5030 duo VI R	021809	92%	Buitensonde , klasse II	2%	94%	
			Ruimtevoeler**, klasse VI	4%	96%	

* Het energetisch rendement van het gecombineerd toestel voorzien zoals in het beschreven document kan soms beantwoorden aan het reel energetisch rendement eenmaal het toestel geïnstalleerd is in een gebouw. Het rendement kan variëren in functie van andere factoren, energetische verliezen van het systeem en transport en selectie van het toestel naar gelang de grote en karakteristieken van het gebouw.

** Toegewezen ruimtevoeler : de voelers, ruimtevoelers, verplaatsbare regeling inclusief of niet in de kits.

Buitensonde meegeleverd	
Klasse van de regeling	II
Bijdrage aan het seizoenrendement	2 %

Referentie(s) Ruimte voeler(s)	073951 075313 073954 074061
Klasse van de regeling	VI
Bijdrage aan het seizoenrendement	4%



Waarborg certificaat

Waarborg

De voorschriften van dit waarborgbewijs zijn niet uitsluitend voor de aankoper van het materiaal van voordeel te kunnen trekken van de wettelijke waarborgen, wat betreft de verborgen defekten of fouten, die van toepassing zijn in het land waar de ketel verkocht wordt.

Onze toestellen worden gedurende 2 jaar gewaarborgd tegen ieder materiaal of konstruktiefout. Deze waarborg omvat de vervanging van de oorspronkelijke stukken die defekt bevonden werden door onze dienst "Waarborg controle", transport en verpakkingskosten zijn ten laste van de gebruiker.

Zekere stukken of onderdelen krijgen een verlengde waarborg :

- boiler, inox of geëmailleerd: 5 jaar
- gietijzeren of plaatijzeren warmtewisselaars : 3 jaar

Geldigheid van de waarborg

De waarborg is maar alleen geldig voor ketels die geplaatst en geregeld werden door een herkende installateur en voor ketels die gebruikt en onderhouden worden volgens de voorschriften die vermeld staan in onze gebruiksaanwijzingen.

De waarborg dekt niet :

- de lichtjes, de smeltzekeringen, de gietijzeren onderdelen die rechtstreeks in contact zijn met het gloeiende houtskool van de ketels die met vaste brandstoffen werken.
- de beschadigingen die ontstaan zijn ingevolge buitenelementen aan de ketel (terugslag in de schoorsteen, onweereffekten, vocht, niet overeenkomende druk en onderdruk, thermische stoten, vuurslagen, enz...).
- de beschadigingen van elektrische delen, ingevolge aansluitingen op een net waarvan de spanning, opgenomen aan de ingang van het toestel, hoger of lager dan 10% zou zijn dan de nominale spanning van 230 V.
- de waarborg van het toestel zou vervallen in geval van het gebruik van een niet aanbevolen brandstof
- de waarborg op de warmtewisselaar (plaatijzer of gietijzer) zou vervallen in geval van plaatsing van het toestel in een chloor behoudende omgeving (kapsallon, wasserij, enz...).
- voor geen enkel geval mag ons schade- en interestvergoeding gevraagd worden.

Wij voorbehouden ons het recht, zonder voorafgaand bericht, alle veranderingen die door onze technische handelsdiensten als nodig beschouwd werden, op ons materiaal aan te brengen.

De kenmerken, afmetingen en inlichtingen die op onze dokumenten staan vermeld, worden als stelpost gegeven en verbinden in niets onze maatschappij.



1312CP5971

Dit toestel is overeenkomstig met :

- de gassrichtlijn 2009/142 CE en de rendementsrichtlijn 92/42/CEE volgens de normen EN 625, EN 297 (versie schoorsteen), EN 483 (versie muuraansluiting) en EN 677,
- de richtlijn lage spanning 2006/95/CE volgens de norm EN 60335-1,
- de richtlijn betreffende de elektromagnetische compatibiliteit 2004/108/CE ,
- de Eco-design richtlijn 2009/125/CE,
- de richtlijn labels 2010/30/CE.



Dit toestel draagt dit symbool. Dit betekent dat u geen elektrische en elektronische producten mag mengen met gewoon huishoudelijk afval.

In de landen van de Europese Gemeenschap(*), Noorwegen, IJsland en Liechtenstein moet een specifiek ophaalsysteem voor deze producten bestaan.

Probeer niet het systeem zelf te ontmantelen aangezien dit een negatieve invloed op uw gezondheid en het milieu zou kunnen hebben.

Het ontmantelen en behandelen van het koelmiddel, olie en andere onderdelen moet gebeuren door een bevoegd installateur in overeenstemming met de relevante lokale en nationale reglementeringen.

Dit toestel moet worden behandeld in een gespecialiseerd behandlingsbedrijf voor hergebruik, recyclage en andere vormen van terugwinning en mogen niet worden opgeruimd in het gemeentelijke afval.

Voor meer informatie, gelieve contact op te nemen met de installateur of de lokale overheid.

* Onderhevig aan de nationale wetgeving van elke lidstaat.

Datum van inwerkingstelling :



www.atlanticbelgium.be
Société Industrielle de Chauffage
SATC - BP 64 - 59660 MERVILLE - FRANCE

Gegevens van uw verwarmingsinstallateur of dienst na verkoop.